

Encabezados por diputado Giannini:

ANOCHÉ RENUNCIARON A LA DC 200 DIRIGENTES DEL PUERTO

Se organizan las primeras Comunidades para el Socialismo. La de CORA es dirigida por María Castro viuda de Mery

LA NACION

Santiago, Miércoles 4 de Agosto de 1971

Año LIV N° 19.497

SEMANA	
Provincia Santiago	PRECIO: \$ 1.70
Otras Provincias	\$ 1.80
DOMINGOS	
Provincia Santiago	PRECIO: \$ 2.20
Otras Provincias	\$ 2.30



En el Salón principal de la Escuela Militar, el Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia, al centro, preside la ceremonia con que el Ejército rindió un homenaje al Mayor Arturo Aranda Salazar, quien participó en una expedición que llegó al mismo Polo Norte. Junto a él, el Mayor Aranda, a quien se le hizo entrega de dos obsequios que recuerdan la ocasión, rodeado de altos Jefes Militares.

EN ESPAÑA COMENTAN PENURIAS DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA

MADRID, 3 (ANSA). — "La nueva ruptura padecida en sus filas por la Democracia Cristiana chilena, después de las elecciones parciales de Valparaíso, sirven como índice revelador del drama que atraviesa dicho partido político desde la llegada al poder del Presidente Allende, elevado a través de la vía democrática hasta la Jefatura del Estado, en parte gracias a los errores cometidos por la Democracia Cristiana durante los años de presidencia del señor Frei", señala esta mañana un editorial del diario "Nuevo Diario", órgano de expresión vinculado estrechamente con los miembros del "Opus Dei" que se encuentran actualmente en el Gobierno de España.

Agrega Nuevo Diario que parece "altamente probable que fueron los movimientos del Partido Demócrata Cristiano los que desencadenaron con sus múltiples imprudencias la creación de un clima político capaz de abrir las puertas del poder a un régimen marxista pasando por el trámite de unas elecciones que la DC había hecho todo lo posible por perder".

Más adelante, el editorial del matutino señala que "la dificultad para insertar a la DC en un bloque nacional reside en la propia inestabilidad interna del Partido, dividido en corrientes que se extienden desde las franjas enrojecidas de la "Izquierda Cristiana" hasta esos burgueses conservadores que componen su ala derecha, acudida por Eduardo Frei, posiblemente arrepentido, cuando ya es demasiado tarde, de todas las imprudencias cometidas durante su mandato presidencial".

Con donación de Chino Popular

600 VIVIENDAS SE CONSTRUIRAN EN VIÑA DEL MAR

Hoy Exclusivo:

NOMINA DE LOS MAESTROS DESIGNADOS DIRECTORES DE PRIMERA CLASE

BLOQUEO A CUBA SIN VALOR MORAL

Declaración
Conjunta
Chileno-
Cubana

Con la sola excepción de Cuba: CALI ANTICIPA ROTUNDO DESCALABRO EN MUNICH

Con lo demostrado en los Juegos Panamericanos, América Latina poco o nada tiene que hacer en las próximas Olimpiadas.

CALI, 3 (UPI). — Los Sextos Juegos Panamericanos han puesto en evidencia que América Latina, con la sola excepción de Cuba, tendrá que mejorar considerablemente si desea evitar un rotundo fracaso en las Olimpiadas de Munich, el año entrante.

Las mediocres marcas de los atletas latinoamericanos constituyeron, desde la primera fecha, una campanada de alerta para todo el hemisferio.

Numerosos competidores han bajado en Cali los records vigentes en sus países, pero internacionalmente eso tiene escasa importancia. Esos mismos atletas no lograrían pasar de las series de clasificación en los juegos olímpicos.

Cuba es la excepción. Actualmente disputa el primer lugar de la clasificación general a los Estados Unidos, en abierto contraste con lo que sucedió en los primeros Juegos Panamericanos de Buenos Aires, en 1951, cuando obtuvo 25 medallas frente a las 147 de los norteamericanos.

En 1955, en México, Cuba estuvo por debajo de Argentina, México, Chile, Venezuela, Brasil y Colombia, entre las naciones latinoamericanas. Después su actuación mejoró, alcanzando el quinto lugar en 1967, en Winnipeg, detrás de los Estados Unidos, Canadá, Brasil y Argentina, con un total de 48 medallas.

En Cali, tras cuatro días de competencias, Cuba tenía ya 28 distinciones de oro, plata y bronce, mientras que los países sudamericanos que se destacaron en el pasado — Argentina, Brasil, Chile, a los cuales se suma México — lograban reunir en conjunto veinte medallas.

La subida de uno y la caída de los demás ha impresionado aún a los dirigentes

más conservadores, que ven alarmados como sus países quedan opacados por los norteamericanos, cubanos y canadienses.

Aun países pequeños que están en América Latina, pero que tienen costumbres e idiomas diferentes, han progresado más comparativamente, que las naciones tradicionalmente fuertes, Jamaica y Barbados, entre ellos.

Un técnico de un país sudamericano se quejaba hoy en la Villa Olímpica de lo atrasada que está la región en materia de medicina deportiva, y en la aplicación de la ciencia en el deporte.

— "Mientras los demás han hecho de las actividades físicas una férrea disciplina, con un planteamiento integral, nosotros todavía creemos, ingenuamente, que lo importante es competir, no ganar", agregaba el técnico.

Esta realidad dejaría a América Latina al margen de cualquier presentación en los juegos que prepara Alemania Occidental para el año próximo, a menos que la preparación de los equipos se inicie al día siguiente de que las delegaciones regresen de Cali, según dijo un dirigente chileno.

Los responsables de las actividades deportivas en el Continente creen que la materia prima aún existe, pero que debe ser modelada desde la niñez, a fin de que rinda frutos.

Por ahora, nombres como los de Ramón Sandoval, Ademir Ferreira da Silva, Héctor Thomas, Ricardo Heber, Hernán Figueroa, Oswaldo Suárez, Ingeborg Mello, Wanda Dos Santos, Marlene Ahrens y muchos otros, no logran ser emulados, y Munich podría ser la tumba de muchas ilusiones, si la seria advertencia de los Sextos juegos Panamericanos es echada en saco roto.

NI UN
RADICAL
SE VA
DE LA U.P.



ANIVERSARIO
DE LA
ESCUELA
NAVAL

153 años formando oficiales navales cumple hoy la Escuela Naval Arturo Prat. Al término de los cursos básicos los futuros oficiales realizan un crucero de instrucción en el buque Escuela "Esmeralda". Todos los puertos del mundo conocen la bella silueta de la "Dama Blanca", como se la ha llamado, y cada crucero, lo hace como embajadora de Chile, y en especial, de Valparaíso.

NO AFECTARA AL COMERCIO REAJUSTE DE DOLAR-CORREDOR

El 85% de las transacciones se efectúan con divisas del tipo bancario



El Campamento "Gabriela Mistral", formado por 60 viviendas, inauguró en Santa Cruz, el fin de semana, el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés. Frente

a ese Campamento se construirá una población del mismo nombre, con viviendas definitivas para 300 familias. En la primera foto, el Ministro Cortés recorre el



campamento Gabriela Mistral, acompañado por el Vicepresidente de COU, Edmundo Sepúlveda; el Secretario del Campamento, José Olivares; el

Gobernador de Santa Cruz, Luis Madariaga; el Comisario de Carabineros y otras autoridades. En la otra foto, el Ministro Carlos Cortés con los pobladores.



EL MINISTRO de Obras Públicas y el Subsecretario de Transportes de Bolivia fueron recibidos por el Consejo de LAN para tratar temas de interés entre ambos países, en el rubro aéreo.

MINISTRO BARRAZA RECIBIO A PERSONEROS BOLIVIANOS

El Subsecretario de Transportes de Bolivia, Jorge Jáuregui, y el ingeniero boliviano Lucio J. Muñoz visitaron al Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, quien manifestó a los personeros de la vecina República, las buenas disposiciones de Chile para llegar a acuerdos de mutuo bene-

ficio en los problemas de tarifa que se discuten. En esta entrevista participó el Subsecretario de Transportes de nuestro país, Hernán Morales. Las reuniones de la Comisión Mixta Chileno-Boliviana de Tarifas se están efectuando esta semana en el Ministerio de Relaciones Exteriores. La representación chil-

ena está encabezada por el Coordinador de Relaciones Exteriores, José Luis Morales. El Ministro Barraza, el Subsecretario de Transportes y los invitados bolivianos se dirigieron después al Consejo de LAN, para tratar temas de mutuo interés, en el rubro del tráfico aéreo.

LAS EMPRESAS QUEBRADAS DEBEN SEGUIR PRODUCIENDO

El Presidente Allende firmó un proyecto de Ley que fue enviado al Parlamento, por el cual se crean los mecanismos jurídicos específicos para que aquellas empresas declaradas en quiebra no interrumpan sus actividades y puedan continuar produciendo bajo la administración de personal técnico especializado.

De esta manera se transforma radicalmente el espíritu liberal de la Ley de Quiebras del año 1931, por la cual la Sindicatura de Quiebras se convirtió en un arbitro entre los intereses de los acreedores y los bienes del deudor quebrado.

Con el actual proyecto de Ley se elimina el antiguo concepto individualista que pretendía que la quiebra de una empresa es un problema que afecta a su dueño y a sus acreedores.

El principio de las normas que rigen este proyecto de Ley, dice el Mensaje del Ejecutivo, es el de lograr la continuidad de las labores más allá de la declaración de la quiebra.

En otro párrafo el Mensaje señala: "El derecho concursal debe responder en su conjunto a los intereses reales y concretos de la Sociedad, por sobre las consideraciones privadas, sin perjuicio de ser, además, perfeccionado técnicamente en todos los aspectos que fuere conveniente hacerlo".

LA ANTERIOR LEY La Ley número 4.558 que creó la actual Sindicatura de Quiebras fue hecha con un neto espíritu de corte Liberal e Individualista, derivada del Código de Comercio Francés de 1807 y el Español de 1929.

Este espíritu se traduce en el texto de la Ley donde se nota claramente que el legislador en ningún momento se preocupó de la importancia que las empresas tienen en el desenvolvimiento de la vida nacional. En realidad, la Ley se preocupó más que nada de crear un organismo para administrar los bienes quebrados y repartirlos de la forma más "honorable", posible entre los acreedores que tuvieran más "importancia".

Como los obreros eran considerados personas sin importancia, estos eran los últimos en cobrar, pues la Ley le creaba múltiples trabas legales. Al pasar seis meses de la quiebra y cuando los Tribunales del Trabajo determinaban cuánto le correspondía cobrar al trabajador, los bienes de la empresa quebrada ya habían sido repartidos entre los acreedores más pudientes, quienes resolvían sus cuentas pendientes en forma más rápida, como que su acceso a la Justicia es siempre más inmediato.

En el Mensaje enviado por el Ejecutivo al Parlamento, se dice en un párrafo: "En la dictación de la Ley de Quiebras no se abordaba el problema de fondo que trasciende la falencia, la crisis integral de la empresa, tanto desde el punto de vista laboral como productivo".

El artículo primero del proyecto de Ley establece que el Presidente podrá ordenar la continuación de las actividades en aquellas industrias destinadas a la producción de artículos de primera necesidad, de materias primas para la industria de bienes necesarios para la Defensa Nacional y de aquellas cuya paralización provoque la cesantía de un grupo importante de trabajadores.

Finalmente, el siguiente párrafo del Mensaje sintetiza el espíritu de la nueva Ley: "La quiebra de una empresa no es una simple cuestión entre deudor y acreedor que deba resolverse según los cánones de la justicia conmutativa, sino que está directamente relacionada con el interés del Estado en mantener la regularidad de las acciones crediticias y, principalmente, en lograr la integridad de las unidades productoras, de las cuales depende el normal abastecimiento y el trabajo del pueblo".

Jefe Zonal de Cora: PEQUEÑOS PROPIETARIOS CUENTAN CON EL RESPALDO DEL GOBIERNO

EN UNA EXTENSA REUNION realizada en la mañana de ayer entre el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol y el Jefe Zonal de la Corporación de Reforma Agraria de la Provincia de Linares, Gabriel Coll, fue analizada la situación existente en 17 predios en conflicto, dada a conocer por los dirigentes de pequeños propietarios de esa zona.

Gabriel Coll informó al Ministro Chonchol, que los datos presentados por estos dirigentes no concuerdan con la realidad. En el informe presentado por estos, se reclama por cinco predios mal expropiados y doce tomas ilegales.

El funcionario de CORA, citó ejemplos para aclarar lo equivocado que están algunos dirigentes de pequeños propietarios al hacer declaraciones en contra de funcionarios del agro.

En la lista figura como mal expropiado el predio "Santa Rosa de Puente Alto", propiedad de Juan Luis Maurás, fundo con

datos presentados por estos dirigentes no concuerdan con la realidad. En el informe presentado por estos, se reclama por cinco predios mal expropiados y doce tomas ilegales.

El funcionario de CORA, citó ejemplos para aclarar lo equivocado que están algunos dirigentes de pequeños propietarios al hacer declaraciones en contra de funcionarios del agro.

En la lista figura como mal expropiado el predio "Santa Rosa de Puente Alto", propiedad de Juan Luis Maurás, fundo con

datos presentados por estos dirigentes no concuerdan con la realidad. En el informe presentado por estos, se reclama por cinco predios mal expropiados y doce tomas ilegales.

El funcionario de CORA, citó ejemplos para aclarar lo equivocado que están algunos dirigentes de pequeños propietarios al hacer declaraciones en contra de funcionarios del agro.

En la lista figura como mal expropiado el predio "Santa Rosa de Puente Alto", propiedad de Juan Luis Maurás, fundo con

datos presentados por estos dirigentes no concuerdan con la realidad. En el informe presentado por estos, se reclama por cinco predios mal expropiados y doce tomas ilegales.

El funcionario de CORA, citó ejemplos para aclarar lo equivocado que están algunos dirigentes de pequeños propietarios al hacer declaraciones en contra de funcionarios del agro.

En la lista figura como mal expropiado el predio "Santa Rosa de Puente Alto", propiedad de Juan Luis Maurás, fundo con

datos presentados por estos dirigentes no concuerdan con la realidad. En el informe presentado por estos, se reclama por cinco predios mal expropiados y doce tomas ilegales.

El funcionario de CORA, citó ejemplos para aclarar lo equivocado que están algunos dirigentes de pequeños propietarios al hacer declaraciones en contra de funcionarios del agro.

Gabriel Coll informó al Ministro Chonchol, que los datos presentados por estos dirigentes no concuerdan con la realidad. En el informe presentado por estos, se reclama por cinco predios mal expropiados y doce tomas ilegales.

El funcionario de CORA, citó ejemplos para aclarar lo equivocado que están algunos dirigentes de pequeños propietarios al hacer declaraciones en contra de funcionarios del agro.

En la lista figura como mal expropiado el predio "Santa Rosa de Puente Alto", propiedad de Juan Luis Maurás, fundo con

datos presentados por estos dirigentes no concuerdan con la realidad. En el informe presentado por estos, se reclama por cinco predios mal expropiados y doce tomas ilegales.

El funcionario de CORA, citó ejemplos para aclarar lo equivocado que están algunos dirigentes de pequeños propietarios al hacer declaraciones en contra de funcionarios del agro.

En la lista figura como mal expropiado el predio "Santa Rosa de Puente Alto", propiedad de Juan Luis Maurás, fundo con

datos presentados por estos dirigentes no concuerdan con la realidad. En el informe presentado por estos, se reclama por cinco predios mal expropiados y doce tomas ilegales.

El funcionario de CORA, citó ejemplos para aclarar lo equivocado que están algunos dirigentes de pequeños propietarios al hacer declaraciones en contra de funcionarios del agro.

En la lista figura como mal expropiado el predio "Santa Rosa de Puente Alto", propiedad de Juan Luis Maurás, fundo con

MINISTRO CHONCHOL NO HA RENUNCIADO

El Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, desmintió ayer las informaciones aparecidas en algunos órganos de prensa, que anunciaron que el Secretario de Estado había presentado su renuncia a la Carrera.

—El Diario La Prensa, dijo Chonchol, está tratando de desviar la atención de lo que es-

tá ocurriendo en la Democracia Cristiana. Yo no estoy renunciando al Ministerio de Agricultura".

Por otra parte, el Secretario de Estado se abstuvo de referirse a su participación en el Movimiento de Izquierda Cristiana y el Movimiento de Acción Popular Unitaria, MAPU.

Señaló Coll que ha sido una preocupación constante de parte del propio Presidente Allende, como de todas las autoridades y funcionarios del agro, darle seguridad y el máximo de ayuda a los dueños y medianos agricultores.

Son ellos un sector responsable de la producción que cuentan con el apoyo decidido del Gobierno y específicamente de los organismos agrarios.

LISTA DE PROFESORES QUE SEGUIRAN CURSO DE DIRECTORES

SEDE "INSUMA", SANTIAGO
Dirección: Catedral 3271
CURSO POR ETAPAS
Iniciación: 9 de agosto

PROVINCIA DE ACONCAGUA.

1. FERNANDO PALMA MONTENEGRO
2. JULIO INOSTROZA ROJAS
3. AQUILES SAENZ
4. HUGO FLEHMAN ESTAY
5. ANA MARIA FLORES ZUNIGA
6. RAUL ORELLANA CHACON
7. CARLOS TAPIA CUELLAR
8. EDUARDO LOBOS FLORES
9. GUSTAVO NAVARRETE RODRIGUEZ
10. GUSTAVO GUZMAN HERNANDEZ

PROVINCIA DE VALPARAISO

11. ALIPIO PINTO M.
12. JUAN RODO MONTERO.
13. ADAN KEITH LINDAY
14. AMABLE CABALLERO TAPIA
15. RAUL VALLE VENEGAS
16. ISAIAS MUÑOZ HERRERA
17. OLIMPIA JELIBERTO ROLDAN
18. JOSE CISTERNAS J.
19. HORTENSIA ARRATIA L.
20. HECTOR ALVARADO ANDRADE
21. CARLOS RIVERA VERGARA
22. TEODOSIO SAavedra LAGOS
23. JUAN CEPEDA GONZALEZ
24. GUILLERMO VALDIVIESO ABRAHAM
25. CARMEN BAÑADOS BAÑADOS
26. ALICIA HERRERA PEREZ
27. HUGO ACUÑA FULFUI
28. NANCY QUINTEROS SAavedra
29. FRIEDNA MORALES VERGARA
30. NANCY SOTO GAMBOA
31. MARIA CARRILLO DELINGER
32. MARIO GOMEZ GOMEZ
33. IRIS CASTILLO RAMIREZ
34. MIGUEL CAMPOS NAVARRETE
35. HUGO CARVAJAL SOTO
36. MARTA CISTERNAS DE LA TORRE
37. SONIA FAUNDEZ BARRIA
38. JUAN N. BAUTISTA GUERRA
39. RUMEL ORTIZ PRIETO

CURSO DE UNA SOLA ETAPA
(4 meses)
Iniciación: 30 de agosto

PROVINCIA DE SANTIAGO.

1. JAIME TOBAR WENZIO
2. DIANA RIGALL ZELADA
3. CARLOS GODOY
4. MILTON SEPULVEDA FLORES
5. JULIO VERA HERNANDEZ
6. JOSE CARRASCO ROJAS
7. ANA ALTIMIRANO ARAVENA
8. MANUEL EDUARDO TOBAR WENZIO
9. TOLENTINO ORMERIO CORTES
10. ELENA AVILA ROMERO
11. WALTER ZEBALLOS ROJAS
12. ROBERTO GODOY BRICENO
13. HERNAN FLORES SANTIBANEZ
14. EMILIO MUÑOZ CABRERA
15. MARGARITA SAFFIRIO VASQUEZ
16. OMAR ARAYA MATAMOROS
17. EDITH PORTALES FALBAUN
18. RECTOR SAavedra VELOSO
19. RUDOMIR PEREZ A.
20. GERARDO VALENCIA OYANDE
21. GLADYS GORNALL VALLEJO
22. OSVALDO LOYOLA VEGA
23. MANUEL SANDOVAL SARMIENTO
24. RAQUEL OYARZUN CHAVEZ
25. GASTON HERRERA MATURANA
26. ROMULO LABRIN VAL
27. MARIA SALAZAR ASTETE
28. ILKA SOZA ROMAN
29. MOISES RIOS NUÑEZ
30. MANLIO NAVARRETE GONZALEZ
31. JUAN ROZAS PASTENE
32. MARIA CAVIERES K.
33. LUIS ELGUETA ESTEBAN
34. VICTOR SAEZ LEIVA
35. MARIA WILCA SANTOS
36. HECTOR FREZ RIQUELME
37. GLADYS AYAYA C.
38. OSCAR PIZARRO OLIVARES
39. MARIO PUCCIO FERNHANN
40. CORA GONZALEZ M.
41. OLIMPIA CATILAO RIVEROS
42. IRMA FERREIRA AGUILERA
43. VIOLETA DEL C. SANCHEZ FLORES
44. ALICIA DOMINGUEZ VERA
45. RODOLFO ZORRIGUETA SEURA
46. LUCIA SANCHEZ FLORES
47. NELSON MORALES VERGARA
48. HECTOR GUERRA CORTES
49. MARIA ANDRADE SEPULVEDA
50. GUILLERMO VELOSO ALVIAL
51. ADRIANA PORTILLA CARVAJAL
52. ERNESTO MELENDEZ
53. ALICIA NORAMBUENA CARTES
54. ENRIQUE CAMUS VILLARROEL
55. RUBEN ESPINOLA MORALES
56. MOISES PIÑEIRO MONTERO
57. FIDEL REYES DUARTE
58. FERNANDO ACEVEDO M.
59. LUIS SOLIS ZAMORANO
60. HUGO CUBILLOS
61. MARIO LEON SUAREZ
62. JORGE ROJAS
63. ANA VARGAS DIAZ
64. MANUEL MERINO ZUNIGA
65. LEONIDAS GARCIA TORREJON
66. JUANA FLORES
67. ROBERTO ABUIN
68. PEDRO PENROZ MARDONES
69. FERNANDO MARIN ARACENA
70. OSVALDO ORTIZ G.
71. XIMENA LABARCA
72. EDUARDO INOSTROZA LAZCANO
73. IVAN MORALES SAavedra
74. RAUL SALAS BARRAZA
75. ELENA LOPEZ
76. RENATO LOPEHANDIA
77. CARLOS FLORES MATURANA
78. IRIS PEÑA GARRIDO
79. VICTOR AVENA NAVARRETE
80. ELIA PERALTA PIZARRO
81. TEGUALDA VELIZ MUÑOZ
82. JEREMIAS TORO NAVARRETE
83. NELSON ALVEAR ALTAMIRANO
84. ADRIANA SEPULVEDA
85. HERNAN MORALES MORENO
86. FRANCISCO TORRES LEAL
87. FRANCISCO VEGA ZUNIGA
88. MARIA AYALA AYALA
89. HUGO PALMA N.
90. NORA PONTIGGIA
91. MANUELA HENRIQUEZ PEREZ
92. JOSE MOLINA BURGOS
93. RAUL SAA SILVA
94. TEGUALDA NAVAZ
95. ELSA CANALES
96. LUIS APARICIO
97. NORMA BAHAMONDES
98. ELEDORO ESPINOZA
99. MARIA MATAMALA PEÑA
100. HECTOR RUBILAR
101. GEORGINA BUSTAMANTE
102. HELIA BECERRA
103. JOSE SALAS ARANCIBIA
104. ARTURO SAGUA ROJAS
105. SONIA SAN SAVERIANO MIGUELES
106. ADRIANA SOTO VERDUGO
107. OSVALDO YANEZ
108. DELIA SEPULVEDA
109. ADELAIDA SIRI MARTINEZ
110. BRUNILDA HEISE OCHILOWSKY
111. SERGIO GUSTOS ABURTO

112. ALICIA GRAVET CONTRERAS
113. IGOR GONZALEZ
114. FRESIA VILLARROEL CAMPILAY
115. MARY DEL C. MALUENDA MANRIQUEZ
116. GEORGINA TORRES
117. MARIO VERA GALLARDO
118. ALCIDES DIAZ SANTIS
119. POMPEYO VELEZ MUÑOZ
120. CESAR BARAHONA
121. LUIS ARELLANO SANCHEZ
122. JOSE ESPINOZA MARAMBIO

SEDE RINCONADA DE MAIPU
SANTIAGO
CURSO DE UNA SOLA ETAPA
(4 meses) Iniciación: 9 de agosto

PROVINCIA DE TARAPACA.

1. LUIS VICENTE FERNANDEZ
2. JORGE CARMONA
3. RUBEN CASTILLO ROJAS
4. BLAS GUILLERMO ROJAS PELAEZ
5. BATUCH BELMAR

PROVINCIA DE ANTOFAGASTA.

6. PEDRO CORTES FLORES
7. MASOLINI SAGAL SANTANDER
8. MARIO SAMPSON CAMPBELL
9. MARIO PEREZ MONARDEZ
10. ANA TORO T.
11. JULIO GALLO MENA
12. CARLOS MALDONADO CARMINATI
13. GUSTAVO CHANG LUN.

PROVINCIA DE ATACAMA.

14. RICARDO LUNA O'BRIEN
15. ELIANA AVALOS
16. HERBERT TRASLAVIÑA

PROVINCIA DE COQUIMBO.

17. JULIO ROJAS
18. DELIA TRAMPE HERMOSILLA
19. LUIS MENA BARRALES
20. LUIS AHUMADA

PROVINCIA DE VALPARAISO.

21. ENOC RIVERA
22. RENATO ESTAY CATALDO
23. ALEJANDRO REYES SANDOVAL
24. HERNAN VIEIRA HERRERA

PROVINCIA DE ACONCAGUA.

25. LUIS VILLALOBOS
26. OSCAR JAIME GOMEZ LOPEZ
27. SERGIO QUEZADA CARDENAS
28. ISABEL CHINCHON HERRERA
29. ENRIQUE BRAVO PAVEZ
30. JUAN DOMINGO FUENZALIDA H.
31. FERNANDO MIRANDA D.
32. ESTEBAN RODRIGUEZ TAPIA

PROVINCIA DE O'HIGGINS.

33. FERNANDO ANTONIO MOYA M.
34. ANA ARANDA GONZALEZ
35. EDUARDO BENAVIDES CHANDIA
36. NORMA CUADRA BUSTOS
37. ALEJANDRO TORRES BERNAL

PROVINCIA DE COLCHAGUA.

38. EDGARDO DEL C. ROJAS V.
39. SABINA DEL C. VASQUEZ B.
40. ROLANDO HUENCHULLAN

PROVINCIA DE CURICO.

41. NORMA CORREA VALENZUELA
42. SERGIO ABBARCA RUBIO

PROVINCIA DE TALCA.

43. JOSE MARIA HUILLCAMAN
44. CLAUDIO LETELIER MARTINEZ
45. HECTOR MATAMALA

PROVINCIA DE LINARES.

46. RAMON MAUREIRA BAHAMONDES
47. RAUL ANDRADA
48. RENE CORVALAN MAUREIRA
49. LUIS RODRIGUEZ VILLALOBOS
50. ALFONSO CAMPOS DEL VALLE
51. NIEVES HERRERA ROJAS

PROVINCIA DE NUBLE.

52. JUAN MELLA BRIEBA
53. GALVARINO MERINO DUARTE
54. WALTER RIOS RIOS
55. JOSE UTRERAS VIELMA
56. JULIO AVILA BURGOS

PROVINCIA DE CONCEPCION.

57. JUANA MENESES REYES
58. HECTOR GAJARDO GARRIDO
59. IVAN SALAZAR CABRERA
60. PEDRO FLORES SALAZAR
61. RAUL MARTINEZ GODOY
62. HERIBERTO ZURITA CAMPOS
63. JUVENAL ORTEGA MARRUECOS

PROVINCIA DE ARAUCO.

64. REINALDO VALENZUELA
65. ALBA MARQUEZ URIBE
66. ROSA HARAN MOLINA

PROVINCIA DE BIO-BIO.

67. HECTOR GONZALEZ JAQUE
68. GUILLERMO CAMPOS V.

PROVINCIA DE MALLECO.

69. JOSE ZAPATA QUINTANA
70. MANUEL RUIZ SAEZ
71. JUAN ROSALES ALARCON

PROVINCIA DE CAUTIN.

72. MIGUEL SEPULVEDA
73. ROSENDO CATRINIL L.
74. ANICETO ROMERO
75. AUDITO SAavedra MARTINEZ
76. VICTOR HUGO PINO SEPULVEDA

PROVINCIA DE VALDIVIA.

77. ORLANDO VASQUEZ CONTRERAS
78. TITO RAUL GARRIDO VASQUEZ
79. AMOR OSMAN FESAL
80. JUAN VERGARA CASTORENE

PROVINCIA DE LLANQUIHUE.

81. HECTOR RAMIREZ
82. DAVID TORRES URIBE

PROVINCIA DE CHILE.

83. ANA ANDRADE URIBE
84. OLEGARIO MUÑOZ
85. OSCAR OYARZUN
86. ALFREDO RUIZ DIAZ

PROVINCIA DE AYSEN.

87. HUGO VASQUEZ G.
88. HERNAN REBE BERRERA
89. DOLORES SAENZ GRANADINOS
90. MILLARDO CARCAMO V.
91. MAFALDA MIRANDA DONOSO

PROVINCIA DE MAGALLANES.

92. ALEJANDRO VILLARROEL S.

93. ALICIA VASQUEZ MUÑOZ
94. ELBA OJEDA GOMEZ
95. ALBERTO BARRIA BARRIENTOS
96. GERHARD HIDALGO
97. ALEJANDRO PLETICICICH
98. JORGE BRICEÑO
99. NORMA AQUEQUE CARDENAS
100. SERGIO ALCE MORALES

DIFERENTES SEDES
DEL PAIS
Cursos por etapas

SEDE ANTOFAGASTA
Iniciación: 9 de agosto

PROVINCIA DE TARAPACA.

1. ALICIA REA TORRES
2. ASCENSION PERICH
3. HECTOR OMAR LAMAS
4. VENANCIO OLIVARES
5. VIOLETA FUENTES
6. MANUEL CAUSA
7. LUIS MONTECINOS
8. GILBERTO DAVILA SILVA
9. VICENTE CASTILLO
10. LUIS ALFARO AZOLAS
11. CARLOS URIZAR
12. LUCILA OLIVARES
13. LORENZA LOK VEGA
14. JAIME TORRES LEMUS
15. TERESA LIZARDI
16. OSVALDO MOLLO CONTRERAS
17. GUIDO CORNEJO SANCHEZ
18. ORLANDO ORDENES BUSTOS
19. ALFREDO FLORES ARAVENA

PROVINCIA DE ANTOFAGASTA.

20. OSCAR TABOADA TORRES
21. APOLINARIO ARAVA FUENTES
22. MARIA SALVATIERRA GALLEGOS
23. LUIS ROJAS H.
24. JOSE GUGGIANA
25. CARLOS CORTES MALUENDA
26. SERGIO HERNANDEZ DIAZ
27. JORGE ROJAS MUNIZAGA
28. GASTON GUAMAN
29. BORIS PEÑA
30. TOMISLAV VLADISLAVICH NAVA
31. PEDRO ARAYA CHAVEZ
32. IVAN GORDILLO HITCHFIELD

PROVINCIA DE ATACAMA.

33. GREGORIO CASTILLO MARIN
34. LUIS CORTES OVALLE
35. PEDRO ARIAS
36. FRESIA MORALES
37. LUIS MIRANDA
38. IVAN GODOY ORDENES
39. TERESA ORTIZ CARVALLO

SEDE LA SERENA.

Iniciación: 2 de agosto

PROVINCIA DE COQUIMBO.

1. ERNESTO GUERRERO BRAVO
2. HUGO PINTO ROJAS
3. JOSE VEGA CLAVERIA
4. RODOLFO CRUZ HIDALGO
5. LUIS MARTINEZ CARVAJAL
6. YOLANDA BUGUENO PAZ
7. RUDY ARQUEROS CORTES
8. HOMERO ESPINOZA
9. ROBERTO AGUIRRE
10. ALIO FLORES
11. ELIAS JELVEZ JELVEZ
12. IVAN AGUIRRE CARVAJAL

SEDE CURICO.

Iniciación: 9 de agosto

PROVINCIA DE O'HIGGINS.

1. ROSENDO MALDONADO CERDA
2. LUIS DIAZ YANEZ
3. PABLO CARRASCO PINO
4. ULISES CONTRERAS VILLARROEL
5. MARIA AVACA DIAZ</

LA NACION

ACERCA DE LA LEALTAD

La directiva nacional del Partido Cristiano está cosechando lo que sembró: quien sembró la cosecha tempestades; y quien se atrevió a desafiar la conciencia de las bases, pactando con los enemigos jurados del pueblo, no pueden esos jefes llorar como mujeres, lo que no supieron defender como hombres. Aquellos que trajeron estos lodos y tienen al propio Presidente provincial del puerto, diputado provincial Gianni, acompañado prácticamente la totalidad de los dirigentes de esa provincia, haciendo agregarse la unanimidad de la militancia, que se van del puerto porque no pueden aceptar con su fe se haga escarnio y con personas una transacción comercial.

Dura lección. Pueden saber ya los que manejan a la Democracia Cristiana que cada vez que pacten en el momaje cavernario, harán dazos un movimiento que encarnará la voluntad de cientos de miles cristianos, deseosos de sustituir el régimen capitalista por una sociedad socialista. Y esos cientos de miles de hombres, de mujeres y de jóvenes, renacen como el fénix de las cenizas de esa traición, para levantar la enseña de la Izquierda Cristiana, movimiento que en un plazo de treinta días volverá a tomar las banderas de la ideología escarnida, para hacerlas flamear con el pueblo, junto al pueblo, dentro del pueblo, en lealtad, en fraternidad y en unidad.

Porque resulta una blasfemia que la mesa presidida por el senador Irureta llame a celebrar un "acto de la lealtad", olvidando que la mayor de todas las deslealtades es convenir, pública o solapadamente, una acción antipopular con la oligarquía criolla. Tendríamos mucho que conversar sobre lealtad, con esos dirigentes. Deberíamos recordarles que llegaron en 1964 a la Presidencia de la República con los votos de la reacción y que ellos los entraron, digan lo que digan, durante todo el sexenio. Deberíamos señalarles que volvieron a coaligarse en Valparaíso, en 1971, con esos mismos momios, y que se dejaron imponer como candidato a un hombre que había desafiado la paciencia de su propia militancia en el puerto. Y nos veríamos precisados a insistir en que rechazaron el voto de Bosco Parra, hace muy pocos días, en el cual limpia y sencillamente se levantaba un mu-

ro entre la Democracia Cristiana y la derecha.

Sería bueno subrayar, además, que el aporte del freismo a la candidatura de Radomiro Tomic fue precario, y que el propio Frei, desde su alta ubicación, procuró favorecer la postulación de Alessandri. Por algo se han ido del partido cinco de los hijos de Radomiro Tomic y, seguramente, el propio líder, que fue uno de los dos conductores de su movimiento, el general que salvó a más de ochocientos mil soldados de un inminente desastre, se siente herido en el ala, reteniendo por prudencia sus opiniones tajantes.

Todo esto ha sido provocado por la "deslealtad" al programa y la "traición" a los principios. ¿Cómo puede, entonces, esa directiva, llamar a sus raleadas huestes a celebrar el "acto de la lealtad"? ¿Lealtad a qué? ¿O, ¿lealtad a quién? ¿Quiénes van a hablar sobre lealtad en ese día? ¿El doctor Oscar Marin? ¿Jaime Castillo Velasco? ¿Patricio Aylwin? ¿Andrés Zaldívar? ¿O, quizás, en un acto supremo de contrición, el propio Eduardo Frei?

Cuando se les advirtió a esos dirigentes, el mismo día de saberse

los resultados de Valparaíso, que la dinámica del proceso revolucionario barrería con el transitorio "empate" que se evidenciaba, se encogieron de hombros, con escepticismo, pensando en que tenían pavimentado el camino de la revancha hasta 1976. Ellos siguen creyendo que el Chile de hoy, en plena etapa de los cambios, de la reforma agraria, de la nacionalización del cobre y de la estatización de la banca privada, es el mismo país de antaño, en que los ricos vivían de los pobres, y los pobres, de su trabajo. Una nación en que el pueblo carecía de derechos y se le parcelaba la conciencia.

Precisamente, quisieron usar la Democracia Cristiana para dividir al pueblo y, mediante el usufructo de una parte de su conciencia, favorecer el retorno de la derecha. Esa era la razón del "empate" electoral y político, cuya transitoriedad dependía del ritmo con que el pueblo "unificara" su conciencia. Y este gigantesco movimiento de rebeldía doctrinaria, de "lealtad" programática, que llama a una Constituyente en treinta días más para levantar los pendones de la Izquierda Cristiana, es la herramienta que la lucha de clases, o sea el destino histórico, pone en las ma-

nos de los trabajadores chilenos para mostrar su verdadera fuerza y recobrar su primitivo impulso.

Se les acabó su cuarto de hora a los alharaqueros que aullaban como tarzanes de pacotilla, sobre el leoncito de utilería que se consiguieron en el puerto. Ahora se miran unos a otros, desconcertados y con miedo, llaman a su "saldo político" a celebrar entre cuatro paredes el "acto de la lealtad" y observan a su "fúlmine" porteño al descalabrado médico triunfante, con evidente aprensión, a fin de que no les haga "mal de ojo".

En su simulación "populista", a los directivos de la Democracia Cristiana no les queda otro recurso que formar un frente con los "amigos de los animales", algunos boy scouts disidentes y los "abstemios arrepentidos", porque con el pueblo ya nada tienen que hacer y, si se vuelven a coaligar con los fascistas y los momios, tendrán que estar dispuestos a soportar un terremoto del grado 10, por lo menos.

Ese es el precio de la "deslealtad", por lo que llamar, a la celebración del "acto de la lealtad" es casi lo mismo que nombrar la soga en la casa del ahorcado.

Los Enemigos del Pacto Andino

Todo el mundo estaba acostumbrado a hablar a favor de la integración latinoamericana, a condición de que la integración no avanzara un milímetro. El Pacto Andino ha significado un golpe verdaderamente bajo para los partidarios de la integración verbal, al estilo de la que menazaba sepultar a la ALALC. Desde el Pacto Andino empezó a marchar, especialmente desde que se aprobó el tratado común a los capitales extranjeros, hay que estar a favor o en contra de la integración que empieza a ser real y, aunque incluye sólo a un grupo de países de la región, es auténticamente latinoamericana y no pretende seguir viendo los intereses del imperialismo. De ahí que algunos sectores empresariales, más vinculados a los consorcios extranjeros que a sus propios países, estén lanzando una verdadera campaña contra el Pacto Andino. El carácter internacional de esta maniobra no deriva tanto de una posible coordinación del ataque, sino del carácter internacional de los intereses que defienden esos sectores. De ahí que la puesta en vigencia del Régimen Común de Trato al capital extranjero, el 1 de junio, haya dado la señal para el comienzo de la batalla.

En Colombia la derecha económica trae poner en duda la legitimidad de los acuerdos, planteando su inconstitucionalidad ante la Corte Suprema. En Chile, la extrema derecha acogió con gran eco, y formando su contenido real, la discusión jurídica colombiana. Las sesiones del organismo máximo del grupo andino, celebradas entre el 12 y el 17 de julio en Lima, presididas por el chileno Juan Somavía, constataron los grandes avances registrados por la integración subregional, en ellos la decisión de impulsar la integración metal-mecánica, de artículos electrónicos de consumo, de telefonía, la recepción de la propuesta de integración petroquímica, una apertura muy activa hacia el Mercado Común.

Como todos los años, los trabajadores de las minas de cobre han presentado a las autoridades correspondientes su petición, que contempla las exigencias mínimas para un nuevo año laboral. Al lado de la petición de reajustes de salarios, figuran variados puntos sociales, como regalías y otras conquistas sociales, productos de las luchas de esos obreros por conseguir mejores condiciones de vida.

Por desgracia para el país, no se llegó a un acuerdo entre las autoridades del Gobierno y los sindicatos mineros, iniciándose una huelga legal que tiene paralizada a los mineros de El Salvador, Potosí, Chuquibambilla, y los centros de Llantá y Arica. Cerca de cinco mil trabajadores, en los momentos más angustiosos para Chile, le están causando al país un daño irreparable. Ante esta infeliz circunstancia, cobran más valor las palabras del Presidente Allende en su saludo a los delegados a la reciente Convención del Partido Radical, en el sentido de llegar a un tipo de acuerdo de reajuste salarial, tan público como privado, con el objeto de erradicar la inflación, imponer la justicia en las remuneraciones y asegurarle al país un desarrollo más armónico de su economía.

Europeo y Japón, y otros acuerdos que tendrán un importante efecto en el desarrollo de nuestros países. De estos avances la prensa que representa a la derecha económica no dijo una sola palabra.

El 22 de julio, en cambio, El Mercurio publicó un largo artículo sobre el tratado común al capital extranjero, en el cual hay ecos de la argumentación "jurídica" de la derecha colombiana hostil a los acuerdos. Dos días después El Mercurio lanza un nuevo ataque en su edición de Valparaíso. El 27 de julio el presidente del BID firma un acuerdo con la Junta del Grupo Andino, en Lima, para el financiamiento y la asistencia técnica (no reembolsable) de tres proyectos: un programa de transporte caminero entre los países andinos, un proyecto de desarrollo industrial siderúrgico, químico fino, de colorantes, pesticidas y otros productos, y un programa de desarrollo de la industria de aceites y oleaginosas. De estas materias, que en la época en que la economía latinoamericana era enteramente dependiente de la norteamericana hacían las delicias de El Mercurio, el diario de la derecha económica no dijo absolutamente nada. Ni siquiera su tradicional respeto por el BID lo movió a incluir la noticia en algún rincón de su crónica.

Por el contrario, informó con alborozo acerca de la resolución de la Corte Suprema Colombiana, en el primer cuerpo de su edición del 29 de julio. En forma abiertamente sensacionalista, El Mercurio tituló así esta información: "El Pacto Andino es Inconstitucional". Este título contradice el propio cable norteamericano que trae la noticia, y que afirma que "internacionalistas consultados declararon que la sentencia de la Corte no afecta el desarrollo normal del Pacto Andino en Colombia, puesto que sentenció que no podrá ser anulado".

Días después, El Mercurio debió publicar un desmentido colombiano, en el que queda claro no sólo, que la Corte sentenció que no hay anulación posible, sino que

el fallo no dice relación con los acuerdos de Cartagena, ni con el tratado común a los capitales extranjeros, sino con un decreto del gobierno colombiano relativo a estas cuestiones (el cual también sigue perfectamente vigente).

Sin detenerse en el sensacionalismo y la deformación, El Mercurio escaló su ataque —gemelo del de la derecha económica colombiana— escalándolo al nivel político. En un editorial sobre el "Estatuto Andino de Inversiones", planteó una supuesta contradicción entre el Pacto Andino y el sistema político y administrativo chileno, "inspirado en el socialismo". Para El Mercurio, por lo tanto, el pluralismo del Pacto Andino lo condena al fracaso. Esto prueba claramente la hipocresía mercantil siempre que se habla de pluralismo.

Pero esta no es la clave del problema. En Colombia no hay un sistema político y administrativo "inspirado en el socialismo" y la derecha económica, ligada al imperialismo, también conspira contra el Grupo Andino.

El problema real, como en todo esquema de integración, está en saber a quién beneficiará la coordinación, la programación del desarrollo.

En los países subdesarrollados se hace más temible que en cualquier otra parte el riesgo básico del integracionismo: que éste acelera la concentración monopolística a favor de grandes consorcios extranjeros, mejor preparados financiera y tecnológicamente para aprovechar las ventajas de un mercado mayor y más protegido. La derecha económica no se opone a la idea misma de la integración subregional andina, sino a su rasgo más original: la pretensión, insolente según la reacción, de que esta vez la integración sirva realmente a los países que se están integrando, y no a los capitales extranjeros que buscan tomarse el mercado por dentro, reemplazando en la era de las computadoras la vieja argucia del caballo de Troya.

E. P.

Trabajadores del Cobre

También conoce la opinión pública el criterio del Gobierno de la Unidad Popular sobre el mantenimiento y respeto de las conquistas de los trabajadores, de cualquier nivel e institución, respeto que no debe confundirse, sin embargo, con procedimientos y medios utilizados ayer y que no se compadecen con la realidad actual en que el pueblo es y seguirá siendo Gobierno. Los mineros pertenecen ahora a Chile, a todo su pueblo, y es imprescindible que los trabajadores tengan conciencia plena de este hecho trascendental para la nación, comprendiendo de una vez por todas que la situación de un gremio debe ser considerada dentro de los marcos nacionales del desarrollo, por muy importantes que sean las situaciones más particulares. Bien se sabe, por lo demás, que mientras ayer se ordenó blear a los mineros de "El Salvador", hoy han ido dos Secretarios de Estado a conversar con ellos para buscar soluciones.

El país entero se está sacrificando, y cada chileno que está realmente por los cambios y por la construcción de una sociedad socialista está aportando su cuota de trabajo, de responsabilidad, de colaboración y de esperanza en la magna tarea de salir de la explotación y la miseria en que nos dejaron los grupos oligárquicos, el capitalismo y el imperialismo.

No es con una huelga intempestiva como se hace patria, una patria libre y democrática, una patria de trabajadores.

Es cierto que las comparaciones no son siempre oportunas. Pero en este caso, y por tratarse de un problema que interesa a toda la nación, y muy especialmente a su clase trabajadora —obrera, campesina y funcionaria— los compañeros del cobre deben saber que cientos de miles de sus hermanos de clase no se asoman aún a los niveles mínimos de bienestar a que tienen derecho: que son cientos de miles de familias los que tienen que ser incorporados con rapidez al goce de los frutos elementales de la cultura; que el Gobierno de la Unidad Popular trabaja sin descanso por llevar adelante su programa de acción política, social y económica, que liberará a todos los chilenos de la angustia de la explotación capitalista; deben saber, por último, que el cobre, el salitre, el hierro, el petróleo tienen un sólo dueño: Chile.

El país no está en condiciones de aceptar los reajustes acordados por los trabajadores del cobre. Por muy doloroso y desagradable que sea para determinados grupos, el Gobierno de la Unidad Popular velará por los intereses superiores de la nación.



Represión en Sudán

El curso de los acontecimientos en Sudán, después que el general Numeiry recobró el control del Gobierno, asume ya las dimensiones de una represión generalizada contra la izquierda sudanesa.

Se combate en las calles de Khartum y las radios están saturadas de llamamientos gubernamentales a la población para que denuncie a los que Numeiry llama "traidores"; todo este cuadro revela una activa caza de brujas que alcanza a intelectuales, dirigentes sindicales, militares, trabajadores, y hasta libros, que son considerados como evidencias de "traición" en la medida en que sean marxistas. Además de administrar la pena de muerte a las principales cabezas del Partido Comunista sudanés después de juicios que apenas merecen ese nombre, el general Numeiry llegó hasta ejecutar a un dirigente sindical que ocupaba el cargo de vicepresidente de la Federación mundial de sindicatos.

La clasificación de la gran diversidad de regímenes que forman el mundo árabe depende de la perspectiva que se elige. En una perspectiva norteamericana, son "Moderados", todos los regímenes inclinados a pactar con el imperialismo (Arabia

del Marrocos, etc.), aun cuando su población soporte niveles de vida y restricciones políticas nada moderadas. A la inversa, son "extremistas" todos los regímenes que se niegan a admitir alianzas con el imperialismo, aun cuando el grado de participación política y social de la población sea categóricamente superior.

En esta perspectiva, es muy posible que la prensa de derecha empiece a saludar como un paso hacia la "moderación" las ejecuciones masivas que están raleando las filas de la izquierda sudanesa.

Pero, para la izquierda en todo el mundo, las matanzas de Sudán sitúan a la derecha a un país que, por pertenecer simultáneamente al mundo árabe y al mundo africano, puede inclinar la balanza en dos áreas críticas. En el mundo árabe, el aislamiento de Irak se acentuará, mientras la federación de Egipto, Libia y Siria, resistida por la izquierda sudanesa, encuentra casi seguramente un nuevo socio. Para los rebeldes nilotas negros del sur, sin duda esta alianza significa que el gobierno central se refuerza y tal vez no se mostrará dispuesto a mantener anteriores concesiones de autonomía.

A. B.

Alegría Prematura

En el diario de la democracia cristiana se escribió livianamente, después de la elección de Valparaíso, sobre previsiones que hicimos en este diario, respecto de los resultados electorales y sus consecuencias ulteriores.

Pudimos, seguramente, equivocarnos en un mínimo porcentaje de la votación, pero no en cuanto a lo que le sucedería a la mesa de Irureta con el pacto celebrado para ganar las elecciones del puerto.

Afirmamos que esa directiva debería presentar la renuncia, y, ¡bueno!, si no lo hacen, es porque tienen la cara muy dura.

Nunca supusimos, en realidad, que la respuesta de las bases fuera de la magnitud y la naturaleza de la que hemos conocido. Pensamos en algunas declaraciones de protesta, un exilio silencioso de cientos de militantes y una baja ulterior en la cuota de sufragios de ese partido. Pero Valparaíso fue la gota que se derramó en el vaso de la paciencia militante, y, comenzando por el Presidente Provincial de esa zona y casi todos los dirigentes partidarios que lo acompañaban, no hubo otra respuesta que la renuncia indeclinable y la formación de

verdaderos cuadros de la izquierda cristiana.

El diarcho que hablaba de las reflexiones "post mortem" y que se regocijaba con la estética victoriosa, no ha encontrado nada mejor que vaticinar "renuncias" en el Partido Radical, las que en todo caso no tendrían que ver con la Unidad Popular, sino con problemas de interpretación doctrinaria de los miembros de esa colectividad. Pero nada se saca con mirar la paja en el ojo ajeno, sin ver la viga en el propio. Y la marejada de renuncias al Partido Democrata Cristiano y de denuncias al contubernio con los momios es demasiado poderosa como para tender cortinas de humo tan deleznables como la señalada.

Ahora deseamos nosotros, a nuestra vez, conocer las reflexiones "post mortem" de los columnistas del diario que tuvo la mayor cuota de responsabilidad en lo acontecido, pues suplantó —no son ideas nuestras sino de Radomiro Tomic— a las directivas oficiales e impuso el contubernio contra viento y marea. ¡Qué vientos y qué mareas! Todavía remecan el inmenso edificio de la Avenida Bernardo O'Higgins.

Producir más centeno para eliminar déficit triguero

MIENTRAS algunos países, con menor superficie y mayor densidad de población y superando guerras y revoluciones, siguen produciendo trigo y otros productos agrícolas en cantidad suficiente para sus necesidades, nosotros seguimos con nuestra agricultura tradicional, después de 150 años, y aún nos revelamos ante las innovaciones que este gobierno popular quiere implantar.

DEFICIT TRIGUERO

Frente a nuestro permanente déficit triguero y siendo el factor principal para atajar la inflación, el productor más y como un respaldo a las ideas que aquí se plantean, comparemos algunas cifras de producción en el año 1968. Por ejemplo, Grecia

siendo un país con la misma población nuestra, pero con una superficie cinco veces menor, produjo en el año 1967, 9.564.000 toneladas de trigo, cuando Chile producía sólo 1.174.000 toneladas. Este es sólo un ejemplo, hay muchos otros países europeos, que a poco de salir de una terrible guerra mundial o de una revolución interna con sus economías

destruidas, empezaron a autoabastecerse en muchos rubros y hasta llegaron a darse el lujo muy pronto, de convertirse en exportadores. De estos mismos países, nosotros hemos recibido y seguimos recibiendo sus productos, tales como: manteca, leche y otros. El trigo que importamos, equivale a un 20% de déficit y nos significa más de 20 millones de dólares.

UNA BUENA IDEA

El déficit triguero nuestro, bien podríamos suplirlo por centeno. Esta idea, entregada por un agricultor, Martín Durán, quien, según expresara, viene sugiriendo esto, desde hace más de dos años a las autoridades, es una buena idea. La base en amplios estudios publicados en agosto de 1970 y practicados en julio de 1969.

"El cambiar el trigo por centeno, y no tenerlo convertido sólo en un pan de lujo y capisismo, significaría una medida de efecto inmediato, para suplir nuestro déficit triguero". Mientras tanto, en cambio, lo poco que producimos, a pesar de tener tierras magníficas para sembrarlo abundantemente, lo exportamos a precios menores de lo que vale el trigo.

Considero, expresa Martín Durán, que sería necesario, aumentar con carácter de obligatoriedad, con premios especiales y con subvenciones, si fuese necesario el cultivo del centeno. No hay que olvidar, que sólo el Estado, a través de sus diferentes servicios, podría consumir mucho de este pan, puro o mezclado con harina de trigo.

El agricultor, señala además, grandes diferencias entre la producción de otros países como Italia, Francia, Grecia, España, Alemania Federal y Chile, haciendo mención a la no existencia de latifundios, y donde tampoco existen los terratenientes, los fundos grandes. Son en su mayoría —expresa— granjas muy bien cultivadas, donde todos trabajan, donde sus dueños viven permanentemente, donde la división y la subdivisión bien llevada de la tierra ha dado muy buenos resultados, perfeccionados con métodos modernos de trabajo, de cooperación técnica y cooperativismo.

Nuevos Gerentes de LAN para Cuba y Alemania

RECIENTEMENTE fueron designados dos nuevos Gerentes de LAN—CHILE en el exterior, reemplazando a los anteriores. Los nuevos Gerentes, que van a llevar el nombre de "Victoria del Afuerino", crean en diversas localidades, en colaboración con la CUT y otras organizaciones campesinas, la "Posada del Afuerino", donde puedan alojarse y encontrar información sobre fundidos que han trabajado y solicitar al Gobierno la aceleración del proceso de la reforma agraria.

Respecto a este último, los afuerinos señalaron que no solicitaban tierras sino trabajo en las haciendas campesinas pertenecientes al área social. Señalaron que no querían ser campesinos asentados, porque no querían explotar el trabajo de otros campesinos y preferían trabajar para el Estado.

En Cuba, fue designado el actual Jefe de Administración de Personal, Amadeo Zúñiga Carrasco, quien deberá asumir sus nuevas funciones en una fecha próxima.

Por otra parte para Alemania fue nombrado el funcionario, Adolfo Zúñiga Aburto, quien se desempeñará en tal cargo en la ciudad de Frankfurt. Este funcionario desempeñó una larga y encomiable trayectoria en la Jefatura del Centro de Instrucción de esta empresa nacional.



VISIBLEMENTE impresionada por la actitud de los pobladores chilenos frente al problema habitacional, regresó a su país la socióloga norteamericana Betty Petras, quien estuvo antes en Perú y Argentina, con el propósito de escribir sobre cómo encaran los problemas habitacionales los habitantes de Latinoamérica. En el grabado, la socióloga Petras, durante su visita, conversa con pobladores de El Cortijo Norte.

OFICINA DE EMERGENCIA

Se pone en conocimiento de los habitantes de la Comuna que las denuncias por mal estado de los inmuebles que fueron dañados por motivo del sismo ocurrido en día 8 de Julio pasado, serán recibidas en esta Oficina solamente hasta el 6 de Agosto en curso.

A contar del día 7 de Agosto del presente mes, las denuncias seguirán su trámite ordinario correspondiente en el Departamento de Obras Municipales de la I. Municipalidad de Santiago, ubicado en calle Merced N° 753, 2° piso.

LAGNO
Alcalde

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

GREMIOS

DC DEFORMO PROYECTO QUE LEGALIZA LA CUT

Dirigentes de la Central Unica de Trabajadores pedirían al Presidente Allende que retire dicho proyecto del Congreso y proyectan una concentración de protesta

SU MOLESTIA POR LA TOTAL deformación que ha sufrido el proyecto de ley que legaliza y da financiamiento a la Central Unica de Trabajadores, dio a conocer este organismo por intermedio de su Secretario de Organización, Ramón Fernández.

En conferencia de prensa, señaló Fernández que es posible que la CUT solicite al Gobierno que retire el proyecto o bien, el día 7 del presente, cuando se vote en pleno en la Cámara, llame a una gran concentración de todos los trabajadores, para demostrar a la derecha de la Democracia Cristiana y al Partido Nacional, que estos no están conformes con esta maniobra que sólo tiende a crear el paralelismo sindical y desconoce las conquistas logradas después de muchos años de lucha por las grandes masas laborales.

Fernández expresó que la CUT había sido llamada a la Comisión para todo lo relacionado con la cotización de los trabajadores y financiar este organismo. Nosotros, dijo, sólo pedimos la cotización de los trabajadores organizados y afiliados a la CUT y presentamos una lista con todas las Federaciones y sindicatos afiliados.



La CUT no permitirá que se deforme el proyecto de ley que legaliza y le da fondos, declaró el Secretario de Organización de este organismo, Ramón Fernández. Molesta en la CUT por las indicaciones DC al citado proyecto.

CURSOS DE PATRONES DE YATES

UN CURSO de Patrones de Yates, ha organizado la Hermandad de la Costa. El curso estará a cargo de un Hermano de la Costa y se hace como un homenaje a la memoria del insubordinado Teniente 1° de la Armada, Teodoro Vial Polanco, cuyo nombre se dará a la Escuela de Yatismo.

El Comandante de la mesa de Santiago de la Hermandad de la Costa, ordenó, para las 20.30 horas, de hoy, Zafarrancho General en Dieciocho N° 208.

CEIC Y CEPCH impulsan un congreso de unidad

Favorable acogida ha encontrado la iniciativa de la Confederación de Empleados de Industria y Comercio y la Confederación de Empleados Particulares, para ir a la realización de un Congreso de Unidad de este sector de trabajadores del país.

La idea ha sido acogida entusiastamente tanto por miles de empleados particulares, como de las autoridades de Gobierno, ya que se considera que la dispersión de las organizaciones de estos trabajadores, ha impedido en múltiples ocasiones, el logro de grandes conquistas.

Esto también fue determinado en una autocrítica que se hicieron los empleados particulares, concluyendo que es necesario constituir una sola entidad, con programas y metas definidas en favor de todos los empleados de Chile.

Guillermo Alarcón Vives, presidente nacional del CEIC es uno de los impulsores de este movimiento unitario y está trabajando activamente para llegar al Congreso Unitario con la mejor organización posible, a fin de lograr resultados concretos.

SINTESIS LABORAL

SERA REACTUALIZADO el proyecto de ley que elimina los descuentos que se hacen a las rentas de jubilados y mortuorios de la Caja de Empleados Particulares. La iniciativa es del Consejero representante de los Jubilados, Gabriel Cáceres. UN PARO DE 4 horas realizaron los trabajadores del Arno A. de la Planta Molinos, sección Oxidos, de la Compañía Minera Chuquibambilla.

El movimiento fue realizado sólo por un reducido grupo de empleados y obreros. **SE NORMALIZARON** las faenas en la empresa constructora Carlos Khun, de Potrerillos. **EN CONCEPCION** se realizará entre el 6 y el 8 de agosto, la Primera Convención Nacional del Instituto Chileno de Relaciones Públicas, INCERP.

ENTRE EL 9 y el 12 de octubre próximo se efectuará el Tercer Congreso Nacional de la Asociación Nacional de la Mediana y Pequeña Industria del Artesano de Chile. La sede será Concepción. **UNA NUEVA** donación hizo la firma Alfombras Wene para los damnificados. Entregó la suma de 10.000 escudos al Gobierno. **ESTA PROXIMO** a aparecer el tercer número de la publicación oficial de la CUT, "Central Unica". Traerá un novedoso e importante material. **UN TOTAL** de 11.047 préstamos a damnificados, con un total de \$ 11.063.693, ha otorgado hasta el momento la Caja de Previsión de Empleados Particulares. **EN EL HALL** de esta misma casa se efectuará mañana, de 9.30 a 15.30 horas, la elección de candidatos a Consejeros del sector jubilados no organizados.



LUIS FIGUEROA — Bolivia y Perú en su itinerario.

A Bolivia viajó presidente de CUT

A la Paz, Bolivia, viajó el presidente de la Central Unica de Trabajadores, Luis Figueroa, junto a dirigentes del Consejo del Congreso Permanente de Unidad Sindical de los Trabajadores de América Latina, que tiene su sede en Santiago.

En la capital boliviana se realizará una reunión de tres días del Consejo General de la citada entidad, a la que sólo pueden asistir, presidentes de Centrales Gremiales o sus secretarios generales.

A su regreso, Figueroa pasará a Perú para entrevistarse con los dirigentes de la Confederación General de Trabajadores de ese país, y coordinar la ayuda de los peruanos a Chile, así como para finalizar con ellos los detalles de la construcción del pueblo de Casma, ofrecido por los trabajadores chilenos.

Plan del SNS y OSP erradicará la rabia

SU COLABORACIÓN para un programa de erradicación de la rabia animal en las provincias de Santiago, Colchagua y Concepción, prestará la Oficina Sanitaria Panamericana al Servicio Nacional de Salud. El plan tendrá una duración de cinco años y permitirá combatir, también, el carbunco de los animales con la colaboración del Servicio Agrícola y Ganadero.

La rabia está prácticamente controlada en Chile, explicó el Jefe de Zoonosis del SNS, doctor Miguel Álvarez, señalando que sólo existe en las provincias de Santiago, Colchagua y Concepción. En el resto del país, existen extensas zonas libres de esta enfermedad, lo que se ha conseguido gracias a los programas permanentes de inmunización preventiva de los canes.

En Chile, existe un millón de perros, lo que representa el diez por ciento de la población humana.

A pesar de esto, Chile ha avanzado en forma notable en el control de la rabia. En 1960 se produjeron 629 casos, mientras que en 1970 disminuyeron a 15.



CASAS PARA TRABAJADORES DEL AGUA POTABLE. Felices están los trabajadores del Agua Potable que, en plena cordillera, son responsables de la entrega de agua a la ciudad de Santiago. La Empresa de Agua Potable inició la construcción de una población que contará con casas de cemento y

Aniversario de Escuela Naval:

153 AÑOS FORMANDO OFICIALES NAVALES

BAJO EL NOMBRE de "Academia de Guardiamarinas" nació, hace 153 años, la Escuela Naval "Arturo Prat", creada por Decreto Supremo del General Bernardo O'Higgins el 14 de agosto de 1818.

Con el correr de los años, esta academia, que tenía por misión formar oficiales de la Armada de Chile, y tras la declaración de la independencia, a la actual Escuela se dieron varias denominaciones. Fue así como, en 1824, su nombre fue "Academia Náutica" y en 1836 pasó a llamarse "Escuela Náutica". En el año 1858 se le cambió nombre por "Escuela de Aplicación" y, finalmente, a partir de 1860, pasa a tomar su actual denominación de "Escuela Naval".

El primer plantel naval de Chile comenzó a funcionar el 5 de septiembre de 1818 a bordo de los buques de la Escuela, siendo en aquel entonces 13 alumnos, los que fueron escogidos entre

cadetes voluntarios de la Escuela Militar, creada el año anterior.

El Director de la Escuela fue el Sargento Mayor Graduado Antillero, Francisco Díaz, de nacionalidad española, quien duró poco en su cargo ya que el Gobierno, creyendo consolidada la suerte de la República, ordenó el desarme de la Escuela y, con ello, de la Escuela Naval.

Es así, como uno de sus más ilustres alumnos, Arturo Prat Chacón, asume la subdirección en 1874 y, en memoria de este héroe del Combate Naval de Iquique, el Presidente de la República, Juan Antonio Ríos, en 1945, le da el nombre de Escuela Naval Arturo Prat.

Posteriormente, en 1924, el General Ramón Freire ordenó la formación de la Escuela Naval con el nombre de "Academia Náutica", la que funcionó a bordo de uno de los buques desarmados.

El primer plantel naval de Chile comenzó a funcionar el 5 de septiembre de 1818 a bordo de los buques de la Escuela, siendo en aquel entonces 13 alumnos, los que fueron escogidos entre

Rifa para los damnificados Automóvil Peugeot donaron al Comité de Navidad

UN AUTOMOVIL PEUGEOT 1971 obsequió al Comité de Navidad, Manuel Portuéguez, ejecutivo de la firma GAGEPO S. A. El objeto de esta donación es que el vehículo sea rifado a beneficio de los damnificados por el terremoto del 8 de Julio recién pasado.

La entrega simbólica de este automóvil se efectuó al mediodía de ayer en el despacho de la Primera Dama, Hortensia de Allende, recibiendo los documentos de manos de Manuel Portuéguez.

El Comité de Navidad, a través de su Departamento de Contabilidad se encargará de realizar los preparativos para este sorteo que se espera reporte una utilidad apreciable.

COMPANIA DE SEGUROS DE VIDA "HUELEN" S.A.

CITASE A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS PARA EL 13 DE AGOSTO PROXIMO, A LAS 19.00 HORAS, EN EL LOCAL DE LA COMPANIA, AVDA. BULNES 176, OF. 84.

EL OBJETO DE ESTA JUNTA ES LA MODIFICACION DEL ARTICULO 11° DE LOS ESTATUTOS PARA REDUCIR DE NUEVE A CINCO EL NUMERO DE DIRECTORES.

CON MOTIVO DE ESTA JUNTA EL REGISTRO DE ACCIONISTAS PERMANECERA CERRADO LOS DIAS 10 - 11 - 12 Y 13 DE AGOSTO.

EL PRESIDENTE

COLEGIO DE INGENIEROS DE CHILE

REUNION GENERAL ORDINARIA

De conformidad al art. 27 de la ley 12.851 y por acuerdo del H. Consejo General, adoptado en sesión 357 del 30 de junio de 1971, convócase en segunda citación a los miembros del Colegio de Ingenieros a Reunión General Ordinaria para el 4 de agosto de 1971, a las 18.00 hrs, en la sede del Colegio, Alameda 1170, 1° piso.

- TABLA**
- 1) Acta de la 12a. Reunión General Ordinaria, celebrada el 13 de agosto de 1970
 - 2) Memoria y Balance correspondiente al periodo 1° de julio de 1970 al 31 de diciembre de 1970
 - 3) Mociones de cualquier orden relacionadas con el objeto y funcionamiento del Colegio.
- Por tratarse de segunda citación, la Reunión se celebrará con los miembros que asistan.

EL CONSEJO GENERAL

Consultado acerca de las causas directas del conflicto, Silberman señaló que los trabajadores no han recibido una información suficiente y adecuada sobre la nueva situación de la empresa nupiera expresando que esto se debía a la falta de diálogo y conversación de cosas que se están realizando actualmente con la visita de los dos Ministros que se encuentran en el Norte.

JACOBO SCHAULSOHN EN EL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL

La Comisión de Constitución, Legación y Justicia del Senado, hoy la designación del Tribunal Constitucional, el que será el primer presidente del Tribunal Constitucional.

En caso de adoptarse una decisión al respecto, la ley se promulgará en la misma tarde a la Sala para su votación.

El Tribunal Constitucional es el que debe resolver los conflictos que se producen entre el Poder Ejecutivo y Legislativo, de acuerdo con la Reforma Constitucional, y uno de sus miembros deberá integrar al Tribunal de Apelación sobre las indemnizaciones que puedan pagarse por la nacionalización de la Gran Minería del Cobre.



Jacobo Schaulsohn, su nombre es propuesto para constituir el Tribunal Constitucional.

En Valparaíso:

Renunció diputado Osvaldo Giannini

El parlamentario era presidente provincial de la Democracia Cristiana. Junto a él se van 200 dirigentes juveniles, pobladores y gremiales.

En Santiago sigue la tembladera: 11 dirigentes y militantes se fueron del Servicio de Cooperación Técnica.

Ayer renunció en Valparaíso el diputado democristiano Osvaldo Giannini, quien junto a 200 dirigentes de organizaciones juveniles, gremiales y de pobladores, se retiró de la actividad política.

Prácticamente el 80 por ciento del partido Demócrata Cristiano del puerto se fue con Giannini a la izquierda cristiana. El anuncio hecho en una reunión convocada a los círculos porteños ya que Giannini es una personalidad muy querida en esa zona.



Osvaldo Giannini

Osvaldo Giannini es el Presidente Provincial de la DC y en el momento de su renuncia lo acompañaron también en la actividad política el Secretario Provincial, don Roberto Muñoz, jefe de la Red de Radio y Televisión, Pedro Perri, jefe de Pobladores, Carlos Muñoz, Secretario de la Comisión Política Alberto Lasmar y más de doscientos dirigentes de los organismos de masas y la Juventud.

El alejamiento de Osvaldo Giannini, sin duda, ha provocado un terremoto grado diez en Valparaíso, ya que prácticamente el diputado era el motor de la colectividad en esa provincia.

MAS RENUNCIAS

El Presidente del Sindicato del Servicio de Cooperación Técnica y el Secretario del mismo organismo renunciaron a

su calidad de militantes de la Democracia Cristiana junto a 11 funcionarios de ese organismo. En su totalidad los que se van pertenecen a los profesionales y técnicos que durante mucho tiempo entregaron su aporte a la colectividad que dirige el senador Narciso Irujo.

Los profesionales plantean en su carta renuncia que se alejan de la DC porque "el partido ha dejado de ser una alternativa socialista frente al sistema capitalista, transformándose en un partido acomodaticio y reformista, cuyo único objetivo parece ser el de llegar nuevamente al poder a través de cualquier medio y sin tener en claro para qué".

Más adelante, en la carta enviada al Presidente de la colectividad le plantean que "si hemos decidido irnos fue por el pleno convencimiento que para los cristianos la posibilidad de realizar la revolución chilena, socialista y democrática no está dentro del Partido Demócrata Cristiano".

En esta oportunidad, los señalamientos, señalan expresamente:

"En este momento, de tan graves decisiones, reiteramos que nos sentimos plena y cabalmente interpretados por el Programa de la Unidad Popular, instrumento político que se dio el pueblo de Chile para romper las actuales estructuras y avanzar en la tarea de liberación, asegurando a la vez, el ejercicio de los derechos democráticos y respetando las garantías individuales y sociales de todo el pueblo".

Estamos convencidos que sólo dentro de una nueva sociedad organizada en beneficio de las mayorías nacionales, puede el país resolver los apremiantes y fundamentales problemas de su desarrollo, bienestar y cultura.

Pero también nos asiste el convencimiento que esta magna tarea, creada por el triunfo de la Unidad Popular, no puede cumplirse sin el desmoronamiento de las libertades y garantías democráticas, conquistadas por el pueblo chileno a lo largo de los muchos años de su heroica lucha.

Chile está colocado en el centro del interés del mundo precisamente por la circunstancia de encontrarse empeñado en construir el Socialismo con el respeto a todas las ideas, con el irrestricto respeto a todas las

libertades de la declaración, señalan expresamente:

"En este momento, de tan graves decisiones, reiteramos que nos sentimos plena y cabalmente interpretados por el Programa de la Unidad Popular, instrumento político que se dio el pueblo de Chile para romper las actuales estructuras y avanzar en la tarea de liberación, asegurando a la vez, el ejercicio de los derechos democráticos y respetando las garantías individuales y sociales de todo el pueblo".

Estamos convencidos que sólo dentro de una nueva sociedad organizada en beneficio de las mayorías nacionales, puede el país resolver los apremiantes y fundamentales problemas de su desarrollo, bienestar y cultura.

Pero también nos asiste el convencimiento que esta magna tarea, creada por el triunfo de la Unidad Popular, no puede cumplirse sin el desmoronamiento de las libertades y garantías democráticas, conquistadas por el pueblo chileno a lo largo de los muchos años de su heroica lucha.

Chile está colocado en el centro del interés del mundo precisamente por la circunstancia de encontrarse empeñado en construir el Socialismo con el respeto a todas las ideas, con el irrestricto respeto a todas las

libertades de la declaración, señalan expresamente:

"En este momento, de tan graves decisiones, reiteramos que nos sentimos plena y cabalmente interpretados por el Programa de la Unidad Popular, instrumento político que se dio el pueblo de Chile para romper las actuales estructuras y avanzar en la tarea de liberación, asegurando a la vez, el ejercicio de los derechos democráticos y respetando las garantías individuales y sociales de todo el pueblo".

Estamos convencidos que sólo dentro de una nueva sociedad organizada en beneficio de las mayorías nacionales, puede el país resolver los apremiantes y fundamentales problemas de su desarrollo, bienestar y cultura.

Pero también nos asiste el convencimiento que esta magna tarea, creada por el triunfo de la Unidad Popular, no puede cumplirse sin el desmoronamiento de las libertades y garantías democráticas, conquistadas por el pueblo chileno a lo largo de los muchos años de su heroica lucha.

Chile está colocado en el centro del interés del mundo precisamente por la circunstancia de encontrarse empeñado en construir el Socialismo con el respeto a todas las ideas, con el irrestricto respeto a todas las

libertades de la declaración, señalan expresamente:

"En este momento, de tan graves decisiones, reiteramos que nos sentimos plena y cabalmente interpretados por el Programa de la Unidad Popular, instrumento político que se dio el pueblo de Chile para romper las actuales estructuras y avanzar en la tarea de liberación, asegurando a la vez, el ejercicio de los derechos democráticos y respetando las garantías individuales y sociales de todo el pueblo".

Estamos convencidos que sólo dentro de una nueva sociedad organizada en beneficio de las mayorías nacionales, puede el país resolver los apremiantes y fundamentales problemas de su desarrollo, bienestar y cultura.

Pero también nos asiste el convencimiento que esta magna tarea, creada por el triunfo de la Unidad Popular, no puede cumplirse sin el desmoronamiento de las libertades y garantías democráticas, conquistadas por el pueblo chileno a lo largo de los muchos años de su heroica lucha.

Chile está colocado en el centro del interés del mundo precisamente por la circunstancia de encontrarse empeñado en construir el Socialismo con el respeto a todas las ideas, con el irrestricto respeto a todas las

libertades de la declaración, señalan expresamente:

"En este momento, de tan graves decisiones, reiteramos que nos sentimos plena y cabalmente interpretados por el Programa de la Unidad Popular, instrumento político que se dio el pueblo de Chile para romper las actuales estructuras y avanzar en la tarea de liberación, asegurando a la vez, el ejercicio de los derechos democráticos y respetando las garantías individuales y sociales de todo el pueblo".

Estamos convencidos que sólo dentro de una nueva sociedad organizada en beneficio de las mayorías nacionales, puede el país resolver los apremiantes y fundamentales problemas de su desarrollo, bienestar y cultura.

Pero también nos asiste el convencimiento que esta magna tarea, creada por el triunfo de la Unidad Popular, no puede cumplirse sin el desmoronamiento de las libertades y garantías democráticas, conquistadas por el pueblo chileno a lo largo de los muchos años de su heroica lucha.

Chile está colocado en el centro del interés del mundo precisamente por la circunstancia de encontrarse empeñado en construir el Socialismo con el respeto a todas las ideas, con el irrestricto respeto a todas las

libertades de la declaración, señalan expresamente:

"En este momento, de tan graves decisiones, reiteramos que nos sentimos plena y cabalmente interpretados por el Programa de la Unidad Popular, instrumento político que se dio el pueblo de Chile para romper las actuales estructuras y avanzar en la tarea de liberación, asegurando a la vez, el ejercicio de los derechos democráticos y respetando las garantías individuales y sociales de todo el pueblo".

Estamos convencidos que sólo dentro de una nueva sociedad organizada en beneficio de las mayorías nacionales, puede el país resolver los apremiantes y fundamentales problemas de su desarrollo, bienestar y cultura.

Pero también nos asiste el convencimiento que esta magna tarea, creada por el triunfo de la Unidad Popular, no puede cumplirse sin el desmoronamiento de las libertades y garantías democráticas, conquistadas por el pueblo chileno a lo largo de los muchos años de su heroica lucha.

Chile está colocado en el centro del interés del mundo precisamente por la circunstancia de encontrarse empeñado en construir el Socialismo con el respeto a todas las ideas, con el irrestricto respeto a todas las

libertades de la declaración, señalan expresamente:

"En este momento, de tan graves decisiones, reiteramos que nos sentimos plena y cabalmente interpretados por el Programa de la Unidad Popular, instrumento político que se dio el pueblo de Chile para romper las actuales estructuras y avanzar en la tarea de liberación, asegurando a la vez, el ejercicio de los derechos democráticos y respetando las garantías individuales y sociales de todo el pueblo".

Estamos convencidos que sólo dentro de una nueva sociedad organizada en beneficio de las mayorías nacionales, puede el país resolver los apremiantes y fundamentales problemas de su desarrollo, bienestar y cultura.

Pero también nos asiste el convencimiento que esta magna tarea, creada por el triunfo de la Unidad Popular, no puede cumplirse sin el desmoronamiento de las libertades y garantías democráticas, conquistadas por el pueblo chileno a lo largo de los muchos años de su heroica lucha.

Chile está colocado en el centro del interés del mundo precisamente por la circunstancia de encontrarse empeñado en construir el Socialismo con el respeto a todas las ideas, con el irrestricto respeto a todas las

libertades de la declaración, señalan expresamente:

"En este momento, de tan graves decisiones, reiteramos que nos sentimos plena y cabalmente interpretados por el Programa de la Unidad Popular, instrumento político que se dio el pueblo de Chile para romper las actuales estructuras y avanzar en la tarea de liberación, asegurando a la vez, el ejercicio de los derechos democráticos y respetando las garantías individuales y sociales de todo el pueblo".

Voto político es apoyado por bases

CAMILO SALVO, Secretario General del CEN del Partido Radical, anunció ayer ante los periodistas que los autores del voto político, aprobado en la Convención, fueron Kurt Diekmann, Vicepresidente de la CORFO, y el abogado, Benjamin Teitelbaum, a quienes nadie pudo acusar de estar emboscados dentro del radicalismo.

Salvo formuló esta declaración señalando que el voto político correspondía al modo de pensar de las bases radicales, que están plenamente conscientes de que el radicalismo estaba por el socialismo, el materialismo histórico y la lucha de clases.

Salvo, también fue claro en decir que en ningún momento hubo fraude electoral en la Convención, como a grandes titulares informaron diarios de derecha, personalmente, pidió la clarificación de poderes, y cuando el procedimiento había sido el correcto, ya no aceptó que se repitiese, como contra un principio de radicalidad, que fueron denunciados por los hechos y documentos, se haya quedado



Senador Luis Bossay

Salvo, planteó también, que las crisis que estaban sufriendo algunos partidos políticos, podían hacer que el pueblo perdiera la fe en ellos, desembocando a la postre en la búsqueda de un hombre fuerte.

Agregó que en lo que respecta a su Partido, el Radical, el CEN haría todo lo posible por evitar la renuncia de algunos parlamentarios, como se ha rumoreado en círculos políticos.

No evitaremos ningún esfuerzo, por que se queden, señaló.

En esa oportunidad, el PR, junto con proclamarse socialista, dicen, afirmó y reiteró su carácter democrático. Pero, la declaración política-ideológica aprobada en la última convención, señala la declaración "se aleja por completo de lo que constituye esta ideología característica y propia de nuestro Partido. Ya no figura allí nuestra afirmación democrática que no es una mera especulación filosófica sino el trasfondo de las aspiraciones e inquietudes de los sectores y clases a que pertenecen nuestros militantes y de donde provienen los sufragios que nos acompañan. Creemos muy de verdad que abandonar el principio democrático significa entregarle a la oposición gran parte de la totalidad de la opinión ciudadana, que favorece al radicalismo. Lo estimamos un error de enormes proporciones".

Agregó también la declaración que se abandona la concepción de las tres áreas de la economía consagrada en la Convención de 1967 y ratificada en 1969, incorporada al Programa de la Unidad Popular.

Termina diciendo que los firmantes, según nos, y seguiremos siendo siempre radicales. Nuestras renuncias no alteran el compromiso moral y político de adhesión al Programa de la Unidad Popular y al Gobierno.

De allí que muchos pensaron que su ausencia de Santiago, después del Consejo Ampliado de Cartagena en que Bosco Parra presentó su voto que fue posteriormente rechazado provocando la división del partido, hubiera corrientes rumores al por mayor.

Se decía que Ruiz E. que seña también de la partida y adoptaría la misma actitud de Luis María Pedro Urra, Pedro Videla, Alber

to Jaramillo y Jaime Concha, colegas parlamentarios renunciados al viernes pasado.

Pero Ruiz E. que dijo ayer a esta periodista "No renuncio. Me quedo. Seguire luchando desde dentro por los postulados que siempre he defendido. A los que se fueron del Partido por posiciones doctrinarias e idealistas, mi profundo respeto. Pero a los que lo hicieron no por doctrina, no por ideal, no por posición política, mi profundo desprecio".

Ruiz E. nos informó que en Concepción, su provincia, donde permaneció durante toda la semana, habían presentado su renuncia a la DC, el ex candidato a Senador, el ingeniero, José Joaquín Undurraga, el dirigente de la juventud, Ricardo Bozo, un dirigente de Talcahuano, y otros más, elementos valiosos de la DC en la región peruquista.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Bosco Parra:

"Despertaremos conciencias para el socialismo"

EL PRIMER Ampliado del Movimiento de Izquierda Cristiana se realizó el lunes por la noche. Bosco Parra, el ex dirigente del Departamento Técnico del PDC, fue el encargado de exponer la gestación, las metas y estrategias del nuevo movimiento. Una directiva, formada por un secretario, provisorio, asumió la tarea de sacar adelante los trabajos más urgentes que tendrá que enfrentar en los próximos días la izquierda cristiana. A mediados de este mes, probablemente el domingo 15, se hará un llamamiento a una Asamblea Constituyente en la que se estructurará orgánicamente el nuevo movimiento político. Las bases elegirán democráticamente la directiva definitiva que, como lo adelantó Parra, tendrá como principal misión "el contribuir solidariamente con los partidos de la UP a impulsar el socialismo en Chile".

Bosco Parra, en un momento de la exposición, dijo que el socialismo es una doctrina y una práctica, que se adquiere a través de la actividad y el trabajo, en que la "concentración socialista" lo requiere. Un coordinador será el encargado de conectar directamente los núcleos-bases con la directiva del movimiento.

El secretario provisorio del MIC, que quedó constituido con Bosco Parra, como guía del movimiento, Luis Badilla, encargado del sector juvenil Juan Miguel como secretario de asuntos sindicales y Antonio Cavalla, como director del área de profesionales y técnicos. Esta organización es para dar solo los primeros pasos.

Aunque la izquierda cristiana se organizó, por el momento, en forma provisional, la gran asistencia a la primera asamblea constituyente, con más de 200 representantes, de centros de vecinos y sindicatos, está indicando ya el auge y entusiasmo con que ha sido recibido el nuevo movimiento.

Antonio Cavalla, ex presidente de la FECH, nos señaló que "la respuesta que hemos obtenido a pesar del escaso tiempo transcurrido y la precariedad de medios, es impresionante y conmovedora. No sólo han llegado hasta aquí ex militantes del PDC, sino cristianos independientes a incorporarse a nuestro movimiento".

ENEMIGO PRINCIPAL ES LA DERECHA

Ya en 1965 planteamos un esquema básico. Dijimos que el Gobierno de la DC se encontraba frente a la derecha y frente al FRAP. Pero que el tipo de contradicción, con cada uno de estos sectores político-sociales era fundamentalmente distinta. Damos que la oposición con la derecha es antagónica, que extraña un enfrentamiento simultáneamente político, económico y social. Y que la

contradicción con el FRAP, en cambio, es solamente táctica política, expresó Bosco Parra en su intervención al hacer un itinerario de la gestación del movimiento que ahora representa y lidera.

Agregó después que "el enemigo principal es y será la derecha y que atacándola reduciéndola su instrumental económico y social, privándola de la oportunidad de controlar las conciencias del país, se logrará acelerar las transformaciones que el señor Frei prometiera al pueblo de Chile".

Pero señala Parra a la derecha empresarial logró chantajear al Gobierno de Frei y detuvo totalmente la llamada "Revolución en Libertad". Frente a este chantaje, derecha, ya dijimos en 1966 "los capitalistas en vez de dirigir, deben ser dirigidos".

Expresamos, con voz clara y decidida en el seno del PDC que la dirección del proceso no podía ser entregada al chantaje capitalista e imperialista. Señalamos entonces que la DC debía integrarse en una alianza entre fuerzas revolucionarias, marxistas y cristianos unidos para llevar

adelante las transformaciones. Sin embargo, todos saben la suerte que corrió esta iniciativa durante el Gobierno de Frei.

No quisieron frenar la ofensiva derechista por no ser "antiderechistas". Las consecuencias fueron las que todos sabemos: cambios trunfos y transformaciones que se quedan en palabras. Esos son los antecedentes que han determinado un nuevo camino para nosotros los cristianos de izquierda. Esta es la vía socialista y por ella lucharemos.

SOMOS UTILES?

No basta saber que somos distintos a la DC, expresó en otra parte de su discurso Bosco Parra. Debemos preguntarnos "¿somos útiles para el proletariado como organización política específica?" La respuesta es que sí y que por eso nos hemos constituido en la izquierda cristiana. Fundamentalmente, porque la implantación del socialismo en Chile debe contar con el máximo de consenso y de amplitud de apoyo. Esto es la principal condición para que el socialismo y la democracia sean realidades coincidentes.

Base del MIC:

Las primeras "Comunidades para el socialismo", que serán la base del Movimiento de Izquierda Cristiana, comenzarán a formarse con los disidentes del Partido Demócrata Cristiano en las distintas reparticiones públicas y organismos de masas.

En la Corporación de la Reforma Agraria quedó constituida tal vez la primera "Comunidad para el Socialismo" que la luz pública en el país y que tendrá como misión recoger las banderas cristianas y revolucionarias para avanzar por el camino de las transformaciones sociales y económicas.

Maria Angélica Castro de Mery, esposa del ingeniero agrónomo Hernán Mery, asesinado por la derecha cuando tomaba posesión del fundo La Piedad, de propiedad de Gabriel Benavente, en Linares, fue la encargada de organizar dicha Comunidad para el Socialismo, y ella es la representante ante la nueva directiva provisorio del Movimiento de Izquierda Cristiana MIC.

Los parlamentarios, dirigentes universitarios y militantes que renunciaron al Partido Demócrata Cristiano, están en calidad de pre-militantes en estas "Comunidades para el Socialismo", hasta que se realice la Asamblea Constituyente de la nueva fuerza política.

Doce dirigentes nacionales de la Consejería Nacional de Desarrollo Social, ex Promoción Popular, dirigieron una carta al Presidente de la colectividad, senador Narciso Irujo, a quien le plantearon que "después de un profundo análisis personal de la posición adoptada por el partido, hemos tomado la dolorosa decisión de renunciar a nuestra calidad de militantes del Partido Demócrata Cristiano".

Seguimos pensando, dicen, como cristianos y como militantes del Socialismo Cristiano y en la necesidad de impulsarlo en nuestra Patria. Nuestro concepto de la Doctrina no ha cambiado, pero sí ha cambiado el instrumento al que pertenecemos, el cual seguirá a nuestro juicio, siendo democrático y patriótico, pero cada vez menos comprometido con el pueblo y su liberación.

Manifiestan finalmente: "Respetamos a los que se quedan en sus personas y sus razones y esperamos un recíproco trato".



Luis Badilla, de presidente de la DC, pasó a director del sector juvenil de la Izquierda Cristiana.

Maria Angélica Castro de Mery, encabezó la primera Comunidad para el Socialismo, base del Movimiento de Izquierda Cristiana. Su esposo lo asesinaron los mormos en Linares cuando tomaba posesión del Fundo La Piedad de Gabriel Benavente.

Dip. Mariano Ruiz se queda en la DC.

REGRESO AYER A SANTIAGO y reapareció por los pasillos del Congreso el Diputado DC Mariano Ruiz Esquivel, Secretario General del Partido Demócrata Cristiano, cuya ausencia de la capital, en momentos difíciles para la colectividad política, provocó numerosos rumores.

Ruiz Esquivel llegó a la directiva del PDC apoyado por muchos de los elementos que hoy han abandonado la tienda de Irujo. Es un hombre joven, profundamente cristiano y consecuente con la línea programática de la campaña presidencial de Radomiro Tomic.

De allí que muchos pensaron que su ausencia de Santiago, después del Consejo Ampliado de Cartagena en que Bosco Parra presentó su voto que fue posteriormente rechazado provocando la división del partido, hubiera corrientes rumores al por mayor.

Se decía que Ruiz E. que seña también de la partida y adoptaría la misma actitud de Luis María Pedro Urra, Pedro Videla, Alber

to Jaramillo y Jaime Concha, colegas parlamentarios renunciados al viernes pasado.

Pero Ruiz E. que dijo ayer a esta periodista "No renuncio. Me quedo. Seguire luchando desde dentro por los postulados que siempre he defendido. A los que se fueron del Partido por posiciones doctrinarias e idealistas, mi profundo respeto. Pero a los que lo hicieron no por doctrina, no por ideal, no por posición política, mi profundo desprecio".

Ruiz E. nos informó que en Concepción, su provincia, donde permaneció durante toda la semana, habían presentado su renuncia a la DC, el ex candidato a Senador, el ingeniero, José Joaquín Undurraga, el dirigente de la juventud, Ricardo Bozo, un dirigente de Talcahuano, y otros más, elementos valiosos de la DC en la región peruquista.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.

Señaló el Secretario General de la DC que entre los que se habían ido a la izquierda, cristiana (son tal nombre) había varios que eran más que amigos, eran verdaderos hermanos.



La directiva de la "Acción Popular Evangélica Unida" informa al Director de La Nación, Oscar Weiss, las proyecciones de este movimiento de respaldo al Gobierno Popular. Junto a Oscar Weiss, el presidente, pastor Antonio Vidal de la Iglesia Wesleyana; vicepresidente, Salvador Amigo, del Ejército Evangélico de Cristo; secretario general, Guillermo González, de la Iglesia

Voz de Cristo, secretario de organización, Justo Pastor Mena, de la Misión Evangélica La Voz de Cristo; secretario de finanzas, José Flores Burgos de la Misión Comunal de los Hermanos; y la directora femenina de Bienestar, Olga Meza Sepúlveda; y el pastor Luis Alberto Lobos.

Nace movimiento para apoyar al Gobierno Popular: Evangélicos se suman al proceso revolucionario

—Somos cristianos junto al pueblo y no queremos seguir siendo simples espectadores de lo que pasa en el país. Nuestro deseo es participar activa y positivamente en los cambios que está impulsando el Gobierno y darle nuestro apoyo decidido.

Con estas ideas fundamentales se ha organizado la "Acción Popular Evangélica Unida", que tiene como objetivo movilizar al pueblo evangélico para apoyar al Gobierno popular.

Destaca que la Acción Popular Evangélica Unida cuenta con el respaldo de gran parte de los miembros de las Iglesias "Metodistas", "Pentecostales", "Bautistas" y "Presbiterianas", y

es el presidente de este nuevo movimiento, el pastor evangélico Antonio Vidal Latorre, quien explica su creación. —En las cuatro campañas presidenciales pasadas se han formado comandos evangélicos para apoyar a Salvador Allende, los que después de la elección han desaparecido. Hoy que nuestro candidato de siempre es Presidente de Chile, tenemos la responsabilidad de organizar al pueblo evangélico para apoyar su Gobierno y las transformaciones socio-económicas que propicia.

con la participación total de la Metodista Pentecostal, Wesleyana, Voz de Cristo, Ejército Evangélico de Cristo, Misión de la Comunidad de los Hermanos, Misión Iglesia Evangélica Cristiana, "Dios es Amor, uno en Cristo", Iglesia del Señor del pastor Antonio Vega y la Iglesia Evangélica de Cristo.

—Nosotros estamos junto al pueblo, somos parte de él

y entendemos que este Gobierno lucha por hacer realidad la igualdad entre los hombres, es por eso que lo apoyamos y llamamos a nuestros hermanos a unirse", señalan los pastores que dirigen la "Acción Popular Evangélica Unida", quienes esperan proyectar su iniciativa a cerca de 500 mil personas.

Aclaran que es necesario que los evangélicos adopten una posición política y conozcan y ejerciten sus derechos cívicos, pues no pueden mantenerse ajenos al proceso de transformaciones que vive el país. Señalan que algunos de sus hermanos han llegado desde el extranjero a predicar y difundir el Evangelio limitando la participación que los evangélicos al igual que el resto de la población deben tener en todos los planos de la vida nacional, sin exclusión de la política.

—Los evangélicos no pueden estar marginados del proceso político y deben participar activa y positivamente en esta acción de conjunto", expresa el pastor Antonio Vidal de la Iglesia Wesleyana.

La directiva de este movimiento, que será recibida por el Presidente Allende esta semana, sesiona los días lunes a las 19 horas en la Subsecretaría de Transporte y está integrada por el pastor Antonio Vidal, presidente; Salvador Amigo de la Iglesia Evangélica de Cristo, vicepresidente; Guillermo González de la Iglesia Voz de Cristo, Secretario General; Nelson Gutiérrez, Secretario de Actas y Correspondencia; Justo Pastor Mena Rojas de la Misión Evangélica La Voz de Cristo, Secretario de Organización; Elías Alarcón, de la Iglesia Presbiteriana, Secretario de Relaciones; José Flores Burgos de la Misión de la Comunidad de los Hermanos, Secretario de Finanzas; Pastor Luis Alberto Lobos, director; y Olga Meza Sepúlveda, directora femenina de bienestar.

BANCO CENTRAL.

Reajuste de dólar-corredor no afecta a comercio nacional

La decisión del Banco Central, en el sentido de reajustar el precio del dólar de corredor, no afectará al comercio nacional, ya que el 85 por ciento de las transacciones se efectúan con las divisas del tipo bancario.

Así lo informó el Gerente de Cambios de esa institución, Gustavo Rotger, luego de la decisión del directorio de elevar el precio del dólar de corredor de E\$ 14,33 a E\$ 28, pero continuando el dólar del tipo bancario en el cambio de E\$ 12,27.

Sin embargo las críticas en el sentido de que los viajes al exterior serán prácticamente imposibles, tiene una raíz profunda que debe ser situada en el régimen anterior.

Durante la administración pasada se usó una política monetaria interna restrictiva, pero al mismo tiempo no se estableció ningún tipo de cortapisa al ingreso de los créditos externos de corto plazo, los cuales se canalizaron a través del Artículo 14 de la Ley de Cambios.

Este artículo es muy amplio y su mecánica es automática, razón por la cual las autoridades del Banco Central no pueden intervenir. Este problema de excesiva sobredemanda del mercado de corredores generaba una presión que debía soportar el Banco Central.

De este modo tenemos que la responsabilidad de este abuso de la libertad le permitía operar a través del Artículo 14 a quienes tomaron los créditos y los ingresos por esta vía. El Gobierno no ha tenido ni tiene ingerencia alguna en este tipo de transacciones.

EL CASO DE LAS INVERSIONES

Algunos elementos manifestaron —y esto fue comprobado en la entrevista que se sostuvo con la SOFOFA— que habían adquirido préstamos para realizar inversiones, los cuales no guardan concordancia.

Por ejemplo el préstamo a corto plazo, que vence en el período de un año, para invertir en bienes de capital fijo, es imposible recuperarlo antes de los 5 años. Se puede salvar a través del sistema de rotar los créditos, pero para utilizar este medio se requiere de condiciones específicas que no interfieran el excelente negocio, lo cual en la práctica no se da. Por lo tanto hay una inconsecuencia en cuanto a la concordancia de plazos, lo cual contraviene las más elementales reglas comerciales.

Además que se ha estado viendo otro tipo de irregularidad.

des, que en la actualidad se analizan con lupa por parte de los peritos del Banco. En este caso está la cancelación del contravalor del valor de las importaciones, el cual debe desembolsarse dentro de los 50 días del conocimiento del embarque. Muchos tomaron créditos a través del artículo 14, adquiriendo las correspondientes divisas en el mercado de corredores, con lo cual cambiaron una cuestión de comercio exterior por un problema financiero, pasando a llevar una serie de medidas legales vigentes.

Los casos en este sentido son variados y los ejemplos muchos. Sin embargo, con estos basta como para dar un ejemplo de cómo se estaba operando en el mercado de corredores, en desmedro del Banco Central y, por ende, de las divisas de todo el país.

DAMNIFICADOS Y BENEFICIARIOS

Como en todo orden de cosas con esta medida hay algunos damnificados y otros beneficiados con esta determinación.

En primer lugar hay que reiterar que el comercio nacional, que representa el 85% y que se hace a través de las transacciones de divisas bancarias, no ha sido afectado en lo más mínimo, ni será motivo de desvalorización, ni desequilibrio de la balanza de pagos, como se ha afirmado en los últimos días en diversas partes.

Con esto se favorecen aquellos que son liquidadores de divisas en el mercado de corredores, los que reciben remesas en moneda extranjera y los que liquidan en el mercado de corredores, empresas, transportes, los nuevos propietarios de capital, los turistas.

Los desfavorecidos son aquellos que deben utilizar el mercado de corredores para pagar de asesorías, técnicos, regalías por uso de marcas, patentes extranjeras, derechos extrajeros, que tienen intereses en sociedades extranjeras, que tienen préstamos que al momento de ser cancelados fueron liquidados en el mercado de corredores.

Finalmente hay que decir que el mercado de corredores representa solo el 15% de la actividad comercial, con lo cual no se daña la economía.

Como conclusión se señalan 2 puntos importantes:

- 1) La responsabilidad del endeudamiento la tienen los tomadores de créditos y no el Banco Central, porque el último no pudo tener ingerencia en estas actividades.
- 2) Que el artículo 14 de la Ley de Cambios no ha implicado más una autorización para adquirir divisas y que los tomadores de créditos han usado indiscriminadamente el mismo.

LA UTE HACIA LA CONSTRUCCION DEL SOCIALISMO

EN SANTIAGO y siete ciudades de provincia se realizará, entre el 9 y 21 de agosto, la Escuela de Temporada de Invierno de la Universidad Técnica del Estado.

Desde 1968 la Universidad Técnica viene desarrollando una amplia labor de extensión universitaria para entregar a la comunidad cursos prácticos como artesanía y también cursos y seminarios sobre la realidad nacional del país.

—La UTE tiene 23 mil alumnos regulares y esperamos tener 50 mil estudiantes a través de los cursos de extensión", manifestó el Rector Enrique Kirberg. Y agregó que "ahora, con una nueva situación en el país, es más importante que nunca elevar el nivel cultural de la población".

Señaló que la difusión mediante cursos y escuelas de temporada es uno de los aspectos revolucionarios de la marcha de la Universidad.

La Escuela de Temporada de Santiago será inaugurada el próximo lunes con asistencia del Ministro de Educación, Mario Astorga, y funcionará además en Ovalle, Talca, Santa Cruz, Puerto Montt, Coyhaique y Punta Arenas, en esta última el acto inaugural estará a cargo del Presidente de la República, Doctor Salvador Allende y del Rector de la Universidad, Enrique Kirberg.

Los cursos están dedicados a estudiantes de la Universidad trabajadores y pueblo en general y tienen un costo que varía de los 30 a los 125, existiendo becas para abrirse a través de las organizaciones gremiales.

LOS SEMINARIOS

Durante las dos semanas de duración de la Escuela de Temporada de Invierno se dictarán más de 40 cursos en las áreas técnica y científica. Además se efectuarán seminarios culturales sobre las grandes discusiones nacionales y que tendrán como relatores a personalidades del Gobierno, quienes hablarán sobre sus especialidades.

Los Seminarios culturales han dividido en dos ciclos: el primero abarca los cursos de la Escuela, ya sea en un solo día o en otro específico entre los cuales se consultó el de "Democracia y estructura de la Educación chilena en el Gobierno Popular". Este seminario es a cargo de expertos del Ministerio de Educación, encabezados por el Subsecretario de Cartera, Waldo Suárez.

La nueva Universidad hacia la construcción del Socialismo es el lema bajo el cual se hará esta Escuela de Temporada. Sin embargo, el Rector Kirberg señaló que se desea que los seminarios tengan el carácter de foros, de manera tal que si hay personas que discrepan con los temas expuestos por los ponentes de Gobierno expresen su pensamiento.

Los cursos están dedicados a estudiantes de la Universidad trabajadores y pueblo en general y tienen un costo que varía de los 30 a los 125, existiendo becas para abrirse a través de las organizaciones gremiales.

Importaciones hace ECA desde Argentina

La Empresa de Comercio Agrícola, ECA, ha continuado recibiendo desde Buenos Aires y Mendoza nuevas partidas de vacuno enfriado, a fin de dar cumplimiento al programa de abastecimiento nacional.

Para tal objeto, este fin de semana, llegaron 385 toneladas, en tanto que desde el 12 de julio hasta el 11 de agosto, en curso, ingresaron 1.952,24 toneladas. En cuanto al ganado en pie se han internado novillos para reforzar la matanza de ganado nacional.

MISSION BELGA LLEGA A CHILE

Hoy llegará a Pudahuel una misión Belga encabezada por el señor NESEN, Director del Consejo Económico de la Provincia de Limburgo (Belgica) que estará acompañada del señor CEULEERS, jefe de la Sección Promoción y Parques Industriales del mismo Consejo.

Estos expertos estudiarán las posibilidades de intervención del Gobierno de Bélgica en la realización de un parque industrial en la región de Concepción. Este proyecto fue elaborado por la subgerencia técnica del Servicio de Cooperación Técnica, filial CORFO.

La venta de esta Misión es el resultado de las conversaciones sobre los programas de cooperación técnica belga que tuvieron lugar en Bruselas a fines de marzo de este año, con ocasión de la tercera reunión de la Comisión Mixta Chileno-Belga.

Esta Misión permanecerá en Chile durante un mes aproximadamente.

do en pie se han internado novillos para reforzar la matanza de ganado nacional.

Para los próximos días se espera el arribo del barco "San Alicia" procedente de Brasil con 107 toneladas de carne de vacuno congelada, en carne especial y 15 toneladas de cerdo congelado.

Respecto a la importación de otros productos, como trigo, semillas, maíz, leche en polvo, manteca, los embarques están realizando normalmente. En el puerto de Corral se está descargando 6.800 toneladas de trigo australiano. En la zona del "Eve Champel", comenzó sus labores ayer trayendo a bordo, 10.775 toneladas de sorgo argentino. En San Antonio se están recibiendo 21.500 toneladas de trigo soviético.

En cuanto a la leche importada por ECA para el Plan Nacional de Leche, el lunes recién pasado comenzaron a recibir en Valparaíso 911 toneladas de leche procedente de Bélgica, traídas por los barcos "Indus" y "Poué". Además dentro de la misma semana serán descargadas otras 2.687 toneladas a partir de las 655 toneladas que ya están siendo descargadas en Antofagasta.

La persona que se firmó el carnet 4189002 de Santiago, hace públicos sus agradecimientos a la Auxiliadora de Emigración, Sección Tránsito, de la Posta Central, Graciela Álvarez Ponce, por la atención y dedicación con que ha atendido por parte de la función.

En las relaciones con el Ministerio de Relaciones Exteriores, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores, el Encargado de Negocios de Chile, Juan Carlos de la Cruz, y el Encargado de Negocios de Argentina, Carlos María de la Cruz, se han mantenido reuniones y se han acordado las acciones a seguir.

La persona que se firmó el carnet 4189002 de Santiago, hace públicos sus agradecimientos a la Auxiliadora de Emigración, Sección Tránsito, de la Posta Central, Graciela Álvarez Ponce, por la atención y dedicación con que ha atendido por parte de la función.

AGRADECIMIENTO

La persona que se firmó el carnet 4189002 de Santiago, hace públicos sus agradecimientos a la Auxiliadora de Emigración, Sección Tránsito, de la Posta Central, Graciela Álvarez Ponce, por la atención y dedicación con que ha atendido por parte de la función.

si... yo gané un auto en "la gran jornada"... ¡PERO EL MEJOR PREMIO ES ESTA TIERRA QUE ESTOY PISANDO!

¡Aquí está... Estamos orgullosos de decirse en estas fabulosas 1600 hectáreas del ex. Fundo Apoquindo, compradas por el Club Deportivo Universidad Católica con el apoyo que Ud. está dando a "La Gran Jornada", construiremos el Gran Centro Deportivo que Ud. mismo disfrutará. Por eso repetimos:

EN "LA GRAN JORNADA" NADIE PIERDE!

adelante cuotas hoy día y juegue el domingo en el GRAN SORTEO LLAPA de la gran jornada!

así será premiado usted!

Si tiene cancelada hasta la Cuota 8: CON UN TELEVISOR PHILIPS

Si tiene cancelada hasta la cuota 10: ¡CON UNA CASA!

Si tiene cancelada hasta la Cuota 10, pero haciendo comenzado a pagar desde la Cuota 1: ¡CON UNA CASA, MÁS UN TELEVISOR, UNA COCINA, UN REFRIGERADOR, UNA LAVADORA, UNA RADIO, UN TOCADISCOS Y UNA AFEITADORA, TODO PHILIPS!

Si tiene cancelada hasta la Cuota 12: ¡CON UNA CASA, más los 7 premios PHILIPS, Y UN FIAT 600!

Declaración Conjunta Chileno-Cubana:

SIN VALOR JURIDICO NI MORAL, ACUERDOS QUE AISLARON A CUBA

El Canciller Clodomiro Almeyda invitó al Primer Ministro del Gobierno Revolucionario de Cuba, Comandante Fidel Castro, a visitar Chile. Texto del Documento.

El aprecio cubano por el proceso revolucionario chileno, expresado en la existencia de un Gobierno Popular que se plantea objetivos ant imperialistas, democráticos y de construcción socialista y la adhesión chilena a las victorias que el Gobierno y el pueblo cubano han alcanzado en la edificación de la Sociedad Socialista y en la defensa de su soberanía nacional, pese al injusto bloqueo a que han sido sometidos por la presión imperialista, destaca la Declaración Conjunta Chileno-Cubana dada a conocer simultáneamente, al mediodía de ayer, en Santiago de Chile y en La Habana, Cuba.

Esta fue suscrita el domingo primero en la capital cubana por el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Clodomiro Almeyda y el Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Raúl Roa. El documento centraliza los aspectos esenciales de las conversaciones sostenidas por el Comandante Fidel Castro, con el Presidente de la República, Dr. Osvaldo Dorticos y otros altos representantes de esa nación hermana del Caribe. Igualmente consigna las diversas actividades e iniciativas, aboradas durante la visita oficial de Almeyda a Cuba.

CEREMONIA EN LA CANCELLERIA

El documento suscrito en La Habana por Almeyda y Roa fue leído a conocer en una ceremonia realizada durante una recepción en el Salón Rojo de la Cancillería a las 12.30 horas.

El documento fue leído por el Subsecretario de Relaciones Exteriores Alcides Leal, a quien acompañaban el Director General del Ministerio, Mario Valenzuela y otros altos funcionarios. Alcides Leal, complementando la invitación oficial al Primer Ministro Fidel Castro y al Canciller Raúl Roa, para que visiten nuestro país, dijo que la visita de este último, previa a la del Comandante Castro, se materializará entre el 15 y el 22 del mes en curso, antes de la fecha fijada para la visita a Ecuador del Presidente de la República, Dr. Salvador Allende.

DECLARACION CONJUNTA CHILENO-CUBANA

Por invitación del Gobierno cubano, el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, señor Clodomiro Almeyda Medina, efectuó una visita oficial a Cuba entre el 25 de julio y el 2 de agosto del año en curso.

La delegación que encabezó el Ministro Almeyda, estaba integrada, además, por Irma Cáceres de Almeyda, Senadora María Elena Carrera, Embajador en misión especial Víctor Díaz, Miembro del Consejo Ejecutivo de la Central Única de Trabajadores, Embajador Mario Valenzuela, Director General del Ministerio de Relaciones Exteriores, Embajador Enrique Correa, Asesor Político del Ministerio de Relaciones Exteriores, Coronel del Ejército Washington Carrasco, Segundo Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional, Teniente Coronel de Carabineros, Arturo Antonio Fernández, y Eduardo Ormeño, Jefe del Gabinete del Subsecretario de Relaciones Exteriores.

Durante su estancia en Cuba, el Ministro Almeyda sostuvo conversaciones con el Primer Ministro del Gobierno Revolucionario, Comandante Fidel Castro, con el Presidente de la República, doctor Osvaldo Dorticos Torrado, con el Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Raúl Roa, con el Ministro Presidente de la Comisión Nacional de Colaboración Económica y Científico-Técnica, doctor Carlos Rafael Rodríguez, con el Ministro de Comunicaciones, Comandante Jesús Montané Oropesa y con el Comandante Manuel Piñero, Vice Ministro Primero del Interior.

El Ministro Almeyda visitó con su comitiva, en compañía del Vice Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Chai, y del Embajador de Cuba en Chile, Mario García Inchaurri, la Planta de Fertilizantes Nitrógenados y la Terminal de Azúcar a Granel de Cienfuegos, donde estuvo atendido por Arnaldo Milán, Miembro del Comité Central del Partido Comunista de Cuba y Primer Secretario de este en la provincia de Las Villas.

Vistió asimismo, el Puerto Pesquero de La Habana donde fue atendido por Emilio Aragón, Director del Instituto Nacional de la Pesca y el Muelle de la Ciudad de La Habana, el Internado de Secundaria Ceiba I, que tuvo un recorrido por los planes agrícolas y ganaderos de la provincia de La Habana.

La Universidad de La Habana le confirió al Ministro Clodomiro Almeyda el Título de "Doctor Honoris Causa" en Ciencias Políticas, en sesión solemne efectuada en su Aula Magna.

El Coronel Washington Carrasco y el Teniente Coronel de Carabineros, Arturo Antonio Fernández, visitaron distintas unidades militares y servicios de las Fuerzas Armadas Revolucionarias y del Ministerio del Interior.

En las conversaciones del Ministro Almeyda con el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, se acordaron los aspectos esenciales de las conversaciones sostenidas por el Comandante Fidel Castro, con el Presidente de la República, Dr. Osvaldo Dorticos y otros altos representantes de esa nación hermana del Caribe. Igualmente consigna las diversas actividades e iniciativas, aboradas durante la visita oficial de Almeyda a Cuba.

La visita del Canciller Almeyda se realizó en un ambiente de profunda solidaridad y amistad entre los pueblos chileno y cubano, expresada en su común lucha ant imperialista y por la construcción del socialismo.

El Gobierno chileno saludó las victorias que el Gobierno y el pueblo cubano han alcanzado en la edificación de la sociedad socialista y en la defensa de su soberanía nacional, pese al injusto bloqueo a que han sido sometidos por la presión imperialista. Chile compromete su apoyo y solidaridad para la obtención de las metas del proceso revolucionario cubano.

El Gobierno cubano manifestó su gran aprecio por el proceso revolucionario chileno que se expresa en la existencia de un Gobierno Popular que se plantea objetivos ant imperialistas, democráticos y de construcción socialista. Valora en especial la acción del Gobierno y el pueblo de Chile destinada a la recuperación de sus riquezas fundamentales como un medio de asegurar un desarrollo independiente a la economía chilena.

Fue especialmente destacada por ambas partes la reanudación de relaciones diplomáticas, consulares y comerciales entre ambos países.

El Ministro de Relaciones Exteriores chileno expresó que la decisión de reanudar estas relaciones es la concreción del profundo anhelo del pueblo de Chile plasmado en el programa del Gobierno Popular y una afirmación de su derecho privativo y soberano.

Ambas partes estiman sin valor jurídico ni moral los acuerdos de la OEA que llevaron a la ruptura de relaciones diplomáticas, consulares y comerciales a los países de América Latina con Cuba.

Estiman, también, que la política de aislamiento económica constituye una violación del derecho de autodeterminación del pueblo cubano al pretender dañar el curso de su desarrollo económico.

Estos acuerdos entorpecen el normal desarrollo de las relaciones que deben existir entre los pueblos de América Latina con la finalidad de afianzar su independencia política y económica y asegurarse el lugar al que tienen derecho en la comunidad de los Estados.

El Gobierno chileno considera inaplazable el cese de las condiciones de aislamiento a que Cuba se encuentra sometida en el Continente.

Ambas partes expresan su convicción de que el papel de las Naciones Unidas en el desarrollo de las relaciones internacionales debería ser más efectivo y declarar su adhesión a los principios de su Carta. Ambas partes aprecian muy positivamente la reunión de la Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo (UNCTAD), que se celebrará en Santiago de Chile en abril de 1972. Juzgan importante que ésta se efectúe en un país en desarrollo que ha experimentado profundas transformaciones de estructura. Chile expresó su agradecimiento a Cuba por su apoyo a la designación de Santiago de Chile como sede.

La Conferencia es, en opinión de ambos países, el organismo de cooperación internacional para el desarrollo más representativo, más dinámico y que más oportunidades ofrece a los países en desarrollo para plantear y exponer sus puntos de vista.

Ambas partes conviniere en la necesidad de asegurar el legítimo derecho de Cuba a participar en la reunión del Grupo de los 77 en Lima, con vista a la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo. Esa reunión reviste especial importancia en la elaboración de una estrategia común de los países en vías de desarrollo para lograr que se modifique la estructura internacional del comercio y las relaciones económicas entre los Estados.

Ambas partes consideraron loables las medidas tomadas por los Gobiernos de algunos Estados Latinoamericanos tendientes a sentar las bases de la independencia económica y a recuperar sus recursos y riquezas básicas.

Señalaron ambas partes como positiva la asistencia de Chile a las reuniones del movimiento de países No Alineados y destacaron su decisión de convertirse en un integrante activo de dicho movimiento.

Ambos países coinciden, en búsqueda de la paz, en la condena de la guerra imperialista o cualquier otra forma de agresión como medio de solución de los conflictos internacionales.

Ambas partes rechazan la agresión al pueblo vietnamita y otros pueblos de Indochina que luchan por su libertad e independencia y subrayan la necesidad de la retirada inmediata de las tropas norteamericanas y sus aliados, de modo que estos pueblos decidan por sí solos su destino.

En este sentido, ambas partes coinciden en brindar su apoyo a la iniciativa de paz de siete puntos formulada por el Gobierno Revolucionario Provisional de Vietnam del Sur.

Respecto al conflicto del Medio Oriente, ambas partes demandan la retirada incondicional de las tropas israelíes de los territorios árabes ocupados, reiteran su apoyo a la justa lucha de los pueblos árabes y respaldan las legítimas aspiraciones del pueblo palestino.

Ambas partes dejaron constancia de su solidaridad con todos los pueblos que luchan contra el colonialismo, el neocolonialismo y el imperialismo, así como expresan su abierta repulsa a la política de apartheid y todas las formas de racismo.

Chile y Cuba declararon que la realización de una Conferencia de Seguridad Europea es un paso positivo en favor de la distensión en esa región, y constituiría una valiosa contribución a la paz y seguridad internacionales.

Acordes con el principio de universalidad que debe regir en las Naciones Unidas, ambos países se comprometen a promover la restitución de los legítimos derechos de la República Popular China en el seno de esa Organización. Valoran, además, el reconocimiento por Chile de la personalidad internacional de la República Democrática Alemana en igualdad de derechos con los demás Estados.

Los Ministros de Relaciones Exteriores de Chile y Cuba recalcaron en sus conversaciones la

importancia de acuerdos que concretan el estrechamiento de lazos de cooperación entre ambos países.

Así, en el área comercial se constató la importancia del convenio que establece las bases del intercambio comercial y la cooperación económica entre ambos países.

Se destacó también la significación del Convenio de Transporte Aéreo Comercial que complementa el anterior y que ha permitido dar un nuevo impulso a las empresas aéreas estatales de ambos países, coadyuvando al fortalecimiento de las relaciones recíprocas.

Observaron, asimismo, las partes, la importancia que reviste la decisión de Chile de suscribir el Convenio Internacional del

Azúcar. Ambos Gobiernos coinciden en la adopción de todas las medidas destinadas a favorecer las mutuas relaciones comerciales entre Chile y Cuba y contribuir, en la mayor medida posible, a la consecución de los objetivos comunes de los países en desarrollo en el marco de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo. Durante el transcurso de las conversaciones se suscribió un Convenio Básico de Cooperación Técnica y Científica con el fin de lograr los objetivos nacionales fundamentales y alcanzar soluciones comunes a los problemas que plantea el desarrollo de sus pueblos prestandose asistencia mutua.

Conjuntamente con este Convenio, con el objeto de facilitar su ejecución, se ha suscrito un Acta de Compromiso que contiene normas prácticas que permitirán iniciar la cooperación en un plazo relativamente corto.

Muestra del espíritu de colaboración que las animó, las partes señalan que ya han iniciado acciones conjuntas de cooperación para el desarrollo de las respectivas industrias pesqueras mediante una declaración bilateral que estableció los canales de cooperación para acuerdos específicos y para dar impulso al establecimiento conjunto de actividades de mayor proyección futura.

Pusieron de relieve, también, el Convenio de Telecomunicaciones y el suscrito entre Chile Films e INCAIC, que establece de un modo orgánico las relaciones entre los cineastas de Chile y Cuba y asegura la proyección de sus producciones cinematográficas en ambos países.

Los Ministros expresaron su satisfacción al convenir que la visita del Ministro de Relaciones Exteriores de Chile constituye un factor relevante en el anudamiento de las relaciones amistosas entre los dos países y manifestaron su interés en que se sigan incrementando aún más.

Entienden que estas relaciones contribuyen a la formación de la conciencia común latinoamericana, enlazada a impulsar la independencia y el desarrollo soberano de nuestros pueblos.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, señor Clodomiro Almeyda Medina, reiteró la invitación de su Gobierno para visitar Chile al Primer Ministro de Cuba, Comandante Fidel Castro, cuya fecha se acordará más adelante. Igualmente se invitó al Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Cuba, doctor Raúl Roa, quien visitará Chile en las próximas semanas.

LA HABANA, 1º de Agosto de 1971.

CORPORACIONES COMERCIALES DE LA REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA

Damos a conocer a continuación la lista de distintas Corporaciones Comerciales Coreanas para un mayor intercambio económico-comercial con Chile.

CORPORACION COREANA DE EXPORTACION DE MAQUINARIA.

Exportaciones principales:

- Maquinaria y equipo de procesamiento de metales.
- Motores y equipos de primera calidad.
- Maquinaria y equipo metalúrgico.
- Maquinaria y equipo para minería.
- Maquinaria y equipo para la industria química.
- Maquinaria e implementos agrícolas.
- Maquinaria y equipo para el transporte y la construcción.
- Maquinaria y equipo para industria liviana.
- Instrumentos ópticos y médicos.
- Instrumentos y herramientas mensuradoras.
- Abrasivos, cojinetes y bolas.
- Alambres y cables.
- Equipo y maquinaria de telecomunicación.
- Otros.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "KIGESUCHUL" PYONGYANG.

CORPORACION COREANA DE IMPORTACION DE MAQUINARIA

Importaciones principales:

- Maquinaria y equipo de procesamiento de metales.
- Motores y equipos de primera calidad.
- Maquinaria y equipo para minería.
- Maquinaria e implementos agrícolas.
- Maquinaria y equipo para construcción y el transporte.
- Maquinaria y equipo para la industria química.
- Maquinaria y equipo para industria liviana.
- Instrumentos ópticos y médicos.
- Instrumentos y herramientas para mensurar.
- Abrasivos, cojinetes y bolas.
- Maquinarias y artefactos eléctricos.
- Maquinaria y equipo para telecomunicación.
- Otros.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "KIGESUIB" PYONGYANG.

CORPORACION COREANA DE EXPORTACION DE EQUIPOS.

Exportaciones principales:

- Equipos para industrias de ingeniería.
- Equipos para industria de energía.
- Equipos para industria metalúrgica.
- Equipo para minería.
- Equipos para la industria de materiales de construcción.
- Equipo para astilleros.
- Equipo para industria química.
- Equipo para industria de energía.
- Instalaciones de regadío.
- y otras instalaciones completas.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "SULBISUCHUL" PYONGYANG.

CORPORACION COREANA DE IMPORTACION DE EQUIPOS.

Importaciones principales:

- Equipos para industria de ingeniería.
- Equipos para industria de energía.
- Equipos para industria metalúrgica.
- Equipos para minería.
- Equipos para la industria de materiales de construcción.
- Equipos para astilleros.
- Equipos para la industria química.
- Equipos para industria liviana.
- Instalaciones de regadío y otras instalaciones completas.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "SULBISUIB" PYONGYANG.

CORPORACION COREANA DE ARTICULOS TECNICOS.

Principales negociaciones:

- Intercambio de ciencia y tecnología.
- DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
- REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
- DIRECCION DE CABLE: "KISUL" PYONGYANG.

CORPORACION COREANA DE IMPORTACION Y EXPORTACION DE MINERALES.

Exportaciones e importaciones principales:

- Combustible sólido.
- Productos minerales metálicos y no-metálicos.
- Escoria de magnesia.
- Magnesia ligeramente calcinada.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "GWANGMUL" PYONGYANG.

CORPORACION COREANA DE EXPORTACION E IMPORTACION DE METALES.

Exportaciones e importaciones principales:

- Metales ferrosos y no-ferrosos y sus productos.
- DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
- REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
- DIRECCION DE CABLE: "KEUMSOK" PYONGYANG.

CORPORACION COREANA DE EXPORTACION E IMPORTACION DE PRODUCTOS QUIMICOS.

Exportaciones e importaciones principales:

- Petróleo y sus productos.
- Reactivos.
- Materiales fotográficos y cinematográficos.
- Caucho y sus productos.
- Materiales de construcción.
- Maderas en general y maderas para construcción.
- Pulpa y papel.
- Artículos farmacéuticos.
- Artículos para instalación de cañerías y otros artículos químicos.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "HWAAK" PYONGYANG.

CORPORACION COREANA DE IMPORTACION Y EXPORTACION DE TEXTILES.

Exportaciones e importaciones principales:

- Fibras y sus productos.
- Textiles y sus productos.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "SOMYU" PYONGYANG.

CORPORACION COREANA DE IMPORTACION Y EXPORTACION DE MERCADERIAS EN GENERAL.

Exportaciones e importaciones principales:

- Artículos de uso cultural.
- Varios.
- Cerámica.
- Cristalería.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "ILYONG" PYONGYANG.

CORPORACION COREANA DE EXPORTACION E IMPORTACION DE CEREALES Y PRODUCTOS ALIMENTICIOS.

Importaciones y Exportaciones principales:

- Arroz limpio (sin cáscara).
- Arroz sin limpiar (con cáscara).
- Trigo.
- Harina cruda.
- Maíz.
- Almidón de maíz.
- Trigo para forraje.
- Porotos soya.
- Mijo para granjas (Forrajerol).
- Mijo corriente.
- Gramíneas.
- Cebada.
- Avena.
- Frejoles.
- Torta de bonito.
- Semillas.
- Vinos y licores.
- Aceite comestible.
- Azúcar.
- Productos de confitería.
- Productos del mar.
- Productos del mar procesados.
- Alimentos en conserva.
- Otros.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "RYANGSIX" PYONGYANG.

CORPORACION COREANA DE IMPORTACION Y EXPORTACION DE PRODUCTOS NATIVOS Y PRODUCTOS AGRICOLAS.

Exportaciones e importaciones principales:

- Kori Insam y sus productos.
- Hojas de tabaco.
- Cigarrillos.
- Lúpulo.
- Hierbas medicinales.
- Loofah.
- Cueros y pieles de diferentes animales.
- Varios.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "NONGTOSAN" PYONGYANG.

MERCANTIL "PYONGYANG" CO. LTD. DE COREA.

Importaciones y exportaciones principales:

- Metales ferrosos y no-ferrosos.
- Acero laminado.
- Productos minerales metálicos y no-metálicos.
- Fibras y sus productos.
- Artesanías.
- Artículos de uso doméstico.
- Insam y sus productos.
- Hierbas medicinales.
- Productos del mar: frescos y procesados.
- Licores y vinos.
- Productos agrícolas.
- Productos nativos.
- Cueros y pieles.
- Productos animales (Sub productos).
- Semillas oleaginosas.
- Semillas en general.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "0152" PYONGYANG.

MERCANTIL ZUNG OI CO. LTD. DE COREA.

Importaciones y exportaciones principales:

- Metales no-ferrosos.
- Acero especial y ordinario.
- Arrabio (Hierro colado).
- Productos metálicos y no-metálicos.
- Fibras y sus productos.
- Artesanías.
- Productos del mar: frescos y procesados.
- Semillas oleaginosas.
- Papel.
- Artículos domésticos.
- Productos agrícolas.
- Productos nativos.
- Isam y hierbas medicinales.
- Cueros y pieles.
- Sub-productos de animales.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "00918" PYONGYANG.

CORPORACION MERCANTIL COREANA "DAESONG".

Exportaciones e importaciones principales:

- Maquinarias y equipos.
- Productos metálicos.
- Fibras y artículos domésticos.
- Productos agrícolas.
- Productos nativos.
- Otros.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "DAESONG" PYONGYANG.

COMPANIA COOPERATIVA MERCANTIL DE COREA.

Importaciones y exportaciones:

- Productos alimenticios.
- Textiles y sus productos.
- Cristal y cerámica.
- Artículos domésticos.
- Materiales de construcción.
- Maquinarias y herramientas y otros artículos.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "HYOPDONG" PYONGYANG.

CORPORACION DE EXPORTACION E IMPORTACION DE PUBLICACIONES DE COREA.

Exportaciones e importaciones principales:

- Libros.
- Periódicos.
- Estampillas de correo.
- Discos.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "CHULPANMUL" PYONGYANG.

COMPANIAS DE SEGUROS DE COREA.

La compañía gestiona los seguros en lo referente al transporte marítimo y carga como también el contraseguro con las agencias de seguro extranjeras en base a un beneficio mutuo.

Dando gran importancia a la protección de la riqueza social, la compañía la considera como el principio básico que gobierna sus actividades para promover el interés de los asegurados.

La compañía ha designado tasadores en los puertos principales de varios países, quienes a su vez cuentan con la autoridad de actuar como tasadores a través de los correspondientes compañías extranjeras de seguros.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "KOINSURANCE" PYONGYANG.

COMPANIA DE CORREDORES MARITIMOS LTDA. DE COREA.

La compañía Ltda. de Corredores Marítimos Polaca-Coreana con su oficina principal en Pyonyang transporta los productos entre los puertos de la República Democrática de Corea y otros países.

La compañía opera con barcos con horario fijo que hacen el transporte de la carga según sus horarios y también, la compañía opera por navegación sin horarios fijos.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "CHOPOLSHIP" PYONGYANG.

CORPORACION COREANA DE TRANSPORTE INTERNACIONAL.

Principales negociaciones:

- Disposiciones para la importación y exportación de la carga.
- Flete de barcos.
- Reservas de Cupo de embarcaciones en conexión con transporte marítimo.
- Gestiones comerciales correspondientes a: transporte de carga y entrega a los propietarios o a los consignatarios navieros.
- Gestiones para el transporte de las mercaderías en tránsito por medio de ferrocarriles.

DIRECCION: DISTRITO CENTRAL PYONGYANG.
REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA.
DIRECCION DE CABLE: "OONSOU" PYONGYANG.

Entregado por la Misión Comercial de la República Popular Democrática de Corea en la República de Chile.

Avda. Vitacura 3520-fono 485269, Santiago.

MUESTRAS DE INCALCULABLE VALOR TRAEN ASTRONAUTAS

En los laboratorios de tierra se han recibido ya valiosos datos sobre la composición química del satélite

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 3 (UPI). Los exploradores espaciales gozaron hoy de un momento de descanso adicional, pero continuaron en órbita alrededor de la Luna, aumentando los beneficios de una misión que ya se juzga como la más importante cumplida por astronautas norteamericanos.

"Estamos en magnífica forma", exclamó el comandante de la expedición de la Apollo-15, David R. Scott, después que el Alférez M. Worden y James Irwin durmieran nueve horas, tras una de las jornadas más intensas y productivas pasadas por el hombre en el espacio extraterrestre.

Su "botín" de 103 kilogramos de muestras y muestras de la superficie lunar estaba ya cuidadosamente estibado en todos los rincones y recovecos de la nave de mando "Endeavour", en la que habrán de regresar a la Tierra. Scott e Irwin recogieron la rica colección de tres excursiones por la superficie lunar utilizando un automóvil eléctrico, el primero en llegar al satélite natural de la Tierra.

Tierra con una tripulación humana. Los dos pilotos espaciales sentaron un récord de permanencia en la Luna con 66 horas y 55 minutos, casi el doble del máximo previo, registrado por Alan B. Shepard y Edgar D. Mitchell, los exploradores de la Apollo-14, que pasaron 33 horas y 31 minutos en febrero último.

Después de despertar pasadas las 10 A. M. de hoy (14.00 GMT), el encargado de comunicaciones en la Tierra, Joe Allen, les pidió que confirmaran que tenían a bordo la muestra sacada a dos metros y medio de profundidad, cuya extracción con un taladro tanto trabajo les dio ayer.

EL TALADRO

Scott, quien fue el que más molesto se sintió con los problemas del taladro, le contestó rápidamente: "Joe, no lo perderíamos de vista ni por todo el té de la China, esta es nuestra prioridad número uno".

El piloto espacial también aseguró a los científicos que habían revisado cuidadosamente el ML (Módulo Lunar) antes de dejarlo caer. El aparato, bautizado con el nombre de "Falcon", condujo a Scott e Irwin hasta la superficie de la Luna y luego les permitió unirse con el Endeavour, donde se encontraba Worden. Cumplida su función, el ML se desprendió de la nave y se estrelló en la Luna.

El doctor Harrison H. Schmitt, un especialista en Geología que habría reemplazado a Irwin si este no hubiera podido participar en la expedición por cualquier motivo, está seguro de que sus compañeros traen muestras de valor incalculable, que podrían remontarse hasta llegar a los primeros días de la Luna.

FANTASTICO

No creo que haya duda de que hemos tenido una fantástica misión de exploración lunar en Hadley, dijo hoy Schmitt a los periodistas en el centro de control.

En los laboratorios de Tierra se han recibido ya valiosos datos sobre la composición química del satélite, incluyendo un revelamiento de materiales radiactivos detectados por sus emisiones.

Junto a esa importante información telemétrica, se destacan como "preciosas joyas" los trozos de rocas que probablemente integraron la corteza original de la Luna y que podrían tener una antigüedad de hasta 4.600 millones de años o sea la misma que el sistema solar.

Además, durante sus casi 67 horas de permanencia en la Luna los astronautas realizaron tres exploraciones de 18 horas y 27 minutos de duración total, taladraron el suelo a fin de recoger muestras e instalaron una estación científica dotada de una radio y una unidad de energía que durante varios años podrá transmitir datos a la Tierra.

Pero aun cuando los tres astronautas estaban hoy entregados al descanso, el Endeavour funcionó como un observatorio en órbita, cuyos equipos científicos, con un valor de 17 millones de dólares, efectuaron un revelamiento topográfico de zonas lunares que quizás no sean visitadas jamás por el hombre.

EL LUNOKHOD

La trayectoria del Endeavour también lo condujo sobre el gran mar circular de las lluvias, donde el vehículo automático soviético Lunokhod descendió en noviembre último. La agencia periodística TASS informó hoy en Moscú que el aparato reanudó sus investigaciones, al subir el sol sobre la inmensa planicie.



LA HABANA. Los Ministros de Relaciones Exteriores de Chile y Cuba, Clodomiro Almeyda y Raúl Roa García, respectivamente, durante la firma del comunicado conjunto con ocasión de la visita del Canciller chileno a Cuba. (Prensa Latina).

IMPULSARAN REFORMA AGRARIA EN BOLIVIA

LA PAZ, 3 (PL). Con la promesa de que será impulsada la Reforma Agraria en todo el país, el Gobierno del General Juan José Torres González, saludó ayer el "Día del Campesino Boliviano", festejado en recordación de la emisión en 1953 de un decreto-ley con idénticos propósitos no materializado aún.

aprovecharse de los campesinos".

También dijo que mientras permanecían marginados y miserables tres millones y medio de campesinos "jamás se podrá construir una sociedad justa y humana". En primer lugar, agregó, se "debe acabar con el minifundio porque a la larga seguirá fomentando la misma pobreza y atraso del latifundio".

Para los observadores, tanto los señalamientos al gobierno

como sus mismas declaraciones, hacen un poco más compleja la presente situación en Bolivia.

Consideran ellos que si bien el CUB y varias confederaciones campesinas revolucionarias actúan al Presidente Torres, al estar "alejando de los planteamientos de la clase obrera" su presencia en el evento, por su parte, habla de erradicar el minifundio, aunque citando solo a modo de ejemplo "los miles del latifundio", haciendo mayor del primero.

EL LUNOKHOD REANUDA SUS EXPLORACIONES

MOSCÚ, 3 (ANSA). "Lunokhod 1", se despertó ayer. El coche de ocho ruedas soviético, el milagro del automatismo que se encuentra en el "Mar de las Lluvias", desde el 17 de noviembre del año pasado, reanuda su actividad, como lo hace cada 28 días, al término de catorce días de noche lunar.

La noticia del despertar del robot soviético la dio hoy la agencia noticiosa "TASS". El caso quiso que el lunokhod recuperara las fuerzas el mismo día de la partida de la Luna de los cosmonautas de "Apollo 15". David Scott y James Irwin se encontraron a centenares de kilómetros más al sur, en el límite del "Mar de las Lluvias".

Es ésta la décima jornada lunar operativa de "Lunokhod", que se encuentra en la Luna desde hace diez meses.

La agencia "TASS" tuvo noticias del Centro Espacial soviético que el coche lunar

transmitió ayer información sobre su posición y sobre el estado de los instrumentos de a bordo.

Como es sabido, "Lunokhod" opera durante el día lunar a temperaturas que superan los cien grados centígrados, permanece inactivo en las noches lunares, durante las cuales la temperatura llega a cien grados bajo cero.

El "Lunokhod" hizo saber que se encuentra en perfectas condiciones, dice la "TASS". Luego comenzó la acostumbrada operación de cargar las baterías solares mediante fotocélulas. Estas absorben la luz solar y la transforman en electricidad.

El programa del vehículo explorador para el inmediato futuro es el de siempre: moverse en el plano explorando el terreno, observando con la "cámara", probando la dureza de las rocas, analizando las radiaciones, etc.

EXTIRPARON TUMOR DE SIETE KILOS

HONG KONG, 3 (UPI). La agencia noticiosa Nueva China describió hoy una operación durante la cual los médicos extirparon un tumor de más de siete kilos a una mujer, sacándole primero un omóplato y partes de la clavícula para colocárselo de nuevo, una vez concluida la intervención.

La operación fue practicada hace un año en el hospital regional de la provincia china de Hopei.

Según la agencia los cirujanos tardaron nueve horas en extirpar el tumor y otras 14 horas en injertar las partes cortadas.

La extirpación del tumor obligó a los médicos a sacar a la

enferma el omóplato derecho, una tercera parte de la clavícula y ocho centímetros del hueso derecho, precisó el despacho agregando que todas las partes "reconstruyeron" después utilizando material plástico y porciones de las de costillas de la paciente.

Tras cinco meses de cuidados médicos, la mujer operada identificada como Wang Han Ai, "recuperó su salud y volvió a trabajar en su equipo de producción" en una comuna de Hopei.

La agencia concluye informando que la mujer puede utilizar ahora el brazo derecho para traido para las necesidades cotidianas y cumplir labores agrícolas ordinarias.

PASAPORTE ARGENTINO PARA JUAN D. PERON

BUENOS AIRES, 3 (DPA). "Si el ciudadano argentino Juan Domingo Perón así lo solicita, el Consulado Argentino en Madrid le otorgará un pasaporte argentino". Esto manifestó el Ministro del Interior, Dr. Arturo Mor Roig, ante preguntas periodísticas.

Con esto, al parecer, se cierra un capítulo que comenzó el 22 de septiembre de 1955. Aquel día, el hasta entonces y días antes derrocado Presidente Argentino General Juan Domingo Perón, subió a bordo de una cañonera paraguaya. Surta casualmente en el puerto de Buenos Aires, rumbo al exilio y provisto de un salvoconducto otorgado por las autoridades argentinas.

El Peronismo, su primer etapa de exilio. Perón recibió documentos paraguayos, que, siendo todavía Presidente de la Nación, había sido nombrado "General Honorario" por el ejército de aquel país. Más tarde, Sudamérica le otorgó el pasaporte argentino. Perón pasó luego a Panamá, Venezuela, República Dominicana y finalmente España, donde de residencia desde hace años. Desde Madrid ejerció un fuerte poder político y ejerció importante influencia sobre el acontecer argentino, pero sin que se le haya devuelto hasta ahora ni su grado militar de General de la Nación, ni su pasaporte argentino.

ACCION SIRIA CONTRA UN AVION LIBANES

BEIRUT (ASNA). Un avión civil libanés, en vuelo de Línea Beirut a Amman, con 130 pasajeros a bordo, fue obligado esta mañana a hacer una escala imprevista en el Aeropuerto de Damasco, en donde fue inspeccionado por la policía. Volvió a partir de regreso a Beirut, después de tres horas de escala forzosa en la capital siria. Ninguno de los ocupantes del avión fue detenido por las autoridades sirias.

En este momento se piensa en Beirut que los sirios querían verificar si a bordo del aparato —un cuádrupel— se hallaba alguna importante personalidad para secuestrarla. La hipótesis tiene un cierto peso en las oficinas sirias de la "Middle East Airlines", a la que pertenece el avión en cuestión. Los sirios dieron a la sociedad aérea M. E. A. una pronta justificación del hecho: el aparato se había salido del espacio aéreo reservado a los vuelos civiles.

Más detalles sobre la avería fueron proporcionados por Beirut por el piloto del cuádrupel, que recordó que el avión que efectúa este servicio a fin de evitar el aterrizaje ocupado por Israel, usó una ruta que lo lleva sobre el territorio sirio.



El astronauta David R. Scott, Comandante de la Misión Lunar de la Apollo-15, que está cumpliendo una exitosa tarea espacial, aparece aquí junto a su esposa Ann Lorton Ott, su hija Tracy, de 10 años, y su hijo Douglas, de ocho años.

AUTOMOVIL ELECTRICO QUEDO EN LA LUNA

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 3 (UPI). Los astronautas de la Apollo-15 dejaron en la luna casi 84 millones de dólares en equipo, algunos realmente la última palabra en la materia.

David R. Scott y James B. Irwin abandonaron en la zona del valle Hadley desde una estación científica que funciona a energía nuclear, capaz de mantenerse transmitiendo a la Tierra durante muchos años y que cuesta 25 millones de dólares, hasta sacos vacíos, latas de alimentos y restos de envases en que llevaron equipo.

También quedó allí la mitad del Módulo Lunar Falcon, que sirvió a los astronautas para descender en la superficie lunar, el automóvil eléctrico en que viajaron por el accidentado circuito y la cámara de televisión de control remoto.

Los despojos dejados por el Apollo-15 incluyen, asimismo, la etapa superior del cohete Saturno-5 que lanzó a la nave en su misión espacial, y la parte superior —o etapa de ascenso— del Falcon. Ambas cosas fueron arrojadas deliberadamente contra la Luna después de terminada la aventura.

Además de la estación científica, los dos objetos más valiosos son el vehículo eléctrico, que costó ocho millones de dólares, y las dos secciones del Falcon, valuada en 50 millones de dólares.

OFENSIVA CONTRA MAFIA SICILIANA

PALERMO (ITALIA). (UPI). Las autoridades italianas han agregado a su ofensiva total contra la mafia en Sicilia Occidental una campaña de grandes multas que aplican a los supuestos integrantes de la organización delictiva.

El propósito de ésta, al parecer, es obligarlos a abandonar la región.

Los carabinieri (policía nacional) impusieron sólo ayer 1.890 multas por infracciones a las reglamentaciones de tránsito y 2.553 por violaciones a la ley sobre registro de ganado.

Asimismo arrestaron a seis hombres desfilados de cargos a 81 personas, realizaron más de 250 allanamientos de hogares donde viven sospechosos de ser integrantes de la mafia y confiscaron 67 escopetas de caza, 35 pistolas, 515 proyectiles de diversas armas y 215 kilogramos de explosivos.

HISTORIADORES SE REUNEN EN LIMA

LIMA (PL). Aspectos de la lucha por la independencia de América Latina comenzaron a ser divulgados por más de doscientos historiadores reunidos aquí en el Quinto Congreso Internacional de Historia de América.

Divididos en tres comisiones,

miembros de 65 delegaciones llegadas de toda América y de España, Francia, Unión Soviética, Checoslovaquia y Alemania Federal, iniciaron sus trabajos esta mañana en un amplio local del "Automóvil Club".

Antonio Fernández del Castillo,

Presidente de la Academia de Historia de México, presentará un trabajo sobre la ideología de la rebelión de Túpac Amaru en el Perú, en 1780. El venezolano Héctor Parra hablará sobre el sentido ideológico de la emancipación americana.



WOODLAND, Washington. Conductor de automóvil, que sólo sufrió heridas leves, al ser arrollado por un tren que le arrancó la parte trasera al auto. El protagonista de tan espectacular salvada aparece sentado en el destrozado vehículo (Radiofoto UPI).

CUBA Y MEXICO FIRMAN NUEVO ACUERDO AEREO

MEXICO (UPI). El nuevo pacto aéreo cubano-mexicano contempla el empleo de aviones con 250 asientos para servir la ruta entre ambos países, según informó el Departamento de Asuntos Exteriores.

El Canciller mexicano Emilio O. Rabasa dijo a la prensa ayer que los cubanos "emplearán nuevos aviones Lushyn".

"Creo —agregó— que también usarán algunos aparatos británicos con capacidad para 200 o 308 pasajeros".

Según el boletín emitido por la Cancillería, tanto los aviones cubanos como los mexicanos podrán hacer cuatro viajes semanales con aparatos de hasta 250 asientos. Los empleados de anteriormente sólo tenían capacidad para 100 personas.

El acuerdo convenido el sábado último durante tres años a contar desde la fecha de

su suscripción y quedará automáticamente renovado por dos años más, a menos que las partes se dispongan a negociar un nuevo tratado.

El reciente reemplazo del pacto bilateral de 1954, considerado anacrónico por México al denunciarlo el año pasado para entrar en un nuevo acuerdo.

El antiguo expiraba a las 10.00 P.M. (0400 GMT) del domingo, pocas horas después.

RELACIONES DE CHILE Y GUYANA

GEORGETOWN (GUYANA). (UPI). Chile y Guyana han concluido negociaciones para establecer relaciones diplomáticas.

El acuerdo consta en un intercambio de notas efectuado entre el embajador guyanés ante Brasil y el embajador brasileño ante Chile.

Los dos países, que sostienen una política "nacionalista, de propiedad y control de sus recursos naturales, expresan el deseo de fomentar lazos de amistad y cooperación basados en la Carta de las Naciones Unidas.

Guyana tiene relaciones diplomáticas con Venezuela.

Hay sin embargo una curiosa diferencia: mientras la línea cubana sólo podrá volar entre ambas capitales, la mexicana tiene opción para hacer escala en Mérida, en la Península de Yucatán.

La línea Anne Jardim, embajadora de Guyana en Venezuela, será acreditada como embajadora no residente ante Chile.

Raúl Rettig, Guisón, embajador chileno en Brasil, se acreditará como embajador no residente ante Guyana.

La línea Anne Jardim, embajadora de Guyana en Venezuela, será acreditada como embajadora no residente ante Chile.

APROBADO ABORTO LEGAL EN LA INDIA

NUEVA DELHI (ANSA). La ley que legaliza el aborto fue aprobada hoy por la Cámara Baja después de ser aprobada en mayo pasado por la Cámara Alta.

La ley establece que el aborto puede ser pedido legalmente en las primeras doce semanas de embarazo, por razones humanitarias, fisiológicas, eugenéticas, por toda mujer mayor de edad, casada o soltera. Las mujeres de edad inferior a los dieciocho años y las enfermas mentales, aunque mayores de edad, tendrán que ser autorizadas por los padres o por sus representantes legales. El aborto tendrá que ser efectuado por médicos obstétricos registrados como tales.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Decreto N° 1403. Sección Segunda. 3 de Agosto de 1971. Convoca a Sesión Extraordinaria de la Municipalidad de Santiago, para el jueves 5 de agosto en curso, de 10 a 11 horas, con el objeto de tratar la materia que en dicho decreto se indica.

CONGRESO DE UNIDAD SINDICAL EN LA PAZ

LA PAZ (PL). Con la firme decisión de luchar contra el imperialismo donde quiera que se le encuentre, los trabajadores de América Latina inauguraron hoy su reunión del Consejo del Congreso Permanente de Unidad Sindical (CPUSTAL).

La inauguración de ese evento tuvo lugar a las 19.00 horas de la noche (23.00 GMT) en el edificio donde sesionó la "Asamblea Popular", antes Cámara de Diputados del Palacio Legislativo.

Hablaron en el acto los representantes de Guadalupe, Colombia, Panamá y de la Federación Sindical Mundial de Trabajadores, así como el representante de la Central Obrera Boliviana.

La apertura del Congreso estuvo a cargo de David Quiñones, delegado de la COB, quien dio la bienvenida a todos los presentes.

El hemisferio latinoamericano fue abanderado por las enseñanzas nacionales de cada país miembro de la CPUSTA (Congreso Permanente de Unidad Sindical de Trabajadores de América Latina).

Asistieron al evento, los trabajadores delegados de Bolivia, Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Guadalupe, Guatemala, Guyana Francesa, Uruguay, y Venezuela.

Entre los distintos temas que serán debatidos durante el Congreso se encuentran la lucha de los trabajadores por sus demandas socio-económicas, desarrollo de la Unidad Sindical Latinoamericana y lucha contra los monopolios y la oligarquía.

También incluye el tema de la CPUSTA, la solidaridad continental y mundial con las luchas de los trabajadores por sus reivindicaciones y derechos a las libertades democráticas.

NAVE SOVIETICA CON RUMBO A CHILE

MOSCÚ, 3 (PL). El buque soviético "Académico Shujov" zarpa hoy del puerto de Leningrado rumbo a Valparaíso, Chile, inaugurando así una nueva línea marítima entre los dos países.

El recorrido se efectuará a través del Océano Pacífico, pero antes el barco recogerá

mercancías en varios puertos europeos con destino a Chile, Perú, Ecuador y Venezuela.

La ciudad soviética del Nava se comunicará ahora con el puerto de Valparaíso por esta nueva línea abierta por la Unión Soviética. Los barcos harán el recorrido una vez cada tres semanas.

LOS CENTROS DE DEPORTES DE INVIERNO SERAN PARA TODOS LOS NIÑOS CHILENOS

Reasumió el Canciller Almeyda. Nuevos aportes para damnificados. Credenciales del Embajador de Venezuela

LOS NIÑOS de los sectores populares podrán disfrutar ahora de uno de los atractivos invernales que ofrece Chile a los extranjeros y a los chilenos.

Por iniciativa del Presidente Allende se puso en marcha desde ayer una iniciativa que establece que de lunes a viernes, se pondrán en funcionamiento los andenes de Fariolones y La Parva.

Los niños de las poblaciones de San Miguel, Las Barrancas, de Santiago mismo y del Quinto Sector Escolar, se interiorizarán, además, en la práctica del esquí. De acuerdo con la iniciativa serán seleccionados aquellos que demuestren mejores condiciones físicas y destrezas, los que se transformarán en instructores de sus otros compañeros.

El primer contingente estuvo integrado por ochenta niños de la Población La Parva, que viajaron ayer a Fariolones. En su primer día se dedicaron a recorrer los alrededores de esta estación invernal y después tuvieron su primera experiencia en la nieve.

Instructores y personal especializado estará a cargo de los grupos estudiantiles, destinados a favorecer a los hijos de los obreros y campesinos, ya que la iniciativa se extenderá a otros puntos del país, donde se practica el esquí y otros deportes de invierno.



La idea del Primer Mandatario, que cuenta con la colaboración entusiasta de su esposa, señora Tencha Bussi de Allende, comenzó a cristalizarse a través de una carta enviada por el Dr. Allende a Marcos Smirnov, Presidente del Club de Patinadores de Esquí, nombrándolo como su representante en este programa de promoción del esquí a nivel popular.

REASUME ALMEYDA

El Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, quien

PARA DAMNIFICADOS

El Sindicato de Empleados de la Compañía Carbonífera Colico Sur de Curanilahue, acordó entregar un día de sueldo para ir en ayuda de los damnificados del pueblo Plan de Hornos, al interior de Illapel. Los dirigentes Luis Contreras y Víctor Jara, en representación de ciento cincuenta compañeros, hicieron entrega de la suma de \$ 7.500 a las autoridades de esa localidad.

Por su parte los funcionarios de la Presidencia de la República, incluyendo la Secretaría General de Gobierno y la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia, hicieron un aporte ascendente a 24 mil 630 escudos.

El cheque respectivo fue entregado al Ministro del Interior, José Tola, por el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez y el Contador de la Presidencia, Carlos Lorca. La suma corresponde a un día de sueldo.

CREDENCIALES VENEZOLANAS

Al mediodía de ayer, con el ceremonial tradicional, presentó sus cartas credenciales al nuevo embajador de la República de Venezuela, ante el Gobierno de Chile, Orlando Tovar Tamargo.

La intensa lluvia que caía en esos momentos no restó brillo a la ceremonia reuniéndose alrededor del Palacio Presidencial un numeroso público que exteriorizó su adhesión al país venezolano y a sus autoridades Tropas, de la guarnición presentaron los honores militares correspondientes a la alta investidura del diplomático y las bandas al retirarse ejecutaron el Himno Nacional venezolano.

El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, acompañado del Canciller Clodomiro Almeyda y de su Edecán Aéreo, Comandante Roberto Sánchez, recibió las credenciales del Embajador Tovar en el salón rojo.

Durante su ausencia fue subrogado por el Ministro del Interior, José Tola como Canciller interino. Almeyda regresó a teniente por vía aérea.

El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, acompañado del Canciller Clodomiro Almeyda y de su Edecán Aéreo, Comandante Roberto Sánchez, recibió las credenciales del Embajador Tovar en el salón rojo.

Esta muestra ha sido preparada por el Fondo de Promoción de Exportaciones de Colombia y está recorriendo con sus stands los diversos países del área andina. En ella se incluyen productos de 127 industrias colombianas y se instalará en el edificio Santiago.

Durante más de veinte minutos conversaron el Presidente Allende con el representante venezolano.



EL NUEVO EMBAJADOR de Venezuela ante el Gobierno y el pueblo de Chile, Orlando Tovar Tamargo, presentó sus cartas credenciales al Presidente de la República al mediodía de ayer. En el grabado, en el Salón Rojo de La Moneda, de izquierda a derecha, el Embajador, el Dr. Salvador Allende, el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda que regresó anteañoche de La Habana y el Edecán Aéreo de la Presidencia, Comandante Roberto Sánchez.

En Ñuñoa piden un semáforo

UN GRUPO de vecinos de la Comuna de Ñuñoa pidió a la Municipalidad de esa comuna que ponga un semáforo en la esquina de Holanda con Hernán Cortes, donde se producen continuamente accidentes.

Pese a que se ha reclamado en diversos oportunidades al Municipio de esa comuna de que ponga un semáforo en esta situación, aun está sin resolver por lo cual siguen los choques de vehículos con su secuela de muertes, contusiones y heridas de peatones, choferes o pasajeros.

Bonos para la reconstrucción

Hoy, a las 12 horas, el Movimiento Cooperativo formaliza su primera adquisición en bonos para la reconstrucción de la zona devastada por el terremoto del mes pasado.

La ceremonia se realizará en la presencia de la Caja de Amortización, Bandera 52 y en ella se suscribirán bonos por un valor de \$ 70.000 que adquirirán el Instituto de Fomento Cooperativo IFICOOP y algunas cooperativas de Seguros.

Estarán presentes en el acto, además del Presidente de la Caja de Amortización, René Cornejo y la Directora Ejecutiva de la Comisión Nacional del Ahorro, Jeanette Gallo, el Presidente de la Confederación General de Cooperativas, Hector Rubio A. y representantes de las organizaciones cooperativas que inician la adquisición de bonos para la reconstrucción.

La adquisición de estos bonos por parte del Movimiento Cooperativo es la primera etapa en su campaña de ayuda que han proyectado en pro de los damnificados. Además de la ayuda material ya entregada, se proseguirá con la compra de estos bonos en cifras similares a esta primera compra.

Ministro ordenó acelerar Plan Habitacional 1971

EL MINISTRO de la Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés, se entrevistó con el Director de la Oficina de ODEPLAN, Gonzalo Martner, para hacerle entrega de los estudios y proyectos de reconstrucción y remodelación

de las zonas afectadas por el sismo del 8 de julio.

Este trabajo, de más de 200 páginas, titulado "Políticas de Desarrollo Urbano para la Reconstrucción de las Provincias de Coquimbo, Aconcagua,

Valparaíso y Santiago", fue elaborado por los técnicos de las distintas reparticiones y Corporaciones del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

"Estamos en condiciones para empezar el trabajo en cualquier momento", señaló el Ministro Cortés. Con este plan de remodelación de los pueblos damnificados por el sismo, se termina con la tradicional política de parches.

PLAN DE VIVIENDAS 1971

El Ministro informó, en esta oportunidad, que había dado instrucciones a los diferentes organismos y a las Corporaciones de su Ministerio de acelerar el Plan Habitacional 1971, que permitirá asignar viviendas a 30 mil familias, además de los postulantes regulares y de las instituciones previsionales.

El programa de viviendas de este año contempla la construcción de 80 mil viviendas y la ejecución de 110 mil urbanizaciones de terrenos, para paliar en parte, el déficit de 518 mil viviendas que se registraba hasta junio pasado.

El Ministro viajó ayer a Illapel para seguir funcionando como Ministro "en campaña" en la provincia de Coquimbo. En Illapel el Ministro se reunirá con la Junta Directiva de la CORVI que sesionará en esa localidad.



EL MINISTRO Cortés entregó al Jefe de ODEPLAN, Gonzalo Martner, el plan de reconstrucción de las provincias afectadas por el sismo, elaborado por organismos y corporaciones del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

NORMALIZADO PROBLEMA DE LOCOMOCION INTERURBANA

El conflicto que se había creado en los sindicatos de choferes de las líneas interprovinciales e interurbanas de la locomoción colectiva, quedó solucionado ayer cuando se firmó el acta de acuerdo, en presencia del interventor militar General de Brigada, Alfredo Canales.

Así se solucionó la huelga que habían iniciado ese mismo día los choferes de 30 líneas interprovinciales, y que había motivado la dictación del Decreto Supremo N. 1.110 con fecha 2 de agosto, por parte del Ministerio del Interior.

El General Canales informó que el primero de los acuerdos logrados se refiere al pago de reajuste retroactivo, a partir de enero del presente año, y que se hará en

dos cuotas iguales y sucesivas a treinta y sesenta días cada una. "Para este efecto, señala el acuerdo, tal diferencia corresponderá a la remuneración global percibida por el trabajador por los meses de enero a junio del 71, individualmente considerados y lo que resultare de la aplicación del artículo 2º de la Ley N. 2.

Por otra parte, también se convino que los empresarios pagaran un mes de extraordinario de 0,51 centesimos por Km recorrido, hasta un máximo de 4.500 kms. en el mes de trabajo sobre los recorridos máximos de 14.000 kms. de acuerdo en el artículo 2º del D.F.L. N. 2.

Dentro de los acuerdos, los choferes y las empresas de la locomoción colectiva particular interurbana e interprovincial desquitarán para todos los efectos legales que los días de huelga se considerarán como trabajados. Sin embargo, se exceptúa a la Sociedad de Buses Concepcion Limitada "Flecha Verde" ya que este personal mantenía un paro desde algunos días antes del movimiento de las otras empresas.

Posteriormente, el General Alfredo Canales expresó que la locomoción colectiva particular interurbana e interprovincial, desquitará también el problema de los pasajeros, que deberán permanecer en la capital en espera de vehículos que los transportarán a sus destinos.

CHINA ENTREGA 600 VIVIENDAS PARA CAP

Sesenta casas y departamentos construidos en Valparaíso, mediante un convenio con el Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

Una vez puesto en marcha el plan, la Usina de Huachipato podrá construir unas mil viviendas industrializadas, menús colores con revestimiento anticorrosivo y pintadas de atrache.

El convenio está siendo revisado actualmente en sus aspectos jurídicos, para ser suscrito posteriormente en forma oficial.

Para levantar estas viviendas en Vía del Mar el Ministro ha autorizado la donación de 2 millones y medio de dólares que el gobierno de China Popular ha hecho a nuestro país. La población de las más modernas características, se levanta en Vía del Mar, en una extensión de 15 a 16 hectáreas, en la zona denominada El Gallo, en Miraflores Alto.

Sólo la Xerox 720 copia por ambas caras

sobre papel corriente de oficina

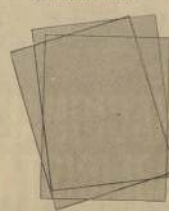
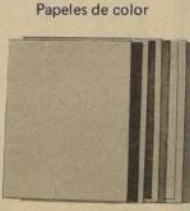
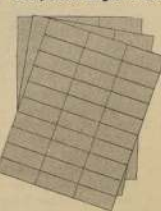
Etiquetas engomadas

Papeles de color

Transparencias

Papeles con membrete

Formularios



... y además, sobre cualquiera de estos elementos.

Junto a estas ventajas exclusivas, la Copiadora XEROX 720 asegura la total privacidad de sus documentos, pues no utiliza negativos ni deja huellas de lo copiado. La XEROX 720, por otra parte, copia sobre papel nacional, a razón de 720 reproducciones por hora—12 por minuto—. Y son copias secas, nítidas, inalterables. Lo más interesante es que Ud. puede tener ahora mismo—con sólo proponérselo—una XEROX 720 en su oficina. Sin comprarla. Nosotros se la prestamos. Ud. sólo paga

las copias. Así, no realiza inversión alguna ni inmoviliza un importante capital. Tampoco corre el riesgo de que la copiadora quede obsoleta. Además, la mantención y el servicio técnico preventivo y ocasional se ofrecen sin costo adicional para Ud. ¿Necesita aún más razones para disponer de una XEROX 720? Solicitenos una demostración. Ahora mismo.

En la Escuela Militar

SENCILLO HOMENAJE PARA ARTURO ARANDA

"Me siento emocionado y satisfecho, como Ministro de la Defensa Nacional, al entregar, a nombre del Gobierno, un modesto homenaje al Mayor Arturo Aranda, como reconocimiento a su gran

hazaña, al llegar al punto mismo del Polo Norte". Después de estas palabras del Secretario de Estado, Alejandro Ríos Valdivia, el Mayor Aranda recibió una hermosa bandeja de

plata con una inscripción firmada por el Presidente de la República, en que se recuerda esta ocasión memorable.

En la ceremonia realizada en el hall central de la Escuela Militar, estuvieron presentes también el Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prats González, el Comandante General de la Guarnición de Ejército en Santiago, General Augusto Pinochet Ugarte y otras altas autoridades militares y delegaciones de Reparticiones, Escuelas y Unidades del Ejército.

En su discurso el Ministro de Defensa recordó al oficial homenajeado el pedido que le hiciera el Presidente de la República, señalando: "usted tendrá que escribir un libro en que aparezca en ruidos y sencillos detalles lo que esta hazaña ha significado para el mundo y donde aparezca también la imagen de nuestra patria".

Los sonos marciales de la banda de ese cuartel militar cerraron la ceremonia, a los acordes del Himno de la Escuela de Alta Montaña, donde Arturo Aranda presta sus servicios.



EL MAYOR Arturo Aranda recibe una bandeja de plata de manos del Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia, durante un homenaje que le rindió el Ejército.

Comenzaron los alegatos en el juicio contra la VOP

AYER a las 18.30 horas comenzaron en la Corte Marcial los alegatos de la defensa en favor de los militantes de la Vanguardia Organizada del Pueblo, quienes se encuentran presos acusados de robo con homicidio a carabainero y otros delitos.

Cada uno de los cinco abogados que alegó requeirio que su respectivo defendido fuese puesto en libertad y le fuera levantada la encarcación de robo decretada por el Fiscal Militar Leyton.

Los defensores de los vopistas son egresados de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, quienes prestan servicios en el Colegio de Abogados.

Los vopistas defendidos ayer ante la Corte Marcial son el argentino Bernardo Lejerman, Jorge

Munoz, Owen Salinas, Juan Marchant Berrios y Horacio Astorga.

En los próximos días, los defensores de cada uno de los otros vopistas presos (que llegan a 15 en total), iniciarán sus respectivas defensas.

Los alegatos estaban anunciados en tabla para el martes de la semana pasada, pero la Sala decretó la suspensión de los alegatos, los cuales se iniciarán ayer. Hasta el cierre de esta edición, los abogados continuaban alegando. Al término de estos, la Sala debía decidir si dejaba en acuerdo la decisión de levantar la encarcación de robo o dejarlos en libertad.

La Corte Marcial estuvo integrada por los Ministros Estanislao Zúñiga, Abraham Meersohn y Carlos Dinat.

trabajador publicista ATENTO:

ULTIMOS DIAS DE INSCRIPCION

Posteriormente se hará entrega del Carnet Profesional y de participación en el:

PRIMER CONGRESO NACIONAL DEL TRABAJADOR PUBLICISTA

SEPTIEMBRE 71

UNETE A NUESTRO TRABAJO



CIRCULO DE PUBLICISTAS DE CHILE

RETIRO DE SOLICITUDES EN HUERFANOS 587 - OF. 306



AL MEDIODÍA DE AYER se constituyó en el Gabinete del Subsecretario de Educación, Waldo Suárez, la Comisión Chileno-española de Intercambio Cultural y Educativo. La comisión se constituye de acuerdo a un protocolo agregado al convenio de intercambio educacional y cultural, firmado en marzo de este año en Santiago. La comisión la integran el Subsecretario de Educación, un representante del Consejo de Rectores y el Ministro Consejero de la Embajada de España.

Disminuye fuerza de temporales

EN EL DIA de ayer los santiaguinos se vieron obligados a salir a la calle apestados de ropas gruesas, botas, paraguas o impermeables, debido a la persistente lluvia que cayó. Pero no hay que alarmarse puesto que, según el informe pluviométrico, de la Dirección de Aeronáutica, el agua caída hasta la fecha en la capital no llega a la cantidad producida en un año normal.

Durante las últimas 24 horas, agrega el informe, en Santiago han caído 13,5 milímetros de lluvia. Con esto, en el presente año el agua caída en la capital suma 210,8 mm. A la misma fecha, el año pasado, cayeron 273 mm. y en año normal llueve 232,8 milímetros.

La situación frontal fría que afectó a la región comprendida entre las zonas central y sur está totalmente pasada y la nubosidad aun persiste debido a una corriente de chorro que hay sobre la zona. Para hoy el tiempo se anuncia nuboso, con un cese de las precipitaciones en la capital. En el resto de las ciudades también se anuncia una franca mejoría.

EN OTRAS CIUDADES

En la ciudad de Linares fue donde más llovió, allí cayeron 31 milímetros y en Concepción hubo sólo un milímetro. En Valparaíso llovió 13 milímetros. Rancagua 18 mm., Victoria 13; Temuco, 8; Valdivia, 18; Puerto Montt, 10 y Ancud, 10 milímetros.

En Chillán llueve desde hace 3 días constantemente y todos los ríos bajos de la zona resultaron inundados. En la zona de Confluencia se desbordó el Estero Colihuey que produjo inundaciones y arrasó con algunas casas del sector. El pueblo de Quinchamal y Chillán mismo han sido muy afectados por la acción del agua.

Desde que se produjeron las lluvias en la zona de Nuble, se constituyó una Comisión de Emergencia dirigida por la esposa del Intendente, Minam de Bell, que está proporcionando ayuda a las familias damnificadas.

Hasta el momento, en Chillán se han evacuado alrededor de 100 familias, que están albergadas en el Liceo de Hombres y en la Escuela Normal.

Policia Policia Policia Policia Policia Policia



LAS HERMANAS FRANCISCA Y TERESA ARMENGOT, relatan a "LA NACION" su experiencia en manos del trío de delincuentes. Todos los años, en agosto, las asaltan o entran a robar al pequeño negocio de licor.

Dos ancianas son las víctimas: Dinero y trago robaron en asalto a botillería

MIL SETECIENTOS ESCUDOS en dinero efectivo, y licor por valor de otros dos mil escudos, se llevaron tres desconocidos que, a punta de pistolas, asaltaron una botillería del sector de Vivaceta, atendida por tres mujeres, una de ellas inválida.

En los momentos de cometerse el asalto, el negocio de expendio de bebidas alcohólicas, ubicado en calle Juliet 2199, sector de Fermin Vivaceta, era atendido por Francisca Armengot, de 64 años, inválida acompañada por su hermana Teresa. Los delincuentes irrumpieron violentamente en el lugar y, tras bajar la cortina metálica del negocio, anunciaron que se trataba de un asalto. Luego, intentaron sacar de su lugar a Francisca Armengot, pero esta les señaló su estado de invalidez. Mientras uno se quedó cuidando a la anciana, los otros dos delincuentes penetraron a la casa habitación y se llevaron a la tarea de registrar todos los muebles. En uno de ellos ubicaron la suma de 1.700 escudos en efectivo. Luego, desde el negocio mismo, se apoderaron de botellas de pisco y cognac por unos dos mil escudos, emprendiendo luego la fuga.

Francisca Armengot, quien vive habitualmente en compañía de su hermana Teresa y su hijo Francisco, señaló a "LA NACION" que los individuos habían ingresado al negocio cubriéndose los rostros con pañuelos y antifaces.

"Yo estaba sentada en este mismo lugar, cuando hicieron su aparición. Eran muchachones de unos 18 ó 20 años. Inmediatamente uno de ellos dijo: '¡Esto es un asalto!'".

"Mientras uno de ellos se quedó a mi lado, apuntándome con una pistola y el resto entró en las piezas interiores. Revolvieron todo en busca de dinero. Cuando ubicaron los 1.700 escudos regresaron al negocio. Comenza-

ron a sacar botellas de pisco y cognac. Estuvieron en este lugar unos 45 minutos, más o menos y luego emprendieron la fuga".

Para las ancianas propietarias del negocio esta es la tercera vez que tienen una experiencia similar. Desde hace tres años, en el

mes de Agosto, han recibido la visita de delincuentes. El año pasado, el 29 de agosto, fueron asaltadas y el año anterior, en el mismo mes, una banda penetró en el pequeño local y se apoderó de varios miles de escudos en licor.

Caso del puente "Letelier": A la cárcel dos de los homicidas

CON LA APREHENSION DE DOS de los autores indirectos del crimen conocido como "el caso del Puente Letelier", la policía cree que el hecho está virtualmente esclarecido, aunque aun faltan las detenciones de dos de los participantes directos en la muerte del obrero Jorge González Díaz, de 43 años, casado, dos hijos.

El cadáver de González Díaz fue encontrado el pasado viernes 30 con la cabeza totalmente destrozada, bajo el puente "Padre Letelier" en la comuna de Providencia.

Los detenidos, quienes en la mañana de ayer pasaron a disposición del Sexto Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, fueron identificados como: Miguel Osvaldo González Muñoz, alias "El Rafael", de 19 años, soltero, sin oficio ni domicilio, conocidos y Sergio Gómez Leiva, alias "Don Sergio", de 30 años, sin oficio ni domicilio, quienes confesaron su participación en el hecho.

Estos declararon que la noche del 30 de julio pasado, transitaba por el sector del Puente "Padre Letelier" el obrero Jorge González Díaz. Decidió bajar a urinar bajo el puente, allí se encontraban bebiendo González Muñoz y Gómez Leiva junto a otros cuatro menores. Los cuatro

bundos invitaron a tomar licor al obrero, quien aceptó. Cuando González Díaz se encontraba con varios grados de alcohol en su cabeza, un individuo de unos 25 años, cuyo nombre no fue revelado, se concertó con un menor de 16 para dar muerte al obrero y robarle todas sus pertenencias, incluso la bicicleta en que se movilizaba. Le atacaron con una piedra de gran tamaño golpeándole en el rostro ocasionándole una muerte instantánea. Luego de ello, se apoderaron de la suma de 425 escudos que el trabajador portaba en sus bolsillos, un chaquetón de castilla y la bicicleta.

Uno de los menores detenidos por el Inspector Valenzuela, quien sigue con las investigaciones, declaró haber recibido el chaquetón para que el producto de su venta fuera repartido, con un amigo.

Posteriormente los menores entregaron el chaquetón a "El Rafael", para que lo vendiera en algún negocio.

Un policía señaló que el hecho de sangre, había dejado en descubierto el drama de varios menores abandonados por sus padres quienes, viven, bajo los puentes del Mapocho, del robo y la caridad pública, producto que después comparten con adultos en las mismas condiciones.



BASQUETBOL

CALI, (UPI) — Argentina venció hoy a Colombia por 96 a 70, manteniéndose invicta en el liderazgo de su grupo del Campeonato de Basquetbol Masculino de los VI Juegos Panamericanos. Cuando terminó el primer tiempo, Argentina iba con una ventaja de 46 a 37.

Panamá derrotó hoy a Canadá por 69 - 68 en partido de basquetbol masculino de los VI Juegos Panamericanos. Los canadienses iban con una ventaja de 34 a 28 al final del primer tiempo.

BEISBOL

CALI, 3 (UPI) — En otro gran desafío del Campeonato de Béisbol de los VI Juegos Deportivos Panamericanos, la novena mexicana se impuso hoy a Nicaragua por 3-2, para propiciar así su cuarto revés en forma consecutiva. Es la segunda victoria de México contra una derrota en el campeonato. Por los mexicanos el lanzador Emiliano Juárez se mantuvo a la distancia, dispersó 6 hits y ponchó a tres. Nicaragüenses lanzadores, pero el perdedor resultó Juan Oviedo, en el primer tiempo.

VOLEIBOL

CALI, 3 (UPI) — Cuba derrotó a Haití en 40 minutos, un partido que jugaron por el Campeonato de Vóleybol de los VI Juegos Panamericanos. Las anotaciones fueron 15-3, 15-3 y 15-7.

ALVARO MEJIA

El atleta colombiano Alvaro Mejía está en peligro de expulsión de la delegación de su país, al no haberse presentado a mediodía de hoy a la Villa Panamericana y unirse al resto de los compañeros. Los dirigentes colombianos habían dado a Mejía de plazo hasta mediodía para que se concentrara en la Villa Panamericana, a la Villa al concluir el plazo otorgado.

De inmediato, los dirigentes de Colombia iniciaron una reunión para tratar sobre el caso del destacado atleta que debía correr el maratón y que obtuvo la medalla de bronce en los 10.000 metros pasado sábado. Mejía ha sido duramente criticado debido a que en la carrera de los 10.000 metros no vistió el uniforme de Colombia y tampoco la clasificación de Colombia en la Villa Panamericana. El atleta tiene marcas sudamericanas de cinco y 10 mil metros y el maratón.

MARCHA

El norteamericano Larry Young ganó la medalla de oro en la marcha de los 50 kilómetros. El mexicano Gabriel Hernández llegó segundo y obtuvo la medalla de plata.

RECORD EN PESAS

El cubano Autor Rodríguez rompió el record panamericano en la categoría ligeros de pesas, para ganar la medalla de oro en la categoría ligeros de esa competencia en los VI Juegos Panamericanos. El portorriqueño Víctor López ganó la medalla de plata, el norteamericano James Benjamín la de bronce, al levantar ambos kilos y medio. López ocupó el segundo lugar. La marca de Rodríguez fue de 115 kilos, que viene a superar los 112 kilos y medio que ostentaba el norteamericano Gary.

WATERPOLO

Cuba derrotó a Brasil por 10 a 3 en el partido de Waterpolo disputado a mediodía, en desarrollo de los VI Juegos Panamericanos. En otro partido del mismo torneo, México venció a Puerto Rico por 13 a 3.

TIRO

Cuba ganó esta tarde la medalla de oro en velocidad de siluetas, por equipos, dentro del Campeonato de Tiro de los VI Juegos Panamericanos. Colombia obtuvo la medalla de plata y Estados Unidos la de bronce.

Victor Manuel Castellanos, de Guatemala, conquistó la medalla de oro en velocidad sobre siluetas de los campeonatos de los VI Juegos Panamericanos. Alirio Maya, de Colombia y A. Costa, de Cuba, ocuparon lugares subsiguientes para las medallas de plata y de bronce. Castellanos hizo 586 puntos, Maya 584 y Costa 583.

FLORETE

Cuba, Estados Unidos, Argentina y Colombia clasificaron tarde para disputar las medallas del torneo de Florete por equipos damas, dentro del campeonato de Esgrima de los VI Juegos Panamericanos. Venezuela, México y Canadá quedaron eliminados.

Declaración del MAPU: "El MIC realizará ideales que el PDC traicionó"

La Comisión Política del Movimiento de Acción Popular Unitaria (MAPU) entregó la siguiente declaración: 1. Las renuncias al Partido Demócrata Cristiano de siete parlamentarios y numerosos dirigentes y militantes durante la semana pasada han hecho entrar a ese Partido en una etapa de agudización de sus contradicciones y de acelerado aislamiento de las capas del pueblo en que hasta ahora pudo influir.

Por su parte, las fuerzas que apoyan al Gobierno se ven incrementadas con un flujo, desde ahora inintermitente, de honestos y valiosos contingentes. Es lícito, pues, decir que el Gobierno se encuentra hoy con una base aun más sólida y amplia que en abril para avanzar en la aplicación de su Programa.

2. El MAPU considera muy positiva la creación de un movimiento de la Izquierda Cristiana, que formado por ex demócratacristianos se propone realizar auténticamente los ideales que ese Partido traicionó y que ayude al desplazamiento de sus bases hacia la izquierda.

3. Creemos que la Izquierda Cristiana tiene que dar a la larga otro paso: más comprometerse formalmente con la unidad que el pueblo se ha dado, para entregar allí todo su aporte y legitimar plenamente su crítica. Lucharemos desde nuestro lado, porque ello se produzca lo antes posible y porque la Izquierda Cristiana sea incorporada con plenos derechos y responsabilidades a la Unidad Popular y al Gobierno.

4. La creación de una Izquierda Cristiana no exime a la Izquierda Cristiana de su responsabilidad de expresión de los sectores cristianos más avanzados. El MAPU ha sido desde su nacimiento un Partido de confluentes cristianos y no de militancia proletaria. Ello ha impedido sectarismos y ha abierto la posibilidad de que los más diversos sectores del pueblo se unan a nuestro movimiento.

Nunca hasta hoy el movimiento de todos los cristianos de izquierda, por eso no se abre otro cauce, se radicaliza a amplias capas cristianas que hasta hoy han estado fuera de la Unidad Popular.

Nicolás Abumohor:

EL GRUPO DE CHILE NO FUE SORTEADO: LO DESIGNARON

Y lo que es más grave y triste a la vez, que fueron los propios delegados sudamericanos y en especial los del Atlántico, los que decidieron la suerte de Chile, Perú y Venezuela.

Se destacó la "olla".
Al final se supo que había pasado con la suerte del grupo N° 3 de los Sudamericanos en el sorteo que realizó la FIFA para el próximo mundial a realizarse en Alemania en 1974. Le jugaron "checo" a Chile, Perú y Venezuela. Sencillo y claro. Los sudamericanos al sorteo, que hoy designa y repugna a los grupos de delegados de la Confederación Sudamericana que aceptaron la forma de establecer que grupo buscaría una clasificación en una nueva vuelta con un cuadro europeo.

Nicolás Abumohor, ofreció una charla con los periodistas en la Central para contarles cómo había sido el asunto en Dusseldorf, según la versión que le entregó el Comité Ejecutivo de la Confederación en la última reunión celebrada la semana pasada en Buenos Aires. Señaló el presidente de la Central que había pedido una entrevista con dicho Comité, en la cual se le había informado, oficialmente que el grupo sudamericano en el que está incluido Chile había sido designado para luchar por una clasificación frente al ganador del grupo N° 3 de Europa, formado por Unión Soviética, Francia e Irlanda. Y que para este efecto se habían tomado en consideración los acuerdos adoptados en la misma Confederación en Buenos Aires, cuando asistió por Chile Antonio Laba.

En esa oportunidad, agregó Abumohor, se tuvo en consideración para designar los grupos sudamericanos 3 puntos entre los cuales el más importante era el de los antecedentes deportivos. Uruguay quedó como cabeza de serie por haber sido ganador en dos oportunidades de la Copa Rimet.

Argentina por haber sido tantas veces campeón sudamericano y Perú por ser el actual. Con esos grupos se llegó a Dusseldorf, tras la vista que algunos delegados realizaron a Asia y África para conseguir votos para la hora de designar las cuotas por continentes. Esas visitas no tuvieron efecto. Se llegó a la votación y hubo un empate a

siete votos. Decidía Stanley Rous, que ofreció una solución, ir a un match intercontinental.

Los delegados sudamericanos se retiraron de la sala, para salir a conversar entre ellos y buscar una solución al problema. Nuevamente primó el criterio de Buenos Aires, es decir, los antecedentes deportivos, dejando a Argentina y Uruguay al margen de la posibilidad de ir a una confrontación con el ganador del grupo N° 3, que fue SORTEADO para estos efectos.

—Esto me parece, señaló Abumohor, fue un criterio apresurado. Sin duda que a los delegados sudamericanos les faltó solidaridad para defenderse como un grupo compacto. Lo más lógico y natural hubiera sido que los más fuertes, los que tenían mejores y mayores antecedentes deportivos, hubieran sido los que se enfrentaran con el equipo europeo y no los más débiles. Se actuó con un criterio egoísta, nuevamente el Atlántico salió favorecido, nuevamente consiguieron las ventajas de siempre. Una lástima que tengamos que ir a ese partido al que no nos clasificamos, de lo que no dudo. Dejé estampada mi molestia y el sentimiento del fútbol chileno por este proceder. Ya no hay nada que hacer, todo está consumado. Europa con sus 30 federaciones afiliadas hace primer su criterio directivo antes que deportivo. Es sensible que esto haya sido decidido por la Confederación.

De las palabras de Abumohor se desprende que una vez más nos consideraron los "parientes pobres". Que ni siquiera en el con cierto sudamericano podemos hacer valer nuestra voz. Una muestra de la tan cacareada "amistad", "solidaridad", "hermandad", palabras que tanto se usan en la hora de los brindis como todo ser humano lo habla soñado, pero también estoy seguro, que no tan pronto.

¿Había pensado alguna vez que el fútbol lo llevaría a la Vieja Europa, como futbolista? Creo, que en el fuero interno, como todo ser humano lo habla soñado, pero también estoy seguro, que no tan pronto.

—Usted sabe, pasan tantas cosas de un momento a otro. Mi único camino, era el fútbol, pero la verdad que si lo había pensado nunca me imaginé que sería tan breve plazo. Cuando me nominaron no podía creerlo.

—Usted no ha jugado este año, y sin embargo viaja. ¿Qué cree que pensará la hinchada cruzada?

—En los entrenamientos me he dado enteró y sé que mi oportunidad tendrá que llegar. Los parientes que recibí de los directivos y cuerpo técnico cuando me lesioné de la rodilla derecha, me obligaron a esforzarme muchísimo más en las prácticas. Creo que esto ha sido considerado como factor fundamental para que me lleven. Usted sabe que llevamos refuerzos, bien pudieron elegir también un arquero, sin embargo me prefirieron a mí. A este conjunto de hecho, es que debo responder. Ojalá que tengamos suerte.

El juvenil arquero se aleja rumbo a los vestuarios. Unos muchachitos le salen al camino. El "capo" lleva entre sus manos una pelota de trapo empapada de agua y barro. Se vuelve y le acaricia el rostro. Tal vez, también el fue como esos niños que no tuvieron nunca a mano el trompo de siete colores ni un volantín elegante, sino una simple pelota, que le abrió las puertas hacia un destino mejor.

MIGUEL C.



UN DIALOGO

J. Goñi: "don Stanley... dejó la escoba"

J. Goñi: "QUE DEJO LA ESCOBA"

S. Rous: ¿Cómo dice que no le oigo?

S. Rous: "No les gustó apoyar a Havelange para que me reemplazara"

Conocer Europa: ENOCH: AHORA UNA REALIDAD

Entre los viajeros de Universidad Católica, en su gira a Europa, figura Enrique Enoch, un joven muchacho que se desempeña en el fútbol profesional, en el Ascenso, defendiendo la camiseta de Ferrovías.

PREMIOS FABULOSOS GANARON LOS JUGADORES DE "AMERICA"

Ya todos conocen la definición del Campeonato Profesional de Fútbol de México luego del segundo encuentro de América y Toluca en el cual el equipo de los azules triunfó por 2-0 con goles de Reinoso y Horacio López. Los elencos que habían jugado sin cuenta en el Estadio Guzmán Dávalos, del interior, en el primer partido de la temporada 1971. Sus espectaculares actuaciones y los milagros que debió realizar en cada una de

sus intervenciones, hizo que los ojos se volvieran a él. Llegaron los emisarios, tentados a la nueva figura y a todos les contestó con un "todavía no sé, no puedo tomar ninguna determinación. Mi pase pertenece a Ferro". En su fuero interno, quería una tienda grande.

La prórroga de una deuda entre Ferrovías y Universidad Católica aceleró las gestiones. Católica había vendido a Vallejos y necesita un reserva con pinta de titular. Consultó José Pérez, vio al juvenil arquero y se prendió de él.

Y llegó a Universidad Católica y ha permanecido en la entidad detrás de Trepiana a la espera de que sea su turno. No tiene apuro. Con 20 años es seleccionado nacional y está consciente que su oportunidad llegará en cualquier momento. Sabe que tiene un mundo por delante, que precisamente hoy empezará a conocer.

¿Había pensado alguna vez que el fútbol lo llevaría a la Vieja Europa, como futbolista? Creo, que en el fuero interno, como todo ser humano lo habla soñado, pero también estoy seguro, que no tan pronto.

—Usted sabe, pasan tantas cosas de un momento a otro. Mi único camino, era el fútbol, pero la verdad que si lo había pensado nunca me imaginé que sería tan breve plazo. Cuando me nominaron no podía creerlo.

—Usted no ha jugado este año, y sin embargo viaja. ¿Qué cree que pensará la hinchada cruzada?

—En los entrenamientos me he dado enteró y sé que mi oportunidad tendrá que llegar. Los parientes que recibí de los directivos y cuerpo técnico cuando me lesioné de la rodilla derecha, me obligaron a esforzarme muchísimo más en las prácticas. Creo que esto ha sido considerado como factor fundamental para que me lleven. Usted sabe que llevamos refuerzos, bien pudieron elegir también un arquero, sin embargo me prefirieron a mí. A este conjunto de hecho, es que debo responder. Ojalá que tengamos suerte.

El juvenil arquero se aleja rumbo a los vestuarios. Unos muchachitos le salen al camino. El "capo" lleva entre sus manos una pelota de trapo empapada de agua y barro. Se vuelve y le acaricia el rostro. Tal vez, también el fue como esos niños que no tuvieron nunca a mano el trompo de siete colores ni un volantín elegante, sino una simple pelota, que le abrió las puertas hacia un destino mejor.

MIGUEL C.



ENRIQUE ENOCH, un sueño hecho realidad

En la comuna de Quinta Normal DESDE EL ANONIMATO AYUDAN AL DEPORTE

Un ejemplo socio-deportivo para todo el país dan desde el anonimato los vecinos de la Unidad Vecinal N° 3 de la Quinta Normal.

Desde hace un mes agrupan a la juventud del sector en actividades deportivas y culturales con el fin de darles responsabilidades y alejarlos de cualquier otra actividad negativa.

Los deseos de la Nueva Junta de Vecinos se han visto cumplidos y más de 200 jóvenes escucharon el llamado, pasando a integrar un Centro Juvenil dedicado a la MASIFICACION del voleibol, el básquetbol y el atletismo. Con respecto al fútbol informaron que no lo practicarán en tanto no tengamos las condiciones técnicas-morales como para orientarlo y dirigirlo.

Para esta obra no hay dudas y para participar tampoco. Todo aquel que desee puede incorporarse en las filas de este centro que ofrece responsabilidad y vida sana. Todos lo entendieron así y ya están funcionando con todas sus ganas. Desde el anonimato están dando un gran ejemplo a las otras unidades vecinales y a la juventud.

La iniciativa de la Unidad Vecinal N° 3 debe extenderse y llegar a todo Chile.

Básquetbol Masculino:

NO VIENE ESTADOS UNIDOS

VICTORIA será la sede del Torneo de Básquetbol Juvenil Masculino, y cuya fase final se disputará entre el 9 y 16 de octubre. Cuarenta y dos son las asociaciones inscritas para participar en las ruedas de eliminatorias zonales. Se clasifican 6 equipos a los cuales se agrega Huachipato, actual campeón y el dueño de casa.

SUDAMERICANO JUVENIL

En la segunda quincena de febrero de 1971 se realizará en el puerto de Talcahuano, el Segundo Sudamericano Juvenil Masculino. La Federación le dio la responsabilidad de organizar este evento a la Asociación de Huachipato. El torneo servirá para inaugurar el gran gimnasio, ya casi terminado, y que será uno de los más modernos de Sudamérica.

El presidente de la Federación, Guillermo Rodríguez, informó que se enviarán notas a la Comisión de Zona de la FIBA, con sede en Ecuador, para que este

organismo haga las invitaciones pertinentes.

MINI E INFANTIL

Este año no se realizarán, en principio, los torneos nacionales de mini y básquetbol infantil. En su reemplazo se disputarán competencias regionales y si se cuenta con la ayuda de la Dirección de Deportes, se desarrollará una rueda final.

NACIONAL ADULTO

En el mes de octubre o noviembre, el directorio de la Federación de básquetbol decidirá qué asociación será sede del Campeonato Nacional Masculino Adulto de ese deporte. En la actualidad, se recibe la inscripción de postulantes.

Guillermo Rodríguez expresó que se dará preferencia a las ciudades ubicadas al norte de Valparaíso. Si ninguna asociación del norte se interesa, se considerará a las del resto del país.

TORNEO DE CLUBES CAMPEONES

Este año no se disputará el evento de Clubes Campeones. La Federación aduce causas económicas. Al no realizarse esta competencia, Chile no mandará equipo al Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones, que se juega en Perú en el mes de octubre.

En este momento, la asociación de Punta Arenas presentó la idea de realizar ella un Campeonato Extraordinario. De realizarse es posible que Chile tenga representante en el Torneo Sudamericano.

NO VIENE ESTADOS UNIDOS

Donald Boucher, miembro del Cuerpo de Paz de la Embajada de Estados Unidos, informó a su regreso de Cali que el seleccionado de básquetbol de su país que está participando en los Juegos Panamericanos, no vendrá a Chile tal como se había anunciado con anterioridad.

CHILE-ARGENTINA A LAS 19,30 HORAS

• El match será televisado

Esta tarde a las 19.30 en el Estadio de River Plate se enfrentan en Buenos Aires las selecciones de fútbol de Chile y Argentina, en disputa de la Copa "Carlos Dittborn". Este es el match de revancha por el trofeo señalado. En Santiago igualaron a dos tantos. Todo lo

producido en este encuentro ha sido donado por el fútbol argentino a las víctimas de los últimos sismos.

El match será televisado para Chile por el Canal estatal. En esta oportunidad el cuadro argentino será el mismo que el domingo pasado igualó a dos tantos con la selección de Brasil por la Copa Rocca.

LA PALABRA CLARA

(por Carlos Bonilla)

COMPETIR NO ES ENTRAR DERROTADO

No somos "exitistas". Tampoco demasiado conformistas. Quizás, realistas. No nos hacemos grandes ilusiones en los VI Juegos Panamericanos.

¿Para qué engañarnos y de paso engañar a muchos otros? Porque habría sido una estafa la nuestra, decir que de la nutrida delegación deportiva (la mitad casi directiva, persiguiendo observar todo para luego cumplir con la organización de los Panamericanos de Chile en 1975) esperábamos campeones. Que se cifre alguna esperanza en tiro al vuelo y en equitación, no podemos desconocerlo. Pero en lo demás, sólo "sorpresas". Y está dicho y vuelto a reflejar ahora que las sorpresas han dejado paso a la verdad deportiva. Quien trabaja bien, quien se preocupa de manera fundamental del deporte de masa, tiene a la larga su buen resultado: una élite auténtica. Bueno, pero ese es un problema tan importante que vale la pena CUBRIR EN TODA SU DIMENSION y con diversas voces, en otra oportunidad.

Ahora a lo inmediato. ¿Por qué el sexteto chileno de voleibol entró derrotado a jugar con el cubano? Se dice y se dirá que... no teníamos nada que hacer ante los morenos... que más valía colocar gente joven para que adquiriera algo de roce y experiencia... que los jugadores consagrados había que reservarlos para la confrontación con los argentinos... que... que... que...

Podrá haber muchos otros considerandos y algunos quizás con mucho de razón. PERO a nuestro entender, NINGÚNO de tanto peso que justifique la razón de ser del deporte: competir y buscar el triunfo con lo mejor de sí. Chile, mejor decir, el voleibol, equivocadamente, no lo comprendió así.

Antes de entrar, ya mucho antes, dirigentes, entrenadores y jugadores SABIAN que su único sino era: PERDER.

Lo grave continúa, por cuanto todo el futuro competitivo de su paso a la rueda siguiente quedó cifrado en su match con Argentina. A los trasandinos se les había vencido en el S.A. de Montevideo. Se les había vuelto, a superar en el cuento de "examen", exigido por la Comisión Técnica, con un despliegue tal de capacidad que no quedó ninguna de su superioridad. Hubo de todo. Contundencia, complementación y un bloqueo casi perfecto. Nuestros hermanos argentinos quedaron achatados. Y no había sido para menos. No fue un "show".

Pues bien, llegó el compromiso clave con los "che" y... perdieron. No estamos exigiendo el imperativo de triunfo, sino más bien dejando en evidencia el error. Si el voleibol llegó a la ciudad caleña sin mayores pretensiones, debió de competir con idéntica entrega en todos sus encuentros.

En la Escuela de Carabineros:

SE INICIAN CURSOS DE DIRIGENTES DEPORTIVOS

Hoy, miércoles a las 19 horas, en la Escuela de Carabineros se inauguró un curso para formar dirigentes deportivos y entrenadores destinados a los Aspirantes a Oficiales.

oficiales están en situación de realizar una efectiva labor de promoción deportiva en las ciudades a las cuales serán destinados, sobre todo si disponen de adecuados conocimientos.

En la actualidad, hay numerosos Oficiales de Carabineros, que pese a sus labores, están colaborando en la difusión de los deportes en Provincias.

Circuito Las Condes:

HECTOR PEREZ, GONZALEZ Y LAS JOVENES PROMESAS...

Que bien se via Héctor Pérez y el equipo de Carteros en el torneo del domingo.

Bien, porque se hizo lo debido durante los 100 kilómetros que tuvo el evento. Marcación

individual hacia los corredores de Audax, que figuraban como los adversarios de mayor peligro.



EL ENTUSIASMO y tesón de Fernando de los Rios, siendo factor importante en el cometido de la escuela de Bata.

Atento al accionar de Ricardo Astorga y Fernando de los Rios, que ante el retro prematuro de Orlando Guzmán, cargaron con la responsabilidad de sacar adelante la división del club industrial. Y Héctor Pérez, mientras sus compañeros desarrollaban con sacrificios este planteamiento, seguía atento a lo que pudiera hacer Manolo González, que buscaba ansioso en esta ocasión el triunfo. Siempre pegado a esa rueda que sabía que le podía conducir a la victoria. Y sin duda que fue la fórmula del éxito. Las fugas fallaron. Y se llegó al embudo definitivo donde atacó largo González, llevando a su siga a Pérez, que no tuvo mayores inconvenientes para superarlo a escasos metros de la meta. El plan se había cumplido.

Con este triunfo al corredor "cartero" anotó por segunda vez su nombre en la actual temporada de Rutas. Hecho importante ya que muestra el alza de un valor al cual el ciclismo chileno le debe varias satisfacciones.

AUDAX ITALIANO

Pero si Pérez anduvo bien, González también estuvo den-

tro de lo esperado. No hay que olvidar que el audax viene de un receso de cerca de los dos años, tiempo que por lógica le han quitado reflejo y elasticidad. Sin embargo en su "reentre", se ha ido "poniendo" poco a poco. En cada prueba demuestra que pronto volverá a ser el "capo" que hizo vibrar a los aficionados en esos inolvidables 1000 Kilómetros del Norte. Pero en Audax parece que el mejor porvenir está en los jóvenes. Tres muchachos que asoman con características propias y llenas del entusiasmo de sus cortos años. Ellos son: Mario Castillo, venido de Linajes, Ricardo Arriagada de Concepción y hermano de Víctor y Pedro Quinteros, el esforzado ex defensor de Bata. Quinteros consiguió en Las Condes una de las mejores clasificaciones de su carrera. Primero en su categoría y tercero en Todo Competidor a escasos centímetros del vencedor. Esto en sí configura un panorama muy halagüeño para los verdes, que seguirán, en base a estos elementos, siendo los grandes animadores en la Ruta.

BATA Y SU MALA SUERTE

Lo que sucede actualmente



PEDRO QUINTERO comanda el grupo en uno de los pasajes de los 100 kilómetros de Las Condes. El joven pedalero de Audax Italiano debe consti-

tuirse a corto plazo en uno de los grandes nombres del ciclismo.

en Bata no es para extrañarse. Pudo haber tenido mejor suerte, pero ya en la primera vuelta empezaron las dificultades. Rodó Guzmán y abandonó. Y todo quedó supeditado a lo que pudiera hacer Ricardo Astorga, que es el actual crack (por lo que ha "rendido" últimamente) de los albañales. Juan Arriagada, Alberto Poblete, Raúl Jorquera y el joven Jaime Quinteros, no se "encuentran". Algo falta, quizás con la llegada próximamente de Carlos

Kuschel y Arturo León las nuevas adquisiciones de los peñaflores, las cosas cambian para una institución que tiene ganado un amplio prestigio en el ciclismo.

MUCHAS CARAS NUEVAS

También es importante acotar, nombres que saltaron a primer plano en este circuito de Las Condes. Joaquín Jorquera

de Centenario, Juan Jorquera de La Cisterna y Carlos Martínez del Ibérico, le dieron dura batalla a los ases y si siguen progresando en la medida que lo han estado haciendo hasta ahora, las fechas pedaleadas se avocan pueden brindar varias sorpresas que no están en los cálculos de nadie. Y entre ellos un grupo numeroso de jóvenes de condiciones que basen a corto plazo su consagración. El ciclismo hasta el momento está cumpliendo.



NO SE DAN CUARTEL CUBA NI EE.UU.

CALI. 3 (UPI).— Canadá se impuso a Estados Unidos en la prueba de salto alto femenino impidiendo así que las norteamericanas lograsen las cuatro finales disputadas en el Estadio Pascual Guerrero, en la tercera fecha de los VI Juegos Panamericanos. La jornada de ayer se caracterizó por el hecho de que Estados Unidos terminó "uno-dos" en los tres eventos, en que triunfo, lanzamiento de la bala masculina, 5.000 metros y el decatlón, dejando a Canadá, México y Cuba el tercer puesto en esas pruebas.

Pero Canadá y Jamaica evita-

ron que Estados Unidos consiguiera una medalla más pues ocuparon los tres primeros lugares en el salto alto de damas, ganado por Dobbie Brill, con marca record de 1.85. Le siguieron las jamaicanas Audrey Reid y André Bruce con 1.75 y 1.70 respectivamente.

La mejor clasificada de las norteamericanas fue Brenda Simpson con un modesto cuarto puesto, con 1.65, siguiéndole Marciana Rodríguez de Cuba, y Patricia Wilson, de Canadá, con 1.65 y 1.60 respectivamente. Pero en el resto de esas finales, los norteamericanos batieron en forma impresionante, sacando gran ventaja a sus más cercanos rivales.

Estados Unidos comenzó su ofensiva al triunfar en el lanzamiento de la bala con Allan Furbach y Karl Salt, con envíos de 19.75 y 19.10 metros, siguiéndoles el canadiense Michael Mercer, José Carlos Jacques de Brasil y Marco Pretti de Argentina, con 18.11, 17.32 y 17.23 metros respectivamente.

La diferencia de distancia entre Furbach y su compatriota Salt y de este con Mercer, demuestra la amplia ventaja que tuvieron los norteamericanos en este triunfo.

Siguieron con los 5.000 metros, en el cual el ganador Steve Prefontaine tomó la punta desde el comienzo y no permitió que

nadie lo pasara durante las doce vueltas y media de la prueba. En diversas ocasiones, el mexicano Mario Pérez y el chileno Edmundo Wernke, hicieron intentos por pasarlo, pero Prefontaine apretaba el paso un poco y los dejaba nuevamente atrás.

Tan pronto cruzó la meta, Prefontaine se quitó los pinchos y dio a la pista "tipo tetrero", saludando a las graderías, mientras por su lado continuaban muchos de los competidores a quienes había sacado una o más vueltas. Sin embargo, el mexicano Pérez por el esfuerzo realizado, primero se arrojó y luego se tendió en la pista de Tartán, para recuperar fuerzas.

En el Decatlón, Richard Wan-

maker y Russell Hodge aprovecharon la gran ventaja obtenida en las anteriores pruebas para triunfar, especialmente en la garrocha y jabalina, ya que sus tiempos en los 1.500 metros fueron los peores entre los ocho competidores de la agotadora prueba de dos días.

Es bueno señalar que Jesús Mirabal, de Cuba, que terminó en tercer puesto logró junto a Wanmaker y Hodge uno de los puntajes más bajos en los 1.500 metros, lo que significa que los tres primeros finalistas en el evento tuvieron los peores tiempos en los 1.500 metros.

Para hoy América Latina estará

Ganó el decatlón: RICHARD WANAMAKER, EL ATLETA MAS COMPLETO

CALI (PL). El estadounidense Richard Wanmaker conquistó anoche la medalla de oro del decatlón panamericano, al acumular 7.648 puntos en las diez pruebas.

Su compatriota Russell Hodge obtuvo la medalla de plata con 7.314 puntos y el cubano Jesús Mirabal la de bronce, con 7.295.

A continuación resultados pendientes.

SALTO ALTO (DECATLON)

Mazoe Emilio Angel, ARG, 1.80 M. Stewart Godron, CAN, 1.75 M. Díaz Rodríguez José, CUB, Hodger Russell, EUA, 1.90 M. Mirabal Leal Jesús, CUB, 1.80 M. Carreño José, VEN, 1.65 M. WANAMAKER Richard, EUA, 1.95 M. Montezuma Angel, VEN, 1.75 M. Roberto Carmona, MEX, 1.65 M. Danache Daniel, HAI, 1.70 M. Villegas Néstor, COL, 1.70 M.

400 METROS PLANOS (DECATLON)

Mazoe E. Angel, 109, ARG, 53.28. STEWART GORDON, 174, CAN, 52.4. HODGER RUSSELL, 289, EUA, 48.9. Villegas Néstor, 207, COL, 50.4. Mirabal L. Jesús, 247, CUB, 49.1. Carreño José, 243, VEN, 55.6. Nanamaker Richard, 317, EUA, 49.6. Montezuma Angel, 435.

VEN, 50.7. Carmona Roberto, 359. MEX, 53.6. Danache Daniel, 331. HAI, 51.1.

1.- Wanmaker Richard, EUA, 460 MTS. 2.- Mirabal Leal Jesús, CUB, 400 M. 3.- Hodger Russell, EUA, 380 MTS. 4.- Carmona Roberto, MEX, 370 M. 5.- Villegas Néstor, COL, 330 MTS. 7.- Mazoe Emilio Angel, ARG, 320 MTS. 8.- Montezuma Angel, VEN, 310.

1.500 METROS PLANOS (DECATLON)

Hodge Russell, EUA, 504.9. Nanamaker Richard, EUA, 516.0. Mirabal Leal Jesús, CUB, 506.4. Villegas Néstor, COL, 444.8. Mazoe Emilio A. ARG, 500.1. Carmona Roberto, MEX, 437.7. Montezuma Angel, VEN, 442.2. STEWART GORDON, CAN, 459.3.

CLASIFICACION GENERAL DEL DECATLON

1.- Wanmaker Richard, EUA, 7.648. 2.- Hodger Russell, EUA, 7.314. 3.- Mirabal Leal Jesús, CUB, 7.295. 4.- Carmona Roberto, MEX, 6.706. 5.- Néstor Villegas, Colombia, 6.636. 6.- Montezuma Angel, VEN, 6.396. 7.- Mazoe Emilio A. Argentina, 6.195. 8.- Stewart Gordon, CAN, 6.156.

bien representada en la mayoría de las pruebas, en las que habrá ocho finales, incluyendo la marcha de 50 kilómetros como siempre. Estados Unidos es favorito para seguir acumulando medallas, pero después de las experiencias de los días anteriores sabe que cualquier país, por pequeño que sea, puede interponerse en su camino.

BASQUETBOL MASCULINO.

CALI. (UPI).— Puerto Rico apabulló hoy al inexperto equipo de básquetbol masculino de Haití, por 183 a 54, cifras que constituyen la mayor goleada propinada en este deporte en los Sextos Juegos Panamericanos. Brasil no alcanzó a mantener el record por 24 horas, pues solamente ayer había derrotado a Suicimar por 134 a 56. En el público quedó la impresión que con un poco más de esfuerzo, los portorriqueños podrían haber pasado la cifra de 200 puntos, aún no alcanzada en un partido oficial.

En los últimos minutos del encuentro se escuchó un solo grito en el Estadio "Evangelista Mora": "200, 200, 200", como estímulo para que los encastadores de Puerto Rico llegaran a esa cifra, pero al final faltaron 17 puntos.

Los haitianos, pese a su empeño y espíritu de lucha, nunca pudieron con los veloces y esguados portorriqueños, que poseen un gran quinteto.

El entrenador hizo jugar sucesivamente a sus doce hombres para mantenerlos en forma. La ofensiva fue encabezada por Raymond Dalmay, con 34 puntos.

Fue la segunda victoria consecutiva para Puerto Rico, y también la segunda derrota para Haití.

CHILE PIERDE EN VOLEIBOL.

CALI (ANSA).— En un partido de eliminatorias, el equipo masculino de voleibol de Argentina venció al representativo chileno por tres sets a uno en los Sextos Juegos Panamericanos.

Los resultados de los diferentes sets fueron los siguientes: 15/6, 16/14, 7/15 y 15/12.

BOXEO.

CALI (ANSA).— El venezolano José Baptista derrotó por puntos al argentino Carlos Martinetti, en una pelea de la categoría pluma del torneo de boxeo de los Sextos Juegos Panamericanos.

Martinetti combatió agudamente ante un rival técnicamente superior desde el primer round.

Baptista ostenta el título de campeón de Centro América y del Caribe.



LAS INTEGRANTES del equipo norteamericano en la prueba de Ejercicios libres femeninos. Roxanne Pierce y Kimberley Chace, se abrazan eufóricas luego de conquistar las medallas de oro, plata y bronce. (Radio Foto UPI).

WARNKE, 4° EN LOS 5 MIL METROS

CALI. 3 (ANSA).— Los norteamericanos Steve Prefontaine y Stephen Stageberg se adjudicaron la medalla de oro y plata, respectivamente, de la final de los cinco mil metros planos del torneo de atletismo de los Sextos Juegos Panamericanos.

La medalla de bronce le correspondió al mexicano Mario Pérez.

1.- Steve Prefontaine, (EE UU), 13 m. 52 U. 5/10 (medalla de oro).

2.- Steve Stageberg, (EE UU), 14 m. 01 Flat (medalla de plata).

3.- Mario Pérez, (México), m. 04 S. 2/10 (medalla de bronce).

4.- Edmundo Warnke, (Chile), 14 m. 05 5/10.

5.- Juan Martínez, (México), 15 14 3/10.

6.- Víctor Mora, (Colombia), 14 25 1/10.

7.- Victoriano López, (Guatemala), 14 38 5/10.

8.- Héctor Ortiz, (Puerto Rico), 14 45 7/10.

9.- Alberto Alves, (Brasil), 14 47 9/10.

10.- Domingo Tibaduz, (Uruguay), 14 59 0/10.

WARNKE, 4° EN LOS 5 MIL METROS

La tercera prueba del torneo de atletismo de los Sextos Juegos Panamericanos, la de los cinco mil metros planos, se disputó anoche en el Estadio Pascual Guerrero.

El estadounidense Steve Prefontaine, quien se adjudicó la medalla de oro en la prueba de los diez mil metros planos, volvió a imponerse en esta ocasión.

El chileno Edmundo Warnke, quien se adjudicó la medalla de plata en la prueba de los diez mil metros planos, terminó en cuarto lugar en esta ocasión.

El mexicano Juan Martínez, quien se adjudicó la medalla de bronce en la prueba de los diez mil metros planos, terminó en quinto lugar en esta ocasión.

El colombiano Víctor Mora, quien se adjudicó la medalla de bronce en la prueba de los diez mil metros planos, terminó en sexto lugar en esta ocasión.

El guatemalteco Victoriano López, quien se adjudicó la medalla de bronce en la prueba de los diez mil metros planos, terminó en séptimo lugar en esta ocasión.

El puertorriqueño Héctor Ortiz, quien se adjudicó la medalla de bronce en la prueba de los diez mil metros planos, terminó en octavo lugar en esta ocasión.

El brasileño Alberto Alves, quien se adjudicó la medalla de bronce en la prueba de los diez mil metros planos, terminó en noveno lugar en esta ocasión.

El uruguayo Domingo Tibaduz, quien se adjudicó la medalla de bronce en la prueba de los diez mil metros planos, terminó en décimo lugar en esta ocasión.



CALI, COLOMBIA. El equipo argentino que compitió en la prueba de ocho remos largos, se clasificó campeón. En esta misma prueba la representación chilena ocupó el sexto lugar (Radio Foto UPI).

Quedó confeccionado el programa de boxeo para el viernes en el Estadio Chile. Después de dar cada uno de los boxeadores su prueba de suficiencia, el programa quedó estructurado de la siguiente manera:

LIVIANO: tres rounds, Mario García con Mario Garrido.

LIVIANO: Raúl Ibarra con Hernán Salinas.

MEDIANO: seis rounds, Luis Miranda con Jorge Cruz.

PLUMA: Luis Garrido con Agustín Apablaza; ocho rounds, semifinales.

GALLO: diez rounds, interna-

cional, match de fondo, Héctor Molina con Alejandro Juárez, argentino y ex campeón de su patria.

RAUL ASTORGA.

En vista de que el doctor Rodríguez se puso firme y no le dio nunca el pase al campeón de Chile Raúl Astorga, éste decidió someterse a un tratamiento que durara aproximadamente un mes, lo que le permitiría reaparecer en buenas condiciones físicas.

CORRADI — MUNOZ

Juan Domingo Corradi reaparece en su ciudad natal después de la descomunal paliza que, dio Víctor Echegaray hace poco en el Luna Park. Cor-

El argentino fue campeón de su patria:

MOLINA- JUAREZ, A 10 ROUNDS, EL VIERNES

EE.UU. DE MODA

Como en Chile no hay ninguna posibilidad de pretender llegar a un combate por el título mundial o hacer combatir a hombres bien ubicados en el ranking mundial los boxeadores chilenos se organizan y salen al extranjero. Como todos quieren actuar en grande, salen con destino a Estados Unidos. La partida la da Geoffrey Stevens que se va sin vuelta de hojas a combatir a Los Angeles. Lo acompaña en esta incur-

MARIO MOLINA, TAMBIEN.

Para este mes está anunciada la venta de Adán Gómez, otro argentino que viene a combatir a Chile. Mario Molina será su adversario y hará un match a diez rounds con el argentino.

EE.UU. DE MODA

Como en Chile no hay ninguna posibilidad de pretender llegar a un combate por el título mundial o hacer combatir a hombres bien ubicados en el ranking mundial los boxeadores chilenos se organizan y salen al extranjero. Como todos quieren actuar en grande, salen con destino a Estados Unidos. La partida la da Geoffrey Stevens que se va sin vuelta de hojas a combatir a Los Angeles. Lo acompaña en esta incur-

MARIO MOLINA, TAMBIEN.

Para este mes está anunciada la venta de Adán Gómez, otro argentino que viene a combatir a Chile. Mario Molina será su adversario y hará un match a diez rounds con el argentino.

EE.UU. DE MODA

Como en Chile no hay ninguna posibilidad de pretender llegar a un combate por el título mundial o hacer combatir a hombres bien ubicados en el ranking mundial los boxeadores chilenos se organizan y salen al extranjero. Como todos quieren actuar en grande, salen con destino a Estados Unidos. La partida la da Geoffrey Stevens que se va sin vuelta de hojas a combatir a Los Angeles. Lo acompaña en esta incur-

MARIO MOLINA, TAMBIEN.

Para este mes está anunciada la venta de Adán Gómez, otro argentino que viene a combatir a Chile. Mario Molina será su adversario y hará un match a diez rounds con el argentino.

Con el campeón del mundo de los gallos, pelea el 14 de este mes, el paraguayo Kid Pascualito, Rubén Olivares, el mexicano, le dará una oportunidad pero no por el título. Quién sabe si de este combate no se desprende una chance, por la corona?

SALDIVAR NO ESTA A PUNTO

Después de su triunfo frente a Crawford, Saldivar dice que todavía no está a punto para combatir con el venezolano Antonio Gómez, a quien respeta mucho.

Volviendo al match que sostuvo con Kunaki Shibata, reconoció que había estado falto de velocidad y puntería. Pero él, sigue haciendo recuentos y sacando conclusiones. An-

CHUCHO CASTILLO—EARL LARGE

El ex campeón mexicano no Jesús "Chucho" Castillo, peleará hoy con el campeón de Texas, Earl Large, en la Plaza Monumental de Ciudad de Juárez.

BRUNO ARCARI—BARREIRA CORPAS

El próximo mes en Montecar-

hele un match por título para recuperar la corona que una vez abandonó.

OTRA DE JOAO HENRIQUE

El brasileño mediano-mediano ligero, Joao Henrique, derrotó por KO al tercer round al colombiano Germán Gastelblanco, en match efectuado en Sao Paulo.

El ex campeón mexicano no Jesús "Chucho" Castillo, peleará hoy con el campeón de Texas, Earl Large, en la Plaza Monumental de Ciudad de Juárez.

BRUNO ARCARI—BARREIRA CORPAS

El próximo mes en Montecar-

lo, combatirán el campeón mundial Bruno Arcari con el español Barrera Corpas, quien, perdedor con el gran "Locche". Se dice que el gran "Locche" peleará con el argentino que es campeón del Cono Sur.

HIGGINS PERDIO POR KO

El colombiano que una vez se llamó como rival de Geoffrey Stevens, perdió en su debut, México por KO al tercer round, frente a Raúl Martínez Mora.

ARREDONDO—NUMATA

El 22 de este mes pelearán en Arredondo, frente al campeón japonés Numata, los boxeadores sentenciados por KO en su primer combate. Ambos hombres se baten bandidos reina el combate.

ALAMOS: FACTOR PSICOLOGICO EN LA RECUPERACION DE WANDERERS

- El nuevo coach influye en el espíritu de los jugadores porteños.
- El fútbol no ha variado

VALPARAISO ES DEPORTE

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

jugadores realmente excepcionales, de aptitudes.

Luis Alamos debe haber recogido buena experiencia de estos cinco partidos y tendrá en el receso el tiempo suficiente para trabajar en base a una formación estable y recuperando ya completamente la agresividad y fuerza tradicionales en Wanderers en la actualidad disminuidas.

Lo había anticipado Jorge Vázquez al asumir provisionalmente las funciones de técnico en la emergencia de Wanderers: "Ya contra Unión Calera seremos capaces de ofrecer una recuperación. Por cuanto el problema no es ni la falta de estado atlético, ni técnico. Se trata solamente de un factor psicológico. En cambio, para los porteros nefastos en fútbol la presencia del nuevo entrenador, Luis Alamos, resultó determinante en la relativa recuperación de Wanderers. En nuestra opinión, la situación puede estimarse lógica desde el punto de vista que los jugadores siempre que se produce un cambio en la dirección tratan de demostrar que "ellos" no son los responsables de la mala racha.

Mejoró Wanderers realmente ante Unión Calera, pese a que el marcador indicó una igualdad a uno. En todo caso, hubo mayor aplicación y deseos compartidos por luchar con más espíritu. Se corrió mucho y se ejerció un dominio territorial que a pesar de todo no tuvo en ofensiva un rendimiento verdaderamente efectivo. Incluso, Luis Alamos, convertido ahora en el "capo", según sus propias declaraciones, reconoció que al cuadro todavía le falta y que esto es explicable en el hecho que recién se hizo cargo del asunto. Sin embargo, venía viendo la expedición del elenco desde hace un mes, cuando se midió Wanderers con Unión Española, luego con la "U" y más tarde con Rangers. Es decir, ya imaginamos se habrá formado una impresión amplia del panorama wandererino.

Y "El Zorro" ya se siente wandererino. Porque considera a Wanderers un equipo con una mentalidad futbolística muy similar a Universidad de Chile. No obstante, para estampar la firma en el contrato tuvieron previamente los dirigentes que comprometerse a reconstruir su casa en Concón que quedó dañada con el terremoto y que representaba una suma del orden de los 50 mil escudos más un sueldo mensual de 15 mil escudos todo lo cual está dentro de la impresión que entregamos en el mismo momento que se dio el "sobre azul" a Jorge Luco y se insinuó el nombre de Luis Alamos.

El prestigio de un hombre tiene un valor incalculable. Para los hinchas porteños la intervención de "El Zorro" permite abrigar posibilidades inmediatas. De ahí que una cantidad de 12 mil personas hayan llegado a Playa Ancha y quedaran conformes. Wanderers mejoró y jugando gran parte del match en desventaja no perdió.

Para nosotros la actitud de Unión Calera tuvo en gran medida, mucho que ver en el desarrollo del encuentro. Los caleranos desde un comienzo tomaron providencias defensivas para imponer un fútbol más destructivo y de contención que de ataque, toda vez que en la práctica y en especial, luego del gol espectacular de Rómulo Betta, cuando recién se jugaban 12 minutos del período inicial, colaboraron todos en la labor defensiva. Lo indica la posición de los punteros Betta y Molina casi confundidos con el bloque posterior, al igual que Herrera y Gráfico, creando problemas al armador wandererino. En buenas cuentas, sólo Saavedra se mantenía en punta, empero se sabe que "El Mago" no es un hombre rápido o capaz de crear peligro sin acompañantes. Y sin embargo, el arquero Ricardo Werlinger el que tuvo más trabajo. Por una razón: Unión Calera sabía perfectamente lo que debía hacer y lo hizo bien. Ausentes: Ricardo Díaz y Pedro Arancibia, este último no ingresó en la acción complementaria, las circunstancias recomendaban una actitud táctica por excelencia.

¿Y qué mostró Wanderers? Un gran espíritu de lucha. De todos modos, no consiguió exhibir un quinteto ofensivo claro, im-

Equitación:
TORNEO EN EL JARDIN DE SALTO DE MACUL

Una nutrida actividad anuncia la Federación de Deporte Ecuestre para el mes de agosto. Para empezar, el próximo viernes se efectuará en el jardín de saltos de la Escuela de Suboficiales de Carabineros - ubicado en Macul - un concurso hípico con pruebas de adiestramiento y salto. El evento se realizará aunque llueva.

Estos torneos oficiales, continuarán en el Club de Polo San Cristóbal el 15, 21 y 22 del presente. En estas competencias estarán ausentes los ecuestres que se encuentran en Cali participando en los Sextos Juegos Panamericanos, en donde tienen la responsabilidad de mantener la primicia lograda en Winnipeg, en la especialidad de adiestramiento por equipo.



UNA IMPRESION de mejoría dejó Wanderers en su presentación contra Unión Calera, a pesar que los cementeros mucho influyeron para que eso ocurriera. Los caleranos destruyeron y contuvieron más que crearon.

fútbol ofensivo. En el grabado, el argentino Oscar Abellán confundido en la vanguardia se estrella con Pedro Alvarez. Observan atentos Zuleta y el arquero Casco.



UN EMPATE con mucho sabor para Wanderers fue el resultado de Playa Ancha. El árbitro, Gilberto Aguirre dirigiendo un match de dos equipos tradicionalmente fuertes dejó pasar muchas cosas, aunque con evidente imparcialidad.

dad. Aquí aparece señalando un foul luego de un estrellón entre Concha y Hoffmann donde el portero sacó la peor parte. El de caleranos y caturros fue un choque honesto y leal, sin excesos.

Ascenso:

NAVAL Y ÑUBLENSE CAPOS DEL ASCENSO

Dos punteros, Naval y Nublense son el saldo de la quinta fecha del Campeonato de Ascenso, disputado parcialmente la semana pasada. Deportes Ovalle, que se había insinuado como un líder indiscutible sin rivales aparentes que pudieran ensombrecer su camino, cayó por 2 a 0 ante San Luis, en Quillota, cediendo así el paso para que el cuadro chorero y el chilleano sigan con paso firme y resuelto a la conquista que tanto anhelan: llegar a Primera División.

Son juicios anticipados es cierto, pero no debe olvidarse que Nublense está años y años batallando por ser un grande en el fútbol chileno y que Naval desde que milita en el fútbol profesional no ha tenido nunca campañas dispares. Son los méritos de uno y otro y que si se escapaban a la realidad poco menos que imposible que los casen.

La fecha se inició el sábado con el match entre Naval y San Luis, en El Morro, cuyo desarrollo favoreció en todo al cuadro vencedor. Negrete y Cabrera estructuraron antes de los 10 minutos de iniciado el partido. Lo demás fue dejar transcurrir los minutos hasta el pitazo final.

El día domingo, Iberia dio cuenta del invicto, Deportes Ovalle, por 2 goles a 0, en Los Angeles. Resultado, sorpresa por cuanto el equipo nortino parecía en la teoría como el más seguro triunfador, en virtud al juego más atildado que exhiben en todas las líneas sus jugadores. Iberia anotó por mediación de Guzmán y González, un gol en cada tiempo, lo que indica un match jugado arduamente de principio a fin.

Nublense, por su parte, jugando como visitante en Linares ganó a Lister Rossel por la cuenta mínima. Aravena fue el autor del único gol del partido a los 12 minutos del lapso final. Nublense tanteó su rival en los primeros 45 minutos, jugando de contragolpe y si bien llevó algunos peligros no pudo concretar. En la fracción final, Aravena recibió de Godoy en inmejorable posición para establecer el score definitivo. Después, soportó a pie firme el chaparrón. Buenos dos puntos.

que permiten al vencedor continuar de líder, con serias posibilidades.

Santiago Morning, demostrando que Isaac Carrasco le ha imprimido un nuevo sentido futbolístico al conjunto, empató a 1 con Independiente, nada menos que en Cauquenes.

Al irse al descanso, el equipo metropolitano lo hizo en ventaja. Moraga, a los 34 minutos, había abierto el marcador justificadamente para Santiago.

En el lapso final, Independiente buscó el empate y lo logró después de incesante ataque por intervención de Pinochet. Justo empate que significa para Santiago un premio a su labor.

Coquimbo derrotó a Badminton por 2 goles a 0, en Coquimbo, con lo cual el representante coquimbano queda ubicado en el segundo lugar de la tabla de posiciones a escasos puntos de los líderes.

Finalmente, en San Fernando, Colchagua se impuso a San Antonio por 1 a 0, colocándose también en segundo lugar a la espera de posibles traspases de los punteros.



ATAQUE DE OVALLE. Nada pudo con la defensa de Iberia.



FRANZ VOGLER, excelente esquiador austriaco, no pudo reeditar sus actuaciones del mundial.

Copa Emile Allais:

SOLO UNA PRACTICA PARA EL "KANDAHAR"

Los austriacos arrasaron en Portillo.

Luego de la excelente jornada de ski que se mostró en la Copa Emile Allais se realizará este fin de semana, en Portillo, la prueba más importante del calendario de ski nacional: el Kandahar de los Andes.

Esta prueba, con acumulación FIS, puntos válidos para el Mundial, transformará nuestras canchas en un verdadero mini-mundial, ya que han asegurado su participación representantes de Italia, (presididos por Biondi, actual campeón del mundo, Francia, República Democrática Alemana, Alemania Occidental, Suiza, Austria y Estados Unidos).

Con ellos, y luego de la brillante actuación que ya realizaron los austriacos en la Copa Emile Allais, se asegura una de las mejores demostraciones del deporte blanco, con una prueba que se luchará intensamente con miras al cetro de campeón para 1971.

LA GRAN CARTA

Hasta estos momentos los esquiadores con mejor opción son los austriacos, ya participaron en la Copa Allais y conocen nuestras pistas.

Todos ellos, bajo la dirección del Director Técnico Franz Hoppichler, demostraron su categoría internacional al obtener "LOS 10 PRIMEROS PUESTOS" en el slalom gigante corrido en la cancha "El Plateau".

David Zwilling se adjudicó el primer puesto con un tiempo de 2:20,44, seguido de cerca de sus compañeros de equipos Reinhard Trisscher y Pechtl, a quienes superó por 14 y 17 centésimas de segundo.

En cuarto lugar llegó Blein-

ner, con un tiempo de 2:20,64, pero la novedad la constituyó la actuación del destacado esquiador Franz Vogler, quien sólo llegó en el décimo sexto lugar, actuación que no se compadece a su calidad internacional ampliamente demostrada en nuestro país el año 1966.

La otra novedad la constituyó la actuación de Josef Lodi, ganador absoluto de la primera manga disputada y que rebajó notablemente su rendimiento en la segunda, llegando sólo en el sexto lugar. Su actuación, en todo caso, fue defendida por el DT austriaco, el que comunicó que la bajada de Lodi se debía "exclusivamente a problemas de salud que, incluso, habían puesto en duda su participación en la Emile Allais".

En damas ocurrió algo semejante, Austria se adue-

ñó también de la única manga para mujeres por intermedio de Rosi Mittermaier, de sólo 20 años y con 4 como miembro del equipo nacional de su país.

Luego de su actuación, en todo caso, los austriacos justificaron su actuación afirmando que la prueba no era de su especialidad, ya que "somos mejores en el descenso".

LOS NUESTROS

De la participación de los chilenos poco se puede decir.

Felipe Briones llegó ocupando el décimo noveno lugar, seguido de "Penco" García y Rafael Cañas.

La tripleta nacional no pudo en ningún momento entrar a "competir" con los austriacos y sólo esperan mejorar sus actuaciones en el Kandahar.



TRABAJOS VOLUNTARIOS EN SAN MIGUEL

Tiro al blanco:

PRESELECCIONADOS SE PREPARAN PARA EL TORNEO SUDAMERICANO

El domingo se inician los controles que continuarán todo el mes de Agosto.

La primera competencia controlada para los tiradores preseleccionados al "Plan Perú", se realizará el próximo domingo en el polígono de la Asociación Santiago. La prueba -carabina calibre 22- comienza a las 9 horas y en ella participarán conocidas figuras tales como: Gisela Hossbach, Gloria Morales, Celinda Castro, Eliecer Sanhueza, Carlos Rómulo, Manuel Morales, Víctor Lira, Guillermo Ibáñez, Pedro Anas y Gustavo Santibáñez.

NUEVA ESPECIALIDAD

Todos los sábados desde las 14.30 horas está funcionando en las canchas de tiro de la Asociación Santiago, la rama de fusil de aire comprimido, considerada ya como disciplina olímpica. Destaca el trabajo de los 9 infantiles del club "Defensores de Chile" que han demostrado estimables condiciones. La modalidad se practica con carabina de cinco kilos, en posición de pie con blancos a diez metros de distancia.

ENTRENAMIENTO

Treinta y ocho tiradores en carabina y armas cortas están entrenando desde hace dos meses, con miras al Sudamericano de Tiro que se efectuará en Perú, en el mes de octubre. Entre estos preseleccionados están incluidos también el equipo de fusil militar.

EN CHILE DIRIGENTES MUNDIALES DEL DEPORTE SUBACUATICO

Ayer, en el vuelo 171 de LAN Chile llegó hasta nuestro país Roger Lescure, Presidente de la Comisión Médica de la Confederación Mundial de Actividades Subacuáticas.

Este directivo viene a participar en la Comisión de Seguridad del evento mundial del que Iquique será sede en septiembre, y que ya ha sido organizada por el médico chileno Jorge Caro.

Roger Lescure, además, se dedicará también a preparar el Coloquio Médico que se celebrará en Santiago, después del Campeonato, entre los días 9 y 12 de septiembre próximo. En forma paralela a este coloquio médico se celebrará, también un Coloquio Científico para cuya organización está trabajando, desde que llegó a

Chile la pasada semana, el Presidente del Comité Científico, Michael Montañez.

Junto a Lescure viaja Yves Normand, que es el encargado por la Corporación para todo lo relacionado con los certificados internacionales con que se

concluyen las enseñanzas del deporte subacuático.

Ambos directivos permanecerán en Santiago hasta poco antes del evento Mundial, trabajando en la Comisión Coordinadora.

HOY JUEGAN PALESTINO Y FERROVIARIOS

Hoy, a las 15.30 horas, se jugará el match entre Palestino y Ferroviarios, por la quinta fecha de la primera rueda del certamen de Ascenso.

La fuerte lluvia cae durante

el día de ayer, impidió que se jugará el encuentro señalado, postergándolo para esta tarde el Comité de Segunda División.

El partido, tendrá como escenario el Estadio Santa Laura.

BASQUETBOL DE LA "U" EN NATANIEL

Continúa hoy el torneo de básquetbol organizado por la Asociación de la Universidad de Chile de este deporte, evento que proseguirá el sábado con tres encuentros.

El programa para hoy en el Estadio Nataniel, será el siguiente:

17 horas: Suboficiales de Carabineros con Arquitecto (ascenso).

18.15 horas: Casa Central con Centralidad (amistoso).

18.30 horas: Carabineros con Carabineros (honor B).

19.45 horas: Carabineros con Carabineros (honor A).

22.00 horas: Esc. Especialidad con C. Políticas (ascenso).

Club Hípico

Miércoles 4 de Agosto de 1971

CARRERA "A" LAS 12.00 1.800 Mts. Condicional (SIN APUESTAS.				
1040 H. Miranda	reaparece	1	Scheltino	61 N N
1336 O. Silva	6-3-2	2	Orlov	54 S Azocar

PRIMERA CARRERA A LAS 12.05 2.200 Mts 2ª Serie Ind. 37 al 49 (APUESTAS A GANADOR Y DUPLA EXACTA).				
1365 A. Breque	3-1-1	1	Solsticio	58 S Vázquez
1352 J. Meleiro	1-2-10	2	Gran Minero	56 S Salinas
1366 A. Carroño	5-1-6	3	Relumbrante	51 O Escobar
1196 O. Silva	reaparece	4	Atacante	47 E Suárez
1331 J. Meleiro	3-7-1	5	Gran Minero (R)	47 L Toro

SEGUNDA CARRERA A LAS 12.35 1.000 Mts 9ª Serie B Ind. 04 al 21 (1ª Valida para la Apuesta Triple N° 1).				
1268 O. Silva	14-4-6	1	Arquero	55 P. Ulloa
1337 S. González	8-4-8	2	Caña Fuerte	54 R. Bravo
1320 R. Pardo	12	3	La Guillotina	54 V. Bravo
1368 E. Zil	7-3-4	4	La Pila	54 E. Guajardo
1243 E. Zil	13-8	5	Succo	52 H. Ulloa
1204 V. Escobillana	12-14	6	Samar	53 C. Leighton
1320 S. Fuentes	4-16-13	7	Starlight	53 L. Cifuentes
1358 S. Fuentes	12-17-14	8	Pila	50 M. Pereira
1337 J. Cuaveros	4	9	Artera	52 C. Pezoa
1320 J. Meleiro	4-2-7	10	Catta	52 A. Pereira
1358 J. Meleiro	4-5-3	11	Juncal	52 A. Pereira
985 P. Polanco	reaparece	12	Pongale (R)	52 N N
1320 N. Perilla	13-10	13	Currucana (D)	51 S. Alcáide
1358 E. Scaia	12-8	14	Lanzado	51 L. Hevia
1337 E. Barbovic	12-10-13	15	Aguileño	50 J. Duarte
1285 R. Méndez	5-9-12	16	Amita (R)	49 N N

CORRALES: 4 con 5, 7 con 8

TERCERA CARRERA A LAS 13.05 1.500 Mts CONDICIONAL (2ª Valida para la Apuesta Triple N° 1).				
1309 E. Pinchoet	reaparece	1	Alejado	55 E. Narango
1321 J. B. Castro	3-7-6	2	Black Diamond	55 V. Bravo
1311 S. Alamos	5-7-12	3	Borsalino	55 P. Castillo
1360 O. González	6-9-9	4	Brillante	55 C. Leighton
1359 O. González	4-10-4	5	Cooper Red	55 S. Azocar
1071 G. Julia	reaparece	6	Erótico	55 S. Vázquez
1322 G. Julia	3-13-7	7	Norteño	55 E. Guajardo
1322 O. González	2-11-3	8	Turbofluga	55 O. Escobar
1221 J. M. Baeza	14-4	9	Turbado	55 L. Váñez
1359 E. Carroño	11-12-13	10	Chamanto	55 C. Sepúlveda
1170 C. Tapia	reaparece	11	Estilo	55 J. Trujillo
1360 M. Velarde	8-14-5	12	Eufates	55 J. M. Aravena
1310 M. Velarde	11-13	13	Karim	55 N N
1310 M. Velarde	11-13	14	Vanadio	55 N N
1310 J. Meleiro	5-3-4	15	Picado	55 J. Salinas
1321 L. Santos	11-9-5	16	Recimo	55 J. Perez
O. Silva		17	Rey de Bastos	55 P. Ulloa
1322 A. Bulezu	2	18	Seignory	55 E. Guzman

CORRALES: 5 con 6, 7 y 9: 13 con 14

Nota: En caso de no correr el N° 7 TURBADO, el N° 5 COOPER RED y el N° 6 ERÓTICO, no harán corral con el N° 7 NORTEÑO. En caso de no correr el N° 7 TURBADO.

CUARTA CARRERA a las 13.30 hrs. 1.200 metros CONDICIONAL TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1				
1248 O. Silva	4-4-4	1	Picotazo	59 P. Ulloa
928 O. Silva	Reaparece	2	Piruetta	50 A. Pereira
1368 P. Inda	8-7-2	3	Expropiación	56 P. Aliaga
1333 J. Cuaveros	3-3-2	4	La Cachaña	56 P. Pezoa
1291 R. Bernal	1-6-4-3	5	San Souci	56 E. Sepúlveda
1333 P. Jacal	2-4-3	6	Mostacho	53 S. Vázquez
1358 A. Valdes	10-12-2	7	Carleque	50 J. Muñiz
1333 E. Inda S.	5-12-4	8	Selectiva	50 M. Pereira

Corral 1 con 2

QUINTA CARRERA a las 14 hrs. 1.000 metros 9ª Serie Ind. 3 al 8 PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2				
747 V. Ramírez	Reaparece	1	Primerose	55 E. Narango
1328 E. Pinchoet	3-11-9	2	Ginette	54 E. Guajardo
1362 P. Polanco	1-3	3	Perugina	54 N N
1197 P. Polanco	Reaparece	4	Waikiki	53 N N
1351 P. Molina	3-4-12	5	Epitelo	53 L. Gutiérrez
1362 E. Zil	1-5-8	6	My Fox	53 E. Suárez
1352 E. Zil	6-6-10	7	Rosera	51 H. Ulloa
1328 M. Muñoz	13-9-11	8	Charusa (Desc)	52 R. Gatica
1291 H. Jara	11-4-16	9	Jadisha	52 J. Carrasco
1362 J. Castro R.	12-11-11	10	Morochuco	52 C. Leighton
1209 A. Breque	Reaparece	11	Biscuit	51 L. Cifuentes
1362 J. Zúñiga	5-10-12	12	De Boquete	51 J. Miño
941 L. A. García	Reaparece	13	Lucienella	51 J. Salinas
1362 L. A. García	5-5-4	14	Corregidor	50 S. Azocar
1358 A. Quiroz	7-10-11	15	Hopeful	50 P. Ferón

CORRALES: 3 con 4 y 6 con 7

SEXTA CARRERA a las 14.30 hrs. 1.000 metros 8ª Serie Ind. 8 al 14 PR. TRENZADO SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2				
1368 O. Silva	3-10-9	1	Banquero	56 P. Ulloa
1221 J. B. Argagnon	Reaparece	2	Yin Li	54 N N
1166 M. Muñoz	Reaparece	3	Baldauino	53 J. Salinas
1368 E. Zil	1-2-5	4	Cesita	53 R. Sagardia
1368 E. Carroño	9-14-4	5	Corredor	53 S. Vázquez
1293 A. Sepúlveda	14-13-8	6	La Mejor	53 N N
1368 J. M. Baeza	16-12	7	Pétalo	53 C. Sepúlveda
617 A. Breque	Reaparece	8	Alasuerte	52 L. Cifuentes
1341 J. Meleiro	1-15-16	9	Unionista (D)	52 N. Urrutia
1328 P. Polanco	8-7	10	Armada	51 N N
1368 M. Muscat	11	11	Novalera	51 P. Cerón
617 P. Inda	Reaparece	12	Brisas del Río	50 H. Ulloa
1358 C. Miranda	8-1-5	13	Grifo	50 J. M. Aravena
1368 R. Quiroz	8-5-8	14	Rasgo	50 N N

SEPTIMA CARRERA a las 15.00 1.200 Mts. Condicional TERCERA VALIDA TRIPLE N° 2				
1361 F. Jacal	2	1	Moonstone	53 S. Vázquez
1326 O. Silva	2-4	2	Admiral's Love	51 N. Urrutia
1331 A. Bagu	3-4	3	Cloe	51 J. M. Aravena
806 J. Inda	reaparece	4	Fergana	51 S. Azocar
1361 R. Bernal	3-13-7	5	Granadeira	51 L. Cifuentes
1061 A. Pest	reaparece	6	Seda Negra	51 P. Castillo
1358 H. Jara	11-14-12	7	Sonriente	51 J. Carrasco

CORRAL 2 con 3



CARLOS PEZOA

NO CORREN

No corren en la reunión de hoy:
2a Carrera Currucana (13)
3a Carrera Norteño (7)
5a Carrera Epitelo (5).

OCTAVA CARRERA 15.35 1.000 Mts. 6ª Serie Ind. 15 al 21 PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 3				
1367 A. Carroño	5-3-6	1	Imprevisto	55 S. Vázquez
1367 A. Donat	6-7-10	2	La Doncella	54 P. Castillo
1367 J. Castro	8-8-4	3	Papelisa	54 O. Escobar
1368 C. García	6-13-1	4	Burlador	53 E. Guzman
789 G. Julia	reaparece	5	Cumba	53 E. Guajardo
1344 V. Ramírez	6-3-14	6	Reclamación	53 R. Sagardia
1355 E. Cáceres	12-10	7	La Piba	49 A. Parra
1326 A. Proschle	7-2	8	Vinco	53 S. Azocar
1369 A. Proschle	4-3-2	9	Miss Pazuko	52 C. Leighton
1360 O. Silva	14-1	10	Calteuque	52 L. Cifuentes
1246 H. Cisternas	1-6-2	11	Casbah	52 C. Sepúlveda
589 P. Medina	reaparece	12	Desengaño	52 N N
1357 C. Muñoz	7-2-14	13	Mogol	52 C. Pezoa
1339 A. Bagu	1	14	Sajalín	52 L. Gutiérrez
1341 A. Bagu	4-4	15	Namuri	49 J. M. Aravena
1367 I. A. García	8	16	Hill Sea	51 J. Salinas
1357 A. Martínez	12-1-8	17	Parrish	51 A. Trujillo
1356 J. Cuaveros	12-1-9	18	Trovatore	49 E. Suárez

CORRALES: 6 con 7, 8 con 9 y 14 con 15

NOVENA CARRERA a las 16.05 1.200 Mts. Clásico SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 3				
1338 J. Inda	5-1-3	1	Montesano	64 P. Ulloa
1338 A. Breque	9-2-5	2	Montesano	60 S. Vázquez
379 O. Silva	reaparece	3	Huínche	59 E. López
1327 P. Valderrama	2-5-1	4	Director	55 J. M. Aravena
1338 O. Mora	4-5-4	5	Promotor	55 L. Váñez
895 F. Jacal	reaparece	6	Testimonio	53 C. Pezoa
O. Silva	reaparece	7	Sostenido	51 N. Urrutia
1270 G. Sarmiento	10-7-8	8	Extravagancia	50 C. Leighton
1327 J. Meleiro	12-3-6	9	Manadura	30 J. Salinas
1313 A. Carroño	11-6-9	10	Príncipe V	50 N N
1313 J. Castro R.	10-7-7	11	Gemini	49 S. Azocar
O. Silva	reaparece	12	Mogol	47 A. Pereira

CORRALES: 6 con 7, 8 con 9 y 14 con 15

DECIMA CARRERA a las 16.35 horas. 1.000 Metros 3ª Serie Indica: 34 al 46. TER- RA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3				
1327 Jorge Inda	7-1-2	1	Azul Marino	59 P. Ulloa
1327 A. Breque	9-2-5	2	Mars	56 L. Cifuentes
1339 E. Cáceres	4-10-2	3	P. Blanco	56 A. Parra
379 A. Bagu	Reaparece	4	Providente	55 S. Vázquez
1327 J. Meleiro	3-1-8	5	Calamity	52 J. Salinas
1263 H. Váñez	3-1-3	6	Mi Lucha	52 P. Bustos
1110 C. Muñoz	Reaparece	7	Mary Pink	52 C. Pezoa
1364 J. M. Baeza	6-4-1	8	Que Pasa	51 C. Sepúlveda
1339 Luis Santos	5-8	9	Rapahue	49 R. Claveria
1364 E. Inda S.	7-7-4	10	Trilladora	47 M. Pereira

CORRALES: 6 con 7, 8 con 9 y 14 con 15

UNDECIMA CARRERA a las 17.10 horas. 1.000 Metros. 7ª Serie Indica: 12 al 17				
1112 J. B. Argagnon	Reaparece	1	Malincure	55 E. López
1369 A. Carroño	10-1-4	2	Bochorno	54 O. Escobar
1331 A. Valdes	1-6-14	3	Waikiki	54 E. Narango
1344 J. Meleiro	3	4	Masque	53 S. Vázquez
1340 L. Santos	3-2	5	Armada	52 S. Azocar
1221 A. Valdes	Reaparece	6	Cahuel	52 C. Pezoa
1340 J. Maldonado	5-13-1	7	Iluminado	52 L. Gutiérrez
1369 J. Castro R.	13-8-8	8	Ras Club	50 C. Leighton
454 S. Alamos	Reaparece	9	Litorio	52 R. Claveria
1362 O. Aliaga	1-9-11	10	Agadecido	51 R. Sagardia
1328 A. Bulezu	7-5-1	11	Don Lolito	51 E. Guajardo
1345 P. Valderrama	N° 10-10-13	12	Estampado	50 C. Sepúlveda
1325 E. Pinchoet	2-7-13	13	Mistelle	50 E. Suárez
1227 M. Muscat	6	14	Renacimiento	50 J. M. Aravena
1369 E. Inda S.	11-11	15	Rubi Roja	50 A. Pereira
	13-6-6	16	Sello	50 P. Cerón
		17	Vichita	50 M. Pereira

CORRALES: 6 con 7, 8 con 9 y 14 con 15

DUODECIMA CARRERA a las 17.45 horas. 1.000 Metros. 5ª Serie Indica: 20 al 32				
1330 T. Jacal	16-1-1	1	Preferente	59 C. Pezoa
1343 O. Silva	1-10-3	2	Picaron	55 S. Azocar
1367 O. Silva	1-14-9	3	Mascaret	48 J. Duarte
1343 H. Cisternas	12-9-4	4	Bilbaino	54 L. Váñez
1364 A. Proschle	2-14-6	5	Borona	53 C. Leighton
1330 G. Pombó	5-10-7	6	Luciura	53 N N
1294 R. Pardo	7-5-14	7	Marabuto	53 S. Vázquez
1257 J. Meleiro	4-10-13	8	Agria	52 L. Muñiz
761 G. Julia	Reaparece	9	Ayoub Khan	52 C. Sepúlveda
1343 A. Sepúlveda	16-10	10	Javalle	52 E. Guajardo
1330 J. Castro R.	4-8-6	11	Miletun	52 N. Urrutia
1367 O. González	16-13-15	12	Nudista	51 R. Sagardia
1311 A. Martínez	11-13-6	13	Francófila	49 A. Trujillo
1038 E. Carroño	Reaparece	14	Agollera (R)	48 R. Claveria
1367 A. Breque	16-12-5	15	Dialoguista	48 E. Suárez
1326 J. Chamorro	12-1-6	16	Fairuz	48 N N
1369 A. Pest	11-9-1	17	Palmenia	47 J. M. Aravena
1331 A. Carroño	5-7-1	18	Tolpanera	47 J. Trujillo

CORRAL 2 con 3

Pronósticos de la Prensa - Club Hípico

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LA TERCERA	EL SIGLO	EL CLUB
1	Solsticio Gran Minero	Gran Minero G. Bunny	Solsticio G. Bunny	Solsticio G. Minero	Solsticio G. Minero	Solsticio G. Bunny
2	Arquero Artera La Pila	C. Fuerte Artera Juncal	La Pila Artera Juncal	Artera Juncal Arquero	Arquero Juncal Catta	La Pila Artera Juncal
3	Seignory Rey de Bastos Erotico	Seignory Rey de Bastos Eufrates	Seignory Turbado Picado	Seignory Erotico Chamanto	Erotico Seignory Picado	Seignory Turbado Picado
4	La Cachaña Mostacho Selectiva	La Cachaña Mostacho Picotazo	La Cachaña Mostacho Carleque	La Cachaña Picotazo Expropiación	La Cachaña Picotazo Sans Soucci	La Cachaña Mostacho Carleque
5	Corregidor Biscuit Hopefull	Biscuit Corregidor Epitelo	Perugina Corregidor De Boquete	Corregidor De Boquete	Biscuit Epitelo Corregidor	Perugina Corregidor De Boquete
6	Armada Grifo Corredor	Grifo Armada Baldaquino	Corredor Grifo Casita	Grifo Corredor Armada	Grifo Banquero Corredor	Corredor Grifo Casita
7	Moonstone Admiral's Love Fergana	Moonstone Fergana	Moonstone Cloe	Moonstone Cloe	Moonstone A. Love	Moonstone Cloe
8	Cumba Vincio Ma Gloria	Vincio El Trovatore Hill Sea	M. Pazuko Casbah Burlador	Vincio M. Pazuko Namuri	Vincio M. Pazuko Burlador	M. Pazuko Casbah Burlador
9	Principe Valiente Testimonio Samaniego	Testimonio Director Montesano	Director Montesano Samaniego	Gemini Promotor Mapadura	Promotor Montesano Director	Director Montesano Samaniego
10	Rapahue Que Pasa Principe Blanco	Rapahue Que Pasa Calamity	Que Pasa A. Marino Mi Lindita	A. Marino P. Blanco Trilladora	P. Blanco A. Marino Que Pasa	Que Pasa A. Marino Mi Lindita
11	Masquee Cahuel Don Lolito	Cahuel Masquee Don Lolito	Cahuel Masquee Estampado	Masquee Cahuel Armadera	Masquee Don Lolito Renacimiento	Cahuel Masquee Estampado
12	Palmenia Mileton Dialoguista	Palmenia Argollera Preferente	Palmenia Bilpanera Picarón	Dialoguista Bilpanera Mileton	Palmenia Preferente Picarón	Palmenia Tolpanera Picarón

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

6 JUDICIALES Y LEGALES

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva María Martínez Verdugo a Berta Vidal Durán. A-6-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Arturo Vidal Carrasco a Osvaldo y Ruth Vidal Durán. A-6-6

CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva testamentaria Manuel María Fernández Coreo a Laura Díaz Molina, sin perjuicio derechos Laura Iturriza Iturriza como cónyuge y usufructuaria bienes causante. A-6-6

CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva Eugenia Wilson Werner a Alfredo y Victoria Eugenia Carvajal Wilson. A-6-6

CUARTO Juzgado, concedió posesiones efectivas Benjamín Ulloa Silva y María Luisa Salas a Fresa del Carmen y Miguel Querubín Ulloa Salas. A-6-6

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva María Estela de Jesús Reyes Rojas a Gustavo Melito, Arturo Joaquín Guillermo y Antonio Benedito Quirós Reyes. Secretario. A-6-6

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Amalia Hader Lockner a María Teresa Contardo Hader. Secretario. A-6-6

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, concedió treinta y uno mil novecientos setenta y uno posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don José Jorge Frederick Cubillos a sus hijos legítimos don Luis Fernando Gerardo José, Jorge Heriberto, Julio Exequiel y Enrique Hipólito, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente doña Julia Contreras Urriola. Tramitese con arreglo a los Arts. 33 y 34 de la Ley 16.271. El Secretario. Z-5-6

CITACION a Parientes. Por resolución de fecha cinco de Mayo del presente año, se ha ordenado por este Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se cite a los ascendientes legítimos del adoptante, doña Elena Rubilar Tirado, modista domiciliada en Diagonal de los Presidentes 107, Dpto. 301, de esta ciudad, y a los ascendientes y descendientes legítimos del adoptado, don Juan de Dios Silva Carrasco, junior, del mismo domicilio citado, a oponerse por causa legal a la adopción ya citada. El Secretario. Z-4-6

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Abigail Judith Castillo Castillo a Comunidad Carmelitas Descalzas. Inventario solemne practicare 9 actual. 15 horas. Secretario. A-6-6

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Mario Enrique Cataldo Lamelez a cónyuge Margarita Apablaza Iturra. Secretario. A-6-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Matilde Aguad Bannura, a Yolanda, Federico, Armando Enrique, Kanai, Fuad, Eden, Juana y Vitalia Garib Aguad. A-6-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Manuel Ceballos Rodríguez a Jorge, Manuel, María Angélica y Aida Ceballos Waitzman, sin perjuicio derechos cónyuge, María Rosa Waitzman. Practicare inventario solemne. Secretaría, nueve presente, quince horas. Secretaria. A-6-6

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Héctor Carvallo Rivera a Sylvia Graciela, y Raquel Elena Carvallo Pope, Verónica Edelmira Teresa y Loreto Elena Carvallo Wacquez, y a cónyuge Elena Wacquez Naves, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicare 9 actual. 15 horas. Secretario. A-6-6

HABIENDOSE extraviado la libreta N° 1.156.540 Central, Banco del Estado de Chile, perteneciente a Adriana López Gimeno queda nula por pérdida. A-6-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel, concedió la posesión efectiva de la herencia de don José Luis Díaz Larva a su hija legítima Cristina Angélica Díaz Contreras sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Ana María Contreras González. El inventario solemne se practicare el 11 de agosto de 1971. Secretaria. Z-6-6

EN Santiago, a 1 de agosto de 1971, ante la presencia del Inspector del Trabajo Señor Sergio Alfonso Medina Acuña se llevó a efecto la constitución del Sindicato Profesional de Transportistas de combustibles, choferes y dueños de camiones de la Provincia de Santiago. La Directiva Provisional quedó formada de la siguiente manera: Presidente del Sindicato: Don Jorge Santander Pauvert. Secretario del Sindicato: Don Jaime Cornejo Clavijo. Tesorero del Sindicato: Don Juan Prades Terrell. Primer Director: Don Ricardo Navarro Ugarte. Segundo Director: Don Roberto Millán Villarroel. Se hace la siguiente publicación de acuerdo al Cód. del Trabajo. El Secretario. A-6-6

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia Nella María Ferrando Keun a Kate Lola Ferrando Keun, por sí y cesión derechos. Domingo, Alfredo Enrique y Carlos Ferrando Keun. Secretario. A-6-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Expediente 42297 "Sociedad Laboratorio Sussan Day (Chile) Ltda. Quebra. En verificación créditos de Hermann Corssen Ortúzar y Patricio Reyes Vargas por \$105.000 provenientes seis cheques por \$17.500 c/u vencidos. Juzgado proveyó "Santiago, 29 julio 1971. A lo principal, por verificado el crédito, notifíquese en forma legal, al primer otro, como se pide y al segundo, téngase presente Hernán Álvarez Elia Osorio. Lo que notifico a interesados. Secretaria. A-6-6

CHEQUE 2230 Banco del Estado - Huérfanos. Nulo por robo. A-6-6

7 REMATES

EN EL REMATE que efectuare el día miércoles 4 del presente, a las 7 1/2 de la tarde, en calle Miraflores 386 Dep 1 2, Piso.

rematarse especies consignadas de las siguientes personas: Manuel Silva, Jorge Silva, Elena Aguirre, Jorge Tapia, Luis Latorre, Raul Capriles, León Germán, Fedeo, Lilian Schumaker, Nicanor Marticorena, Pereira, Martillero Público. C-4-7

REMATE Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematarse 20 agosto, próximo, 19.30 horas, sitio N° 11, manzana M, plano 7.307, antigua Población "La Campana" Peñalolén, calle Manuel Rivera s/n, Comuna La Reina, inscrito fs. 2726, N° 4638. Registro Propiedad 1952. Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo: \$16.398 pagados contado. Para participar remate se exige garantía o dinero por \$1.639. Demás bases y antecedentes Juicio "176-71. "Zúlic con Richard". Secretaria. A-31-2-3-4-7

REMATE Día 20 de agosto, 19.30 horas. Secretaria Segundo Juzgado Letras Civil Mayor Cuantía de esta ciudad, Bandera N° 342, se rematará casas 12 y 15, correspondientes a los lotes 12 y 15 del inmueble Sociedad Covic Ltda., ubicado en Plaza Cervantes N° 8352, comuna Cisterna, departamental Pedro Aguirre, Cerda. Mínimo: \$25.000 para cada casa. Forma de pago: 50% contado y saldo 24 cuotas mensuales, iguales y sucesivas, más 12% interés anual o 16% caso mora. Atraso tres cuotas hará exigible total obligación a plazo. Forma de participar: 10% mínimo, dinero efectivo, vale vista o depósito, a la orden tribunal. Bases y demás antecedentes en la Secretaria del tribunal. Expediente ejecutivo: "Sociedad Distribuidora Delano S. A. con Sociedad Constructora de Viviendas Covic Ltda." Secretario. A-5-6

8 CITACIONES

SINDICATO Prof. EE. Soquima. Citase a reunión general de socios para el Jueves 12 de Agosto a las 17.30 hrs, en B. del Mercado 1563, con el objeto elección de Directorio, por término de su mandato del actual. El Secretario. A-4-8

COOPERATIVA Constructora de Trabajadores de la Reina. Cot. Re. cita para el sábado 7 de agosto de 1971 Junta General Extraordinaria de Socios primera citación 9.30 horas segunda 10 horas. Tabla. Puntos exclusión de cargo a un director y varios. A-4-8

CITACION Se cita a Junta General Extraordinaria de Socios de la Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Villa Codina Ltda. para el día 5 de Agosto de 1971 a las 19.30 ho.

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

AYUDANTA adelantada de na para restaurante se repara. Presentarse en Victoria 985.

ARRIENDO pieza joven. Club Hípico N° 2556.

COMPRO arpillera (ganga) para moler, y sacos de algodón gruesos, en cualquier cantidad. San Diego 1440.

COOPERATIVA DE VIVIENDAS CISNE

Cooperativa de Viviendas Cisne, citase a Junta General Ordinaria de Socio para el sábado 7 de agosto de 1971, a las 15.30 horas en primera citación y a las 16.00 horas en segunda, en el domicilio social a fin de conocer la memoria y balance del periodo 1969-1970, y demás materias de su interés para los socios. El Consejo

AGUILERA publicidad



KOVACS SE IMPUSO EN LAS VISCACHAS

VIBRE CON EL DEPORTE DEL CHILE NUEVO

La Nación trae el mejor Suplemento Deportivo, sin costo extra para Ud. Vibre con el deporte chileno y mundial.

- Lea:
- * Hodge entrevistado en México,
- * Otro round para el recuerdo.
- * El ascenso
- * Una reunión entre Stevens y los niños.

Compre
LA NACION
cada mañana y toda la semana
¡Compártala con su familia!

y los Viernes
UN SUPLEMENTO HIPICO
¡CABALLO!

TELEFONOS DE URGENCIA

POSTAS INFANTILES	
Hosp. Roberto del Río	377333
Hosp. Manuel Añarón	52681
Hosp. Calvo Mackenna	492323
POSTAS ADULTOS	
CASA CENTRAL	382244
Posta 2 Area Sur	50061
Posta 3 Area Poniente	91011
Posta 4 Area Oriente	43360
La Cisterna	561454
Providencia Las Condes	257216
San Miguel	561454
Inst. Traumatológico	83271
Hospital Siquiático	371031
INVESTIGACIONES	
Radiopatrullas	715584
	715765
	64764
CARABINEROS	
Prefectura General	60151
Radiopatrulla	62261
BOMBEROS	
Santiago	61171 y 60141
La Cisterna	581122
Conchalí	370793
Maipo	571212
Nuñoa	40052
Quinta Normal	732222
San Miguel	53020

EN EL PAIS DE LOS GRANDES, ERASE UNA VEZ UNA NIÑA...



¡asegurémonos que el pequeño sea "Grande" mañana

sns

PAQUITO: "LA MONADA" DE ANGEL

SOY PEQUEÑO muy chiquito. Como las secretarías, siempre trabajo sentado en las rodillas de mi JEFE (mim). Pero eso no me importa. Si no fuera por mi JEFE, sería muere de hambre. Yo soy su fuerte, pese a que soy más chico que él...

"Yo soy el jefe. Me llamo Angel Wilde. Tengo un secretario que tiene gustos de secretarías. Para trabajar se sienta en las rodillas. Y hace lo que yo le ordeno..."

Así hablan separadamente. Pero son muy amigos. El pequeño es Paquito. El grande Angel. Un número diferente de ventriloquia. Siempre vimos al pequeño cantar solo. Angel y Paquito cantan a dúo.

La Nación los reunió fuera del escenario. Paquito, que es inquieto, "entrevistó" a su compañero de tantas jornadas.

PAQUITO: ¿De dónde eres, cómo llegaste aquí, y cuenta algo de tu perra vida...

ANGEL: Soy argentino. Llevo más de diez meses en este país. Soy casado. Pienso radicarme en esta tierra.

PAQUITO: ¿Por qué viniste a Chile?

ANGEL: El público argentino es frío. Trate que mi compañero Paquito fuera entendido pero nadie lo comprendió. Cruzé los Andes y me vine a probar suerte.

PAQUITO: ¿Te comprendieron de inmediato aquí?

ANGEL: Primero caminé por las calles, conversé con la gente. En una palabra, durante un tiempo conocí al chileno. Conoci su forma de hablar. Su pensamiento. Lo que quería y lo que quiere. Sus chistes. Sus dichos. Sus talas. Y luego me lance. Oficialmente, de los diez meses que estoy en Chile, sólo he trabajado: ocho.

PAQUITO: ¿Cómo le gusta el chiste al público chileno?

ANGEL: El chileno es de mente ágil. Le gustan los chistes veloces. El cómico no puede

contar un chiste largo. La talla, mejor dicho, tiene que ir surgiendo en forma continua.

PAQUITO: ¿Y el público argentino...?

ANGEL: Muy diferente. Hay que narrarle todo un suceso.

PAQUITO: ¿Y que hiciste con tu repertorio de chistes que traías desde Argentina?

ANGEL: Trajo un gran cantapacio. Se lo mostré a un cómico chileno y se largó a reír. Yo creí que estaban buenos... curioso era que esos chistes aquí estaban "gastados". Habían nacido aquí y de aquí se habían exportado. Chile es un país de buenos humoristas. Creadores de chistes que salen a diferentes partes y allí toman su forma.

PAQUITO: ¿Dónde y por qué incluyes en tu show la confección de figuras con globos y la papirología...?

ANGEL: ¿Oye, Angel, podríamos llamar a la ciencia o arte de hacer mimos con globitos la "globorilología, ¿no te parece?

ANGEL: ¡Sonriendo! La "globorilología" la aprendí en Argentina, como también la papirología. Las incluyo en la actuación para que, así, el público entre en el espectáculo cuando llegue un amigo mío llamado Paquito.

PAQUITO: ¿Cómo definirías a Paquito...?

ANGEL: Como un ser con vida propia. Como un tragalotodo. El es la figura en mi actuación. El ahora soy yo.

PAQUITO: ¿Te causan risa los chistes de Paquito...?

ANGEL: La verdad es que sí. Ha llegado hasta tal punto la dualidad, que muchas veces, los chistes de él me causan gracia.

PAQUITO: ¿Y tu estas conforme con tu compañero...?

ANGEL: Antes no tuve nada. Con Paquito lo tengo todo. Es un muy buen amigo y gran compañero de trabajo.

Y los dejamos.

Ellos siempre tienen algo que hablar. Ellos siempre tienen algo que crear.

"DEJARLO SERIA MORIR UN POCO..."

Yo adopté a Paquito hace muchos años. Durante un largo tiempo fue compañero de Agudiez. Yo era cantante. Una larga enfermedad me postó en cama durante mucho tiempo. Allí, fuera de estar decepcionado, no tenía nada y no era nadie. Quería salir adelante. Los libros, durante mi enfermedad, fueron mis mejores compañeros. Un día comencé a leer sobre ventriloquia. Cuando me mejoré me di cuenta que podía hablar, por el estómago. Ma faltaba el muñeco. Un día apareció Paquito, quien estaba abandonado en la caja de un hombre de circo. Lo adquirí y hoy es mi gran compañero. Es muy humano. Tiene vida propia. Lo hemos visto en este instante. Cuando yo conversaba solo con ustedes, nadie se acercó. Salí de su maleta y nos han rodeado los reporteros. El tiene vida propia. Somos compañeros inseparables. Dejé ser como morir un poco.



PAQUITO: "Oye, las cabras ¿guénañ que hay aquí?"

Agustín Torrealba:

"LE HARE EMPEÑO A LA ZARZUELA"

Alto, buenmozo, colorín, ojos oscuros. Vino a Chile a actuar en una obra de teatro. Su primera participación en nuestro medio no fue muy lucida. La obra, el papel y muchas otras razones, que se le presentaron a un artista extranjero se sumaron para que esto sucediera. Si embargo, con el correr del tiempo, logró imponer su calidad. Fue así como, de pronto, fue contratado, para teatro, radio y televisión.

Su nombre, Agustín Torrealba. Nacionalidad venezolana.

—El 16 de este mes debo estar en Buenos Aires para integrarme a la Compañía de Zarzuelas de Faustino García. Hasta que llegue el día de presentarme, viajaré a Lima a tantear terreno, a ver qué se hace después de la zarzuela.

Aquí no se presentaron otros y la idea de la zarzuela lo tentó.

El contrato está listo. No se estipula en el papel que debo desahollar. Voy por seis meses. No tengo experiencia en este tipo, por ello, no puedo exigir un papel principal. Al principio, me gusta la zarzuela y me gusta cantar. Según dicen, le pego al canto, al baile y a la actuación. Vamos a ver como me va en un arte donde todo está junto. Siempre me ha gustado explorar en otros campos, por eso que me metí en esto. Ahora, si veo que de aquí a septiembre, la cosa no camina, me voy a Lima a protagonizar una revista musical.

Y si resulta, sigue con Faustino García, junto a la Compañía y con ella realizará un gira por Bogotá y Caracas.

EXITO EN EL SUR

Agustín regresó hace unos días del sur. Durante 19 días realizó un trabajo duro, pero provechoso. Esta vez fue con la compañía de radioteatro de Arturo Moya Grau de quien viene muy agradecido como, también de sus compañeros que, según él, son de un profesionalismo asombroso.

Las obras presentadas allí fueron: "La casa sin Dios" y "Mujeres de la calle". Estas obras se están haciendo transmitiendo por radio. Por esta razón, siempre alabamos a talentos nuevos.

—Fueron días duros, con frío de 15 a 18 grados bajo cero. Salíamos tirando al escenario, pero abrigados con el calor de la gente que nos veía en la calle y se acercaba a saludarnos, a preguntarnos quién era el malo de la novela. También fue importante para mí, en el sentido del trabajo duro, pero en un clima de compañerismo pocas veces sentido. Fueron 19 días y 18 actuaciones. Muchos nos resfriamos, pero los sanos nos cuidaban. Eso es lindo.

PARCE QUE FUERA AYER

"Parece que fuera ayer" y ya pasaron cuatro meses, dice Agustín. Cuatro meses en Chile, que según él fueron muy provechosos.

Una gran experiencia. Trabaja en teatro, en T.V. y aprendió mucho. En esta carrera siempre se aprende algo, y yo he aprendido bastante. Me considero satisfecho. He conocido otros países de Sudamérica y el pueblo chileno es distinto al colombiano, al venezolano, al consero, conozco más América y al ser humano. El conocimiento de los demás ayuda a conocerlos a nosotros mismos.

Hay cierta nostalgia en sus ojos, pero continúa: "Siento como que he dado un paso adelante. Y antes de partir, tengo ganas de volver. Quiero ser sincero. Santiago no es una ciudad bonita, sin embargo tiene un "no sé qué", del que uno se enamora. Tengo muchos amigos aquí a los que desearía volver a ver."

Entre sus recuerdos, guarda un lugar preponderante en su mente, el sur de Chile.

Es lo más maravilloso en paisajes naturales. Nunca antes vi nevado. Recuerdo que estuve muchas horas pegado a la ventana del hotel mirando, como caía la nieve. Estoy feliz de haber visto todo esto. Sinceramente lamento irme. Siempre le tomo aprecio a las cosas. Partir es como morir un poco, se que si tomar el avión que me lleve de Chile, sentiré un profundo vacío. Pero se que voy a volver algún día.

Del sur de Chile, Agustín Torrealba, un actor que durante cuatro meses convivió con nuestros artistas, conoció a los chilenos y se encarió con todo esto.



ANGEL: "Mira el pajarito, sonríe."

PAQUITO: PINCHADOR ALEGRE Y TALLERO

PAQUITO: ¿Ola Angel...?

ANGEL: ¿Ola Paquito...?

PAQUITO: ¿Y dónde estamos...?

ANGEL: En la crónica de La Nación.

PAQUITO: ¿acercate un poquito... (Angel se acerca...)

ANGEL: ¿que chiquillas más re'encachadas oye...?

PAQUITO: ¿son periodistas Son damas. Hay que tenerles respeto.

PAQUITO: si, yo les tengo respeto, pero también me gustan. Acércate oye... (se acerca Angel).

ANGEL: averiguame el nombre, el número de teléfono y la dirección de todas... (se acerca Paquito).

PAQUITO: oye, Angel, vengo del sastré, y mira mi temo nuevo. Quiero ir a estrenarlo con esa morena que está ahí. Podría escribir un nuevo "Love Story".

ANGEL: Paquito, esa morena es la reportera de economía. Se llama Pury. Ella tiene novio, y además, usted tiene que ir a ensayar.

PAQUITO: lo que yo necesito es alguien que me haga economías... Oye y esa otra... (mírala mirala...)

ANGEL: esa señorita es Marisa es reportera de educación.

PAQUITO: ¿yo me matriculo "al tiro" con ella. Dile que soy analfabeto.

ANGEL: ¿Paquito, me estas dejando muy mal...?

PAQUITO: y esa... como no estoy Godoy...?

ANGEL: ella es Patricia reportera de Defensa.

PAQUITO: Angel, por favor, mándame hacer un uniforme...?

ANGEL: Paquito, déjese usted va a venir nuevamente luego que le hagan la cirugía estética.

PAQUITO: ¿y qué es eso...?

ANGEL: bueno, hombre, le arreglan la cara para que así quedés más "pinchador".

PAQUITO: ¿Más todavía...? Pobre de ellas...?

ANGEL: Paquito, despiéte que tenemos que ensayar. Recuerda que prometimos cantar canciones modernas.

PAQUITO: De Tom Jones, de Raphael... ¿Que bueno, que bueno.

¡QUE LINDA ES CUBA!, EN EL MUNICIPAL

HOY SE PRESENTAN los artistas cubanos en el Municipal. La función será a las 19 horas. En esta oportunidad, la Orquesta Aragon, Los Papines, Ella Calbo, Carlos Puebla y Sus Tradicionales, entre otros, lo mejor de su repertorio y que ya vieron los provincianos.

Los artistas cubanos vuelven a presentarse mañana, pero a las 19 horas.

Para hoy a las 10.00 hrs. está programado un encuentro de integrantes de la Delegación "SALUDO CUBANO", con los jóvenes Musicales y también con los músicos y compositores chilenos.

Rafael Lay, director de la Orquesta Aragón, ha sido el principal impulsor de esta iniciativa. Desde que pisó tierra chilena manifestó interés por sostener una reunión con sus colegas y, especialmente, con compositores chilenos. Quiere integrar al repertorio de su mundialmente famosa Orquesta melodías chilenas que según criterio, tienen grandes perspectivas en el exterior.

La Reunión se efectuará en el Local de la Escuela de Teatro U. (Alameda N°1633). La cabrería musical chilena, los intérpretes compositores quedan invitados. El sindicato Profesional Orquestal Benéfico Sánchez a la cabeza estará presente.

MARISA GANO EN EL FESTIVAL DE MALTA

DESPUES de la derrota el triunfo, MARISA, cantante nacional de larga trayectoria artística acaba de ganar el FESTIVAL DE MALTA que se realizó hace unos días.

Marisa, triunfo con el tema de Gloria Salaman "No quiero", cuyas orquestaciones y dirección correspondieron a Juan Azúa. Anteriormente había participado en el Festival de Atenas donde no alcanzó a llegar a las finales, con el tema de Osvaldo Galdames "Canto a la vida".

Luego de celebrar el triunfo como se merece viajará a participar al Festival de Polonia. Este se realizará en la ciudad de Sopot, durante los días 26, 27, 28 y 29 de este mes.

Marisa participa en este evento por derecho propio, pues existe un convenio entre los festivales de Viña del Mar y Polonia que estipula que el cantante chileno ganador en Viña competirá en Polonia.

Esta vez, la cantante participará con el tema de Gloria Salaman "Cuando". Realmente es interesante la experiencia de Marisa, ya que es ella la pri-



MARISA tuvo "su día" en la y... ganó.

mera cantante nacional concursó en este certamen. Esperamos que tenga éxito como en Malta.



EL TEATRO VA A LOS COLEGIOS

DURANTE la segunda quincena de este mes, comenzará a funcionar un plan de extensión teatral, cuya finalidad consiste en dar obras de teatro hechas en función de las necesidades de los niños de la Enseñanza Básica y Media.

Este plan surgió de un convenio entre la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas, de la cual forma parte el Departamento de Teatro de la Universidad de Chile, y el Ministerio de Educación.

Maria Teresa Fricke, actriz del DETUCH, ha sido una de las personas que ha estimulado el desarrollo de este plan, que sin lugar a dudas será beneficioso.

El interés de la actriz radica principalmente en el hecho de que ella es también profesora prima-ria.

"Siempre tuve deseos de hacer algo exclusivamente para niños y ahora se verá cumplida mi aspiración", agrega Maria Teresa Fricke.

Maria Teresa pertenece a la Comisión de Extensión y una de las cosas por las que ha luchado es justamente porque se estimule cada vez más a los grupos de las escuelas, junto con prestarles la debida orientación.

Por el momento se llegará a las comunas de Puente Alto, San Bernardo, Maipú, Quinta Normal y Nuñoa. Más adelante se hará un programa de este tipo con las escuelas universitarias y otros organismos estudiantiles.

El espectáculo será dirigido por Edgardo Bruna. Los actores son alumnos de Tercer año de la Escuela de Teatro. Ellos son: Patricio Arenas, Adelaida Anas, Rafael Ahumada, Franklin Gim, Marcia Maiocco, Ismael Millas, Patricio Primus, Arturo Venegas y Ricardo Opitz.

La coreografía es del profesor universitario Alfonso Unzué, y la escenografía e iluminación de Mario Enrique Fernández.

Una interesante labor que ayudará a difundir la cultura en los colegios a la vez de crear nuevos públicos para el teatro.



AGUSTIN TORREALBA llegó hace cuatro meses, temeroso y con barba. Se va, sin barba y con una gran nostalgia.

HIMNOS NAVALES AL DISCO

El Comandante en Jefe de la Armada recibió ayer de parte del Sello Philips, una grabación llamada "LA ESCUELA NAVAL EN DESFILE".

La particularidad de este disco es que fue grabado integralmente en forma directa en un desfile realizado en la Escuela Naval. Esta es la primera grabación que se realiza en Chile en esta forma.

CONVERSANDO

—(Hola, que tal)

—Venimos a contarte algunas cosas...

—Cuenten, cuenten no más...

—Fíjate que pronto sacamos un segundo 45...

—¿Que temas?

—"Nina" y "Soy Feliz"...

—También son letras así, tontas, como el primero?

—Mmm... no. Ahora tienen un poquito más de contenido, pero no mucho...

—¿Por qué no mucho?

—Bueno, estamos buscando un camino, queremos llegar a...

—eso de entregar lo que se llama un mensaje. Nuestras canciones siguen tocando temas tales como la vida, las cosas, el amor. Esto se traduce en poesía y eso pretendemos entregar, pero no se puede hacer de buenas a primera. Todo a su tiempo. El camino se va mejor caminando y no corriendo...

—¿Cómo les está yendo con este disco?

—Bastante bien. Se toca con bastante regularidad en

las radios, pero creemos que más adelante será todo un éxito. Vemos bien, todo el resultado de un esfuerzo. Hemos logrado gustar en el disco como en el escenario. Sabemos que estamos adquiriendo conciencia profesional...

—¿Por qué un segundo disco después de tanto tiempo?

—Todo el mundo pregunta lo mismo. En verdad, por buscábamos un tema que fuera mejor que el primero. Este tiempo de receso, lo queremos usar para afiar nuestras voces, para comprendernos mejor. Hacer un dúo no es fácil, pero que haber un perfecto entendimiento entre las partes y sólo en lo musical sino también en cuanto a lo personal. Podemos decir que nos estamos pagando...

—¿Qué han hecho todo este tiempo?

—"Actuaciones en locales nocturnos y canales de televisión".

DOS BEATLES ACTUARON PARA REFUGIADOS

NUEVA YORK (UPI). Después de más de cuatro años de separación, dos de los legendarios Beatles se presentaron juntos en un espectáculo para ofrecer sus últimas composiciones en beneficio de los refugiados de Pakistán Oriental.

En dos funciones en el Madison Square Garden, de Nueva York, Ringo Starr y George Harrison congregaron a más de 40.000 espectadores, junto con una constelación de astros del rock, para recaudar unos 250.000 dólares.

Los conciertos fueron improvisados a último momento por invitación del compositor indio Ravi Shankar, quien también brindó dos sesiones musicales de su patria en "Star".